

# PRIMELAB 2.0

## MULTI-TEST

### PHOTOMETER

THE ULTIMATE PHOTOMETER



DEVELOPED  
in GERMANY

Start · Start  
Début · Comienzo  
Inizio

Settings · Einstellungen  
Paramètres · Ajustes  
Impostazioni

Accounts · Konten  
Comptes · Cuentas  
Conti

Camera · Kamera  
Caméra · Cámara  
Telecamera

USB

Parameters · Parameter  
Paramètres · Parámetros  
Parametri

TEST

Favourites · Favoriten  
Favoris · Favoritas  
Preferite

Cloud

Chemistry · Chemie  
Chimie · Química  
Chimica

Software · Logiciel

Support · Hilfe  
Soutien · Apoyo  
Supporto

# Introduction

## Cher utilisateur de PrimeLab 2.0

Nous sommes heureux que vous ayez décidé d'acheter un kit de photomètre multitest PrimeLab 2.0 pour analyser la qualité de votre eau / la qualité des échantillons liquides...

Avec ce kit, vous avez acquis un appareil "**développé en Allemagne**" par Water-i.d. GmbH.

Des lectures très précises sur 18 longueurs d'onde parallèles, des connexions Bluetooth, USB, WiFi et 4G\*, un logiciel et une application LabCOM –puissants, synchronisés via un service de cloud gratuit, un grand écran tactile HD et la possibilité de connecter des sondes de test ne sont que quelques-unes des caractéristiques\*\* du nouveau PrimeLab 2.0 qui remplace le PrimeLab 1.0 bien établi.

Alors que les photomètres normaux effectuent des tests sur une seule longueur d'onde sélectionnée, le PrimeLab 2.0 reçoit des données de 18 longueurs d'onde différentes en parallèle avec chaque mesure, couvrant l'ensemble du spectre VIS ainsi que des parties clés du spectre UV et IR. 3 capteurs de 6 longueurs d'onde chacun sont connectés en parallèle. Les LED correspondantes sont placées à 180° et à 90° pour permettre les mesures de turbidité NTU, PTSA et fluorescéine. Des pics très étroits entre 390 et 950 nm permettent des lectures extrêmement précises, similaires aux performances d'un spectrophotomètre.

Le PrimeLab 2.0 est doté d'un écran tactile HD couleur de 5,5 pouces à la pointe de la technologie. Le grand écran donne un aperçu parfait de toutes les informations de base, telles que l'état de la batterie, le bluetooth, le WiFi et la connectivité 4G\*, et vous offre la plus grande souplesse pour organiser les icônes comme vous le feriez sur votre smartphone.

Comme pour le PrimeLab 1.0, le PrimeLab 2.0 offrira une configuration flexible des paramètres avec toutes les options de mise à niveau nécessaires. Le PrimeLab 2.0 propose plus de 140 méthodes de paramétrage différentes, couvrant les besoins de nombreux secteurs d'activité.

**Les réactifs utilisés pour réaliser les tests sont entièrement produit en Allemagne, au Royaume-Uni et en Espagne.**

Nous vous souhaitons beaucoup de joie et de succès dans vos tests avec votre PrimeLab2.0.

## Dernier manuel d'utilisation

Étant donné que vous pouvez mettre à jour votre PrimeLab 2.0 (connexion Internet requise) et - par conséquent - recevoir les dernières fonctionnalités, ce manuel d'utilisation peut ne pas contenir les dernières informations.

Vous pouvez toujours télécharger le manuel d'utilisation le plus récent à partir de la page de téléchargement [www.water-id.com](http://www.water-id.com).



DÉVELOPPÉ  
en ALLEMAGNE

Plantes aquatiques

Eau potable

Laboratoires

Tours de refroidissement

Eaux usées

Eau de chaudière

Préparation des aliments

Industrie maritime

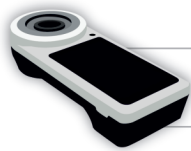
\*via clé Internet USB / accessoires / peut être soumis à des frais de connexion

\*\*Certaines fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles immédiatement au lancement du produit

# Contenu

Liste des pièces	3 - 8
Le PrimeLab 2.0	9
Adaptateurs de flacons	10
Recharger la batterie	10
Icônes	11-15
Première mise en place	17
Barre d'état	18
Écran d'accueil	19
Paramètres	21
Schéma des données	21
Connexions	21
Affichage	22
Paramètres généraux	22
Son	22
Gammes idéales	23
Calibration PrimeLab	24
Turbidité (NTU)	24
PTSA	26
Fluorescéine	27
Opérateur	28
Mise à jour	29
Informations sur l'appareil et réinitialisation de l'usine	29
Comptes (sites d'eau)	31 - 35
Appareil photo / Scanner de codes QR	36 - 37
USB	38
Paramètres	40 - 41
TEST - procédure principale	42
paramètres (procédure)	après page 44
Favoris	45
Cloud	47 - 48
Chimie (Index, produits de traitement de l'eau, conversions)	49 - 50
Logiciels (LabCOM)	51 - 52
Soutien Dépannage	53 - 55
Mise à jour	57
Options de soutien	58
Nouvelles	59
Nettoyage de l'appareil	60
Données techniques	61 - 62
Conformité	63
Politique de garantie	64
Instructions de sécurité	65 - 71
Élimination	72
Certifications	73
Certification CE	73
Certification EAC	74
Déclaration RoHS	75
Certification FCC/IC	76 - 78
Certification TELEC (MIC)/IMDA	79
Politique de confidentialité	80 - 88

# Liste des pièces



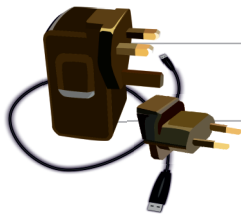
PrimeLab 2.0

PL02B...



Capot cache lumière

PL2Sp-LS



Chargeur / câble / plugs

PL2Sp-DC / USBcable



Cuvette de 24 mm  
de diamètre

PLSp-Kv2410



Tube de 16 mm  
de diamètre

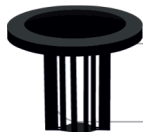
PLSp-Kv1610



Cuve de 3 ml

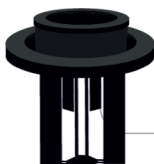
PLSp-Kv1

# Liste des pièces



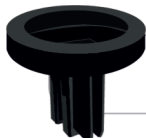
Adaptateur pour cuvette  
de 24 mm de diamètre

PL2Sp-Adk24



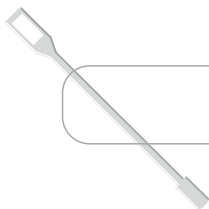
Adaptateur pour tube  
de 16 mm de diamètre

PL2Sp-Adk16

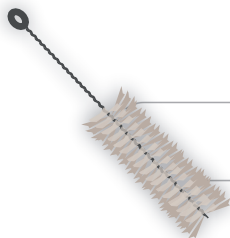


Adaptateur pour Cuve  
de 3 ml

PL2Sp-AdkEp



Tige d'agitation (10,5/13 cm) PLSp-str / SPstr1



Brosse de nettoyage

PLSp-clb1

# Liste des pièces



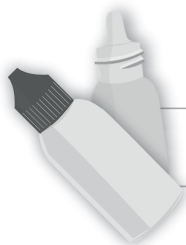
Comprimés

Tbs...



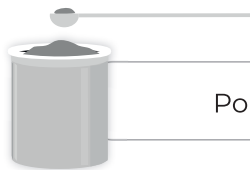
Sachet en poudre

PP...



Réactifs liquides

PL...



Poudre en boîte

Plpow...



Seringue graduée

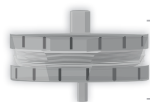
PLSp-inj...

# Liste des pièces



Lab-Pipette

PLSp-PIP...



Porte-filtre

PLSp-Filtad1



papier filtre

PLSp-Filt...



Étalons d'étalonnage  
en flacons

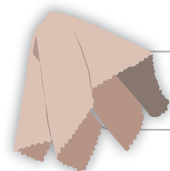
PL2Sp-Ref



Étalons d'étalonnage  
en bouteilles ou en sachets

EM...buf...

# Liste des pièces



Chiffon de nettoyage en  
microfibres

PL2Sp-mft-1



Cuve de mesure / dilution

SVZdev100



Bouteille en verre avec  
bouchon

PLSp-GlsBot50ml



Thermostat numérique

PLSp-DCthermContr



Mini-réfrigérateur

PLSp-Leg-Fridge

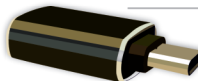


# Liste des pièces



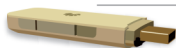
Bloc thermique

PLSp-CODheatblock-...



Commutateur USB A-C

PLSp-USBac



Modem GSM\*

PLSp-GSM



USB-hub

PLSp-USBhub

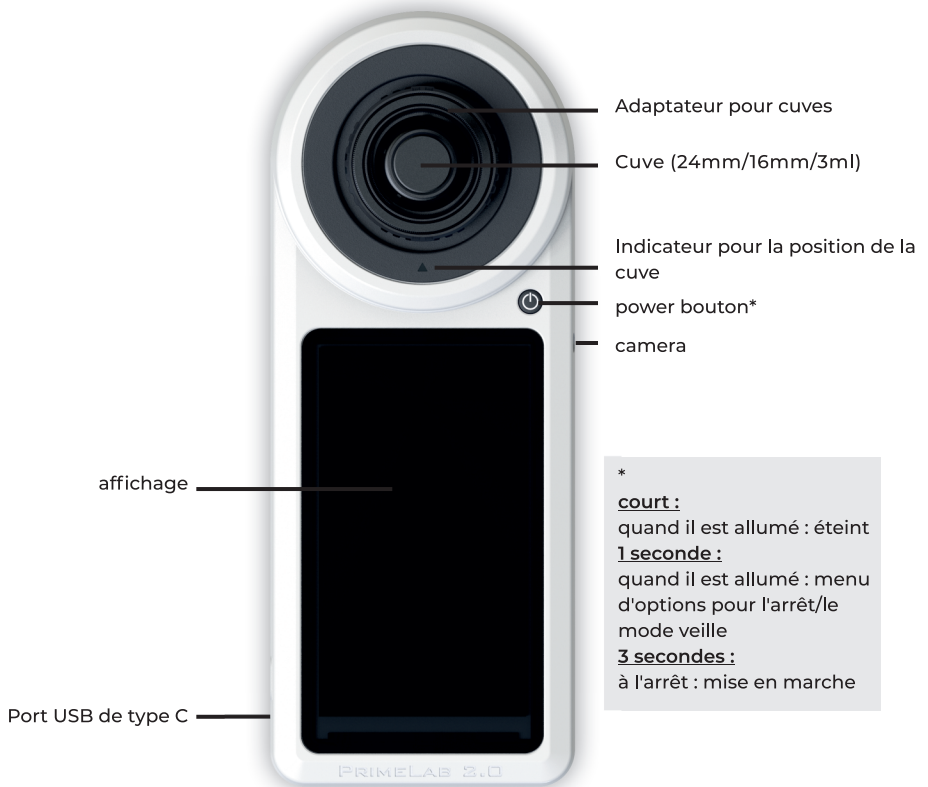


Électrode

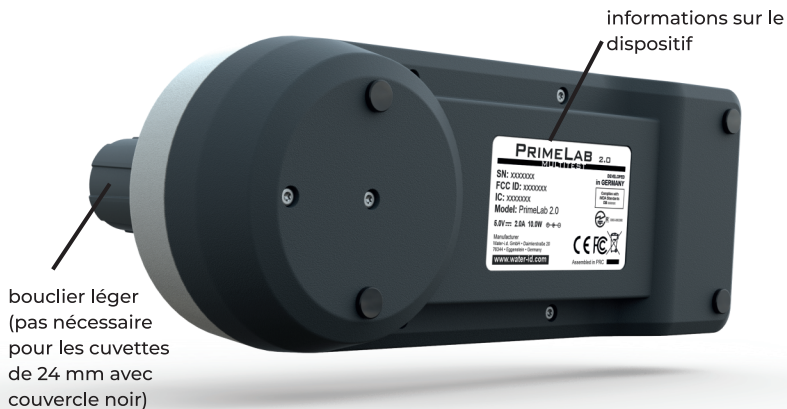
PLSp-Ele...

\*peut être soumis à des frais de connexion

# Le PrimeLab 2.0



\*  
**court :**  
quand il est allumé : éteint  
**1 seconde :**  
quand il est allumé : menu  
d'options pour l'arrêt/le  
mode veille  
**3 secondes :**  
à l'arrêt : mise en marche



# Le PrimeLab 2.0

## Adaptateurs de flacons

Votre PrimeLab 2.0 fonctionne avec différentes tailles de flacons, comme les flacons ronds de 24 mm, 16 mm et les cuves rectangulaires de 3 ml, chacun nécessitant un adaptateur différent.

Pour garantir un ajustement parfait de l'adaptateur spécifique, veuillez suivre les instructions ci-dessous, qui vous montrent comment changer d'adaptateur :

Déverrouillez l'adaptateur installé en le tournant de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour pouvoir le retirer.

Placez le nouvel adaptateur dans la chambre de mesure transparente et tournez-le jusqu'à ce que vous sentiez qu'il glisse en position.

Tournez-le ensuite de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez/entendiez un clic. Assurez-vous que l'adaptateur ne bouge pas.

**Si l'adaptateur ne peut pas être tourné en douceur seulement avec une force élevée, veuillez déposer une petite goutte de graisse au silicium sur le bord de la partie transparente de la chambre de mesure.**



## Recharger la batterie

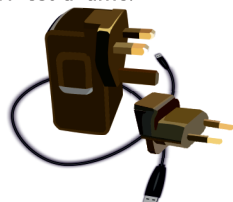
Votre PrimeLab 2.0 est doté d'une puissante batterie Lithion-Ion intégrée qui peut être chargée à l'aide de l'adaptateur DC et du câble USB fournis avec votre appareil.

Veuillez vous assurer que vous utilisez uniquement le chargeur et le câble fournis avec votre PrimeLab 2.0, sinon vous risquez de détruire la batterie intégrée !

L'adaptateur CC est doté d'une prise intégrée à 2 broches, adaptée par exemple aux États-Unis. Néanmoins, nous proposons des fiches interchangeables pour l'Europe, le Royaume-Uni et l'Australie, par exemple, qui peuvent être glissées sur la prise américaine.

**Les résultats de charge les plus rapides peuvent être obtenus si vous branchez le chargeur au PrimeLab 2.0 pendant que PrimeLab 2.0 qu'il est allumé.**

**Une fois branché pour le chargement, éteignez votre PrimeLab 2.0**



# Icônes



Bluetooth



WiFi



Afficher



Paramètres généraux



Son



Informations sur les appareils



Cloud



Comptes



QR Scanner / Caméra

# Icônes



Favoris



Calculateur



Menu principal



Batterie



Recherche (général)



Créer un nouveau compte



Edit



Retour



Déconnexion

# Icônes



Supprimer (général)



Paramètres



Opérateur



Connexion GSM\*



Dosage-recommandation



Paramètre



Gammes idéales



Calcul de l'indice

\*via USB Internet Stick / accessoires / peut être soumis à des frais de connexion

# Icônes



Calcul du chlore actif



Produits de traitement de l'eau



Calibration



Sauvegarder



Test



Demande de code de paramètre



Activer le paramètre



Ajouter un nouveau...

# Icônes



Filtrez



Vérifier les mises à jour / mise à jour disponible



Rafraîchir





VIDE  
pour des raisons techniques



# Première mise en place

**Avant la première utilisation, vous devez connecter le PrimeLab 2.0 avec un câble USB au chargeur ou à votre ordinateur, ! pour le sortir du mode expédition ! ! Si vous ne le faites pas, l'appareil ne s'allumera pas.**

**■ Après cela, allumez-le en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes.**

Une fois que PrimeLab 2.0 a été mis en marche pour la première fois, vous devez sélectionner la langue avec laquelle vous voulez utiliser l'appareil et le pays dans lequel vous vous trouvez (pour les paramètres WiFi). La première configuration sera entièrement en anglais. Il est possible de changer la langue et les paramètres du pays après avoir terminé la première configuration (menu : "Paramètres").

Pour configurer directement votre compte cloud sur l'appareil, veuillez établir une connexion WiFi lors de la première configuration. Vous pouvez toujours ajouter, supprimer ou modifier les connexions Internet plus tard (menu : "Paramètres").

## Langue

La définition d'une langue est nécessaire pour faire savoir au PrimeLab 2.0 dans quelle langue il doit communiquer avec vous.

Veuillez sélectionner la langue avec laquelle vous vous sentez à l'aise :

- Appuyez sur le menu déroulant et sélectionnez votre langue préférée
- Cliquez sur "Ok".

## Pays

La définition d'un pays est nécessaire pour que l'appareil fonctionne sur la bonne fréquence WiFi.

Sur un bateau, vous devez donc sélectionner le pays sous lequel les routeurs fonctionnent.

Veuillez sélectionner le pays où votre PrimeLab 2.0 sera exploité (réseau WiFi) :

- Appuyez sur le menu déroulant et sélectionnez un pays
- Tapez sur "Ok". (Le PrimeLab peut redémarrer avec ces paramètres)

## WiFi

Si vous souhaitez déjà configurer votre connexion internet, veuillez choisir une connexion internet dans la liste des réseaux disponibles, trouvée par PrimeLab 2.0

- Vous pouvez toujours vous connecter à un (autre) réseau WiFi plus tard (menu : "Paramètres")

## Cloud

Les résultats des tests, les comptes (sites d'eau) et autres peuvent être instantanément synchronisés avec le cloud LabCOM gratuit. Tout ce dont vous avez besoin est un compte valide :

- Inscrivez-vous au cloud en saisissant une adresse électronique valide et un mot de passe de votre choix (6 chiffres minimum)
- Si vous avez déjà un compte LabCOM dans le cloud, connectez-vous avec vos identifiants connus
- Toutes les données de votre compte en cloud seront synchronisées avec votre PrimeLab 2.0 et retour

**Votre PrimeLab 2.0 est maintenant prêt à être utilisé. Si vous souhaitez modifier des paramètres, veuillez le faire à partir du menu "Paramètres".**

# Barre d'état

La barre d'état de votre PrimeLab 2.0 est toujours visible en haut de l'écran du PrimeLab 2.0 :



Elle peut être étendue en la faisant glisser vers le bas.



A : L'heure et la date sont affichées. L'heure sera également utilisée lors de l'enregistrement des résultats des tests. Veuillez donc vous assurer que les réglages de la date et de l'heure sont corrects.

B : Cette icône est un raccourci vers le menu "Paramètres" qui sera expliqué dans les pages suivantes.

C : Connexion WiFi (bleue lorsqu'elle est établie / blanche si elle est désactivée)

D : Connexion Bluetooth (bleue lorsqu'elle est établie / blanche si elle est désactivée)

E : Connexion GSM\* (apparaît une fois que la connexion modem a été établie)

F : Connexion au LabCom (bleu quand elle est établie / blanc si elle est désactivée)

Un point d'exclamation ( ! ) sera affiché en cas d'absence d'internet tout en étant connecté.

G : Indique si le haut-parleur est activé ou désactivé.

Note : Si le haut-parleur est éteint, vous ne pourrez pas recevoir le retour audio de la minuterie comptes à rebours

H : En déplaçant le point vers la gauche et la droite, vous pouvez diminuer/augmenter la luminosité de l'affichage

I : Cette icône indique qu'une mise à jour pour votre PrimeLab 2.0 est disponible

J : Indicateur de l'état de la batterie

K : Des nouvelles pour vous ! Consultez les dernières nouvelles du PrimeLab 2.0 dans le menu "Actualités"

\*via USB Internet Stick / accessoires / peut être soumis à des frais de connexion

# Écran d'accueil

L'écran d'accueil de votre PrimeLab 2.0 est l'écran qui apparaît après la mise en marche de l'appareil. Vous pouvez personnaliser l'écran d'accueil de votre PrimeLab 2.0.

## Entrer dans le menu principal

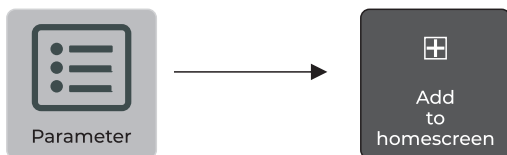
Pour entrer dans le menu principal, appuyez sur le symbole à 3 lignes dans la partie inférieure de l'écran d'accueil.



## Créer des raccourcis

Si vous souhaitez créer un raccourci de l'une des icônes du menu principal de l'écran d'accueil, il vous suffit d'appuyer sur l'une des icônes et de la maintenir enfoncée. Elle changera légèrement de forme et il vous sera demandé si un raccourci doit être installé sur l'écran d'accueil.

Ce faisant, vous pouvez personnaliser votre écran d'accueil avec de telles icônes, dont vous avez surtout besoin.



## Graphique de fond de l'écran d'accueil

Comme pour votre smartphone, vous pouvez choisir parmi différents graphiques de fond d'écran.

Pour ce faire, appuyez sur le symbole du menu principal, choisissez "Paramètres", puis appuyez sur "Affichage". Vous trouverez alors une entrée "Arrière-plan". Tapez sur le graphique d'arrière-plan que vous souhaitez. Il sera instantanément pris comme nouveau graphique d'arrière-plan de votre écran d'accueil.

## Retour au menu principal

Si vous êtes dans le menu principal et que vous souhaitez revenir à l'écran d'accueil, il vous suffit de faire glisser l'écran tactile vers le bas.



VIDE  
pour des raisons techniques



# Paramètres

Pour ouvrir le menu "Paramètres", cliquez sur le symbole des paramètres dans le "Menu principal".

## Système de données

Tous les résultats des tests sont stockés sous "Comptes" afin de garder une trace de vos résultats de test en relation avec le site d'eau (compte) pour lequel vous avez effectué le test.

Lorsque vous recevez votre PrimeLab 2.0, un compte "par défaut" est déjà actif. Vous pouvez définir autant de comptes individuels que vous le souhaitez (dans le menu "Comptes").

Lorsque vous ajoutez des comptes, vous pouvez ne pas utiliser les noms de champs prédéfinis, tels que "prénom", "rue" ... mais vous pouvez donner à ces champs des noms individuels. Vous pouvez le faire dans la rubrique "Schéma de données" du menu "Paramètres".



Pour modifier les noms des champs des comptes, cliquez sur "Données".

- Appuyez sur "Système de comptes" et choisissez le nom du champ que vous voulez modifier.
- Vous pouvez également rétablir les paramètres par défaut en cliquant sur le bouton "Rétablir les paramètres par défaut".

## Connexions

Le menu "Connexions" vous permet de gérer vos connexions Internet. Une connexion Internet est nécessaire pour communiquer avec le cloud LabCOM (synchronisation des comptes, des mesures et des produits chimiques de traitement de l'eau), pour recevoir les mises à jour et pour l'activation en ligne automatisée de paramètres de test supplémentaires.

Une connexion Internet peut être établie par WiFi ou par un modem GSM\*. Votre PrimeLab 2.0 offre également une connexion Bluetooth qui, à la date d'impression de ce manuel, est sans utilisation.

Pour gérer les connexions, cliquez sur le symbole "Connexions" dans le menu "Paramètres".

Tapez sur WiFi :

Une liste des réseaux WiFi disponibles s'affiche.

Si le WiFi est activé et qu'une connexion WiFi est établie, le réseau couplé s'affiche en bleu.

- Activez ou désactivez la connexion WiFi en appuyant sur le point vert/rouge.
- Pour ajouter une connexion WiFi, appuyez sur WiFi puis sur l'un des réseaux trouvés. Entrez ensuite le mot de passe du réseau dans le champ du mot de passe et confirmez.
- Pour supprimer un réseau qui a été précédemment couplé, faites glisser la ligne du réseau vers la gauche et appuyez sur le symbole de suppression.



GSM\* :

Les connexions Internet établies via le port USB (par ex. clé GSM\*) ne peuvent pas être gérées sous "Paramètres". La connexion s'établit automatiquement, une fois qu'un.



Un modem GSM avec une carte SIM valide a été branché sur le port USB.

\*via USB Internet Stick / accessoires / peut être soumis à des frais de connexion

Suite...



# Paramètres

## Affichage

Dans le menu "Paramètres", sous "Affichage", vous pouvez

- régler la luminosité de votre écran (influence la durée de la batterie)
- régler l'heure d'extinction automatique de l'affichage (après laquelle l'affichage doit être éteint)
- régler le temps de mise hors tension automatique (après quoi le PrimeLab 2.0 s'éteint)
- définir un graphique individuel pour l'écran d'accueil
- activer / désactiver l'économiseur d'écran (après 30 sec. d'inactivité)



## Paramètres généraux

Dans le menu "Paramètres", sous "Paramètres généraux", vous pouvez

- modifier le pays (lieu) en appuyant sur "Pays" et en sélectionnant le pays préféré. Ce paramètre est important pour une connexion WiFi réussie, car il existe des paramètres WiFi spécifiques pour différents pays.
- changer la langue en appuyant sur "Langue" et sélectionner la langue préférée.
- Activez "automatique" pour recevoir la date et l'heure du réseau, tant que PrimeLab 2.0 a établi une connexion Internet fonctionnelle. La désactivation vous permet de changer la date et l'heure manuellement.
- modifier le fuseau horaire en appuyant dessus et sélectionner votre fuseau horaire.  
Le fuseau horaire est important au cas où vous ou un administrateur appliquerait des "règles" (menu admin sous [www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud)) qui sont sensibles au temps, comme "le pH doit être testé tous les matins à 9 heures, heure locale".



## Son

Dans le menu "Paramètres", sous "Son", vous pouvez

- Activer/désactiver les alertes sonores.
- Note : Si vous le désactivez, vous ne pourrez pas recevoir de feedback audio des comptes à rebours.



Suite...



# Paramètres

## Définir des gammes idéales



Dans la rubrique "Gammes idéales" du menu "Paramètres", vous pouvez définir, pour chaque paramètre proposé sur votre PrimeLab, la gamme de résultats que vous considérez comme "OK", "BAS" ou "HAUT". Il vous suffit d'entrer les valeurs min. et max. pour que vos résultats soient validés comme OK/LOW/HIGH.

En appuyant sur le bouton de recherche, vous pouvez filtrer la liste des paramètres.

En cochant la case "Définir à l'importation", vous définissez si les résultats de tests importés (cloud LabCOM) doivent également être validés.

Si vous définissez une plage idéale, le PrimeLab 2.0 enregistre automatiquement cette règle pour le paramètre sélectionné. Par conséquent, les commentaires OK/LOW/HIGH seront automatiquement ajoutés.





# Paramètres

## NTU-Turbidité calibration

**Veillez effectuer une calibration PrimeLab avant la calibration NTU-Turbidity.**

Une procédure étape par étape sera affichée sur votre écran PrimeLab 2.0.

Veillez vous assurer que :

- la partie transparente de la chambre de mesure PrimeLab 2.0 est parfaitement propre.
- l'adaptateur pour les cuves de 24 mm est correctement installé.
- qu'il n'y a pas de flacon dans la chambre de mesure.
- vous avez correctement scellé les flacons de verre de 24 mm avec les solutions de calibration (non expirées) 0,5/10/1000 NTU!.
- les flacons de solutions de calibration sont propres à 100%, sans empreintes digitales, rayures, taches.
- vous alignez toujours la flèche sur la fiole avec la flèche sur la chambre de mesure.

Tapez sur "NTU-Turbidité" pour lancer le processus d'étalonnage.

Suivez les instructions affichées sur l'écran du PrimeLab 2.0.

**Faites attention aux instructions de secouage et de repos sur les flacons standard (0,5/10/1000 NTU) :**

flacon standard de 0,5 NTU : Laissez le flacon reposer pendant au moins 3 heures avant de l'utiliser.

Tourner le flacon DEUX FOIS immédiatement avant l'utilisation. Ne pas agiter !

Flacon standard 10 NTU : tourner le flacon TROIS FOIS immédiatement avant l'utilisation. Ne pas agiter !

Flacon standard 1000 NTU : tourner le flacon CINQ FOIS immédiatement avant l'utilisation. Ne pas agiter !

Une fois l'étalonnage terminé, un message "Calibration réussie" apparaît.

Suite...



# Paramètres

## Calibration



Grâce à la technologie PrimeLab innovante, il n'est plus nécessaire de retourner le photomètre pour l'étalonnage. La précision des capteurs est si bonne que l'intensité de la source lumineuse (LED) est mesurée et le système est calibré sur la base des valeurs LED mesurées. Le calibrage doit être effectué régulièrement (par exemple tous les mois) pour garantir des résultats précis à tout moment.

Néanmoins, certains paramètres spéciaux de l'eau, tels que la turbidité NTU, le PTSA et la fluorescéine, nécessitent une procédure de calibrage spéciale qui influence la courbe de mesure installée sur votre PrimeLab 2.0.

- Tapez sur "Calibrage" pour ouvrir le menu de calibrage.
- Sélectionnez la procédure de calibrage que vous souhaitez effectuer en appuyant sur l'une d'entre elles :

**PrimeLab**  
**NTU-Turbidité**  
**PTSA**  
**Fluorescéine**

**Si vous recevez un message d'erreur "Calibration failed", veuillez vous référer à la section ERREUR à la fin de ce chapitre.**

## PrimeLab calibration

Une procédure étape par étape sera affichée sur votre écran PrimeLab 2.0.

Veillez vous assurer que :

- la partie transparente de la chambre de mesure du PrimeLab 2.0 est parfaitement propre.
- l'adaptateur pour les cuves de 24 mm est correctement installé.
- qu'il n'y a pas de flacon dans la chambre de mesure.
- la protection contre la lumière est correctement installée sur le dessus de la chambre de mesure.

Tapez sur "PrimeLab" pour lancer la calibration PrimeLab.

Suivez les instructions affichées sur l'écran PrimeLab 2.0.

Une fois la calibration terminée, le message "Calibration réussie" apparaîtra.

Si votre PrimeLab est lié au cloud LabCOM, un certificat d'étalonnage (PDF) sera disponible dans votre compte sur [www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud).

Suite...



# Paramètres

## PTSA calibration

**Veillez effectuer un étalonnage PrimeLab avant l'étalonnage PTSA.**

Une procédure étape par étape sera affichée sur votre écran PrimeLab 2.0.

Veillez vous assurer que :

- la partie transparente de la chambre de mesure du PrimeLab 2.0 est parfaitement propre.
- l'adaptateur pour les cuves de 24 mm est correctement installé.
- qu'il n'y a pas de flacon dans la chambre de mesure.
- vous avez sélectionné une cuve en verre de 24 mm qui est 100% propre, sans traces de doigts, éraflures, taches.
- vous avez au moins 10 ml d'eau distillée à portée de main.
- vous avez en main au moins 10 ml de la solution de "calibration PTSA 500 ppb" qui n'est pas périmée.
- vous avez en main une pipette de laboratoire de 10 ml avec au moins deux embouts propres.
- vous alignez toujours la flèche sur le flacon avec la flèche sur la chambre de mesure.

Appuyez sur "PTSA" pour lancer le processus de calibrage.

Suivez les instructions affichées sur l'écran du PrimeLab 2.0.

Une fois l'étalonnage terminé, le message "Calibration réussie" apparaîtra.

**Veillez utiliser CETTE FLACON UNIQUEMENT pour les futures mesures de PTSA !**

Suite...



# Paramètres

## Fluorescéine calibration

**Veillez effectuer un étalonnage PrimeLab avant l'étalonnage de la fluorescéine.**

Une procédure étape par étape sera affichée sur votre écran PrimeLab 2.0.

Veillez vous assurer que :

- la partie transparente de la chambre de mesure PrimeLab 2.0 est parfaitement propre.
- l'adaptateur pour les cuves de 24 mm est correctement installé.
- qu'il n'y a pas de flacon dans la chambre de mesure.
- vous avez sélectionné une cuve en verre de 24 mm qui est 100% propre, sans traces de doigts, éraflures, taches.
- vous avez au moins 10 ml d'eau distillée à portée de main.
- vous avez en main au moins 10 ml de la solution "100 ppb Fluoresceine calibration" qui n'est pas périmée.
- vous avez en main une pipette de laboratoire de 10 ml avec au moins deux embouts propres.
- vous alignez toujours la flèche sur le flacon avec la flèche sur la chambre de mesure.

Appuyez sur "Fluoresceine" pour lancer le processus d'étalonnage.

Suivez les instructions affichées sur l'écran du PrimeLab 2.0.

Une fois l'étalonnage terminé, le message "Calibration réussie" apparaît.

**Veillez utiliser CE VIOLET UNIQUEMENT pour les futures mesures de fluorescéine !**

## Messages d'erreur de calibration

Un calibrage peut échouer pour certaines raisons qui peuvent être :

- l'absence de calibrage PrimeLab : Effectuer une calibration PrimeLab avant une autre calibration.
- Pile épuisée : Assurez-vous que la batterie a au moins 50% de puissance
- La solution d'étalonnage ne correspond pas à la courbe installée sur Primelab : Vérifiez que la solution de calibrage utilisée est la bonne pour le calibrage que vous voulez effectuer. Vérifiez qu'elle n'est pas périmée et que le volume prélevé (ml) est exactement le volume nécessaire pour l'étalonnage.
- Le trajet optique dans la chambre de mesure (PrimeLab) est sale ou humide : Assurez-vous que la partie transparente (derrière l'adaptateur de flacon) est correctement propre et que les flacons utilisés sont exempts d'empreintes digitales, de saleté et de rayures. Assurez-vous que la flèche sur le flacon correspond à la flèche sur la chambre de mesure du PrimeLab.

Le PrimeLab émet une lumière (LED) d'un côté de la chambre de mesure à travers la chambre de mesure vers le(s) capteur(s) du côté opposé ou à 90° de la chambre de mesure. Toute interférence (saleté, empreintes digitales, éraflures) influence le faisceau lumineux (moins de transmission) et entraînera des lectures erronées / un calibrage incorrect ou raté.

- Problème de matériel : Dans de très rares cas, un échec de calibrage peut également être dû à des problèmes matériels, comme une LED défectueuse ou un capteur qui ne fonctionne pas correctement.

Si toutes les solutions mentionnées ci-dessus n'ont pas permis d'effectuer un calibrage avec succès, veuillez contacter votre revendeur PrimeLab pour une vérification en usine de votre PrimeLab 2.0.

Suite...



# Paramètres

## Opérateur



Chaque fichier de mesure ne montre pas seulement le résultat du test en rapport avec le compte testé plus l'horodatage, mais aussi l'opérateur qui a effectué le test.

Lorsque vous recevez votre PrimeLab 2.0, un opérateur par défaut est déjà en place, mais vous pouvez ajouter autant d'opérateurs que vous le souhaitez.

Cliquez sur "Opérateur" dans le menu "Paramètres".

• Pour ajouter un opérateur, appuyez sur "+" ou sur le bouton du menu à 3 barres suivi de "Ajouter un opérateur" et insérez toutes les données requises. Une fois que vous avez terminé, appuyez sur le bouton "Enregistrer".



• Pour modifier un opérateur, faites glisser le nom de l'opérateur vers la droite, puis appuyez sur le bouton "Modifier".



• Pour supprimer un opérateur, faites glisser le nom de l'opérateur vers la gauche, puis appuyez sur le bouton "supprimer".

Vous pouvez également maintenir le nom d'un opérateur enfoncé et appuyer sur d'autres noms. Un bouton de suppression apparaîtra dans la partie inférieure de l'écran.



• Pour passer d'un opérateur à l'autre, il suffit de taper sur la case à cocher située à droite du nom de l'opérateur. Pour les mesures suivantes, cet opérateur sera alors enregistré avec les données de mesure.



• Pour rechercher un opérateur, il suffit d'appuyer sur le bouton du menu à 3 barres, puis sur le bouton de recherche. Saisissez ensuite (une partie du) nom de l'opérateur que vous recherchez.



## Nouvelles



Tenez-vous informé des nouvelles concernant votre PrimeLab 2.0 ("Soutien" -> "Nouvelles").

Ainsi, vous serez toujours informé si, par exemple, de nouveaux paramètres et de nouvelles fonctionnalités sont disponibles. Ce service est gratuit mais nécessite que le PrimeLab 2.0 soit connecté à l'internet.

Si vous ne souhaitez pas être informé des nouvelles du PrimeLab 2.0, vous avez ici la possibilité de désactiver l'étiquette de nouvelles.

Suite...



# Paramètres

## Informations sur les appareils



Sous "Device Information" dans le "Paramètres Menu", vous pouvez

- vérifier la version de la base de données
- vérifier la version du microprogramme
- vérifier l'image de marque du PrimeLab 2.0
- vérifier le numéro de série de votre PrimeLab 2.0
- Mentions légales (y compris les licences, la politique de confidentialité, les CGV, les instructions de sécurité et le CLUF)

- Consultez les mises à jour



Sous "Device Information", vous pouvez également vérifier si les mises à jour de votre

PrimeLab 2.0 sont disponibles en appuyant sur "check for Updates".

Pour permettre au PrimeLab de vérifier les mises à jour disponibles, une connexion internet doit être établie.

En mettant à jour votre PrimeLab 2.0, vous disposerez toujours des derniers paramètres, courbes et caractéristiques.

Si votre demande de paramètres supplémentaires a été approuvée mais que vous ne pouvez toujours pas les voir comme "activés" dans la liste des paramètres, vous devrez peut-être actualiser la liste des paramètres en appuyant sur "Mettre à jour les paramètres".

- Effectuer une réinitialisation d'usine

Effectuer une réinitialisation d'usine signifie que toutes les données utilisateur (comptes, résultats de tests, connexions au cloud, produits de traitement de l'eau) seront supprimées sur le PrimeLab (et non dans le cloud) et que le PrimeLab se lancera en mode "Première configuration" lors de sa prochaine mise en marche. Tous les paramètres activés le resteront!



VIDE  
pour des raisons techniques



# Comptes

**Votre PrimeLab 2.0 rend les tests et la gestion des données confortables et faciles !**

L'une des principales caractéristiques de votre PrimeLab 2.0 est que vous pouvez connecter les résultats des tests aux "comptes" (sites d'eau).

Ainsi, vous gardez toujours une trace des résultats de vos tests en liaison avec le site d'eau qui a été testé.

Le PrimeLab 2.0 vous permet de créer un nombre presque illimité de ces sites aquatiques individuels.

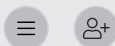
Le menu "Compte" vous permet d'ajouter, de modifier, de supprimer et de rechercher des comptes.

Vous pouvez également créer et imprimer des codes QR pour des comptes individuels, à utiliser avec l'appareil photo PrimeLab 2.0/le scanner de codes QR.

**En outre, vous pouvez y trouver tous vos résultats de test, enregistrés sous le nom du compte pour lequel la mesure a été effectuée.**

## Ajouter des comptes

Pour ajouter un compte, tapez sur le menu à 3 barres (en haut à droite) et cliquez sur "Ajouter un compte".



• Chaque compte est structuré en 3 parties différentes : Détails, Adresse et Contact.

Remplissez les champs du compte et cliquez sur le bouton "Enregistrer".



! Vous pouvez modifier les noms des champs sous "Paramètres généraux", "Schéma de données" pour les faire correspondre à votre structure de données.

## Modifier les comptes

Pour modifier un compte existant, faites glisser le nom du compte vers la droite, puis appuyez sur le bouton de modification.



## Supprimer des comptes

PrimeLab 2.0 vous offre plusieurs options pour supprimer un compte :

• Maintenez un compte enfoncé jusqu'à ce que son arrière-plan change (plus sombre). Tapez sur les autres comptes que vous souhaitez également supprimer, si vous le souhaitez.

Appuyez sur le bouton du menu à 3 barres et sélectionnez "Supprimer les comptes sélectionnés" ou cliquez simplement sur le bouton de suppression qui apparaît dans la partie inférieure de l'écran, une fois qu'un compte a été marqué.

• Faites glisser un compte vers la gauche, puis appuyez sur le symbole de suppression.

Suite...







# Comptes

## Recherche de comptes

Pour rechercher un compte, il suffit de cliquer sur le bouton de recherche dans la barre d'outils ou de toucher le menu à trois barres, puis de cliquer sur "Rechercher".

Un champ de recherche et le clavier apparaît. Vous pouvez rechercher des pharases complètes ou seulement des fractions de pharases.  

## QR-Codes

Votre PrimeLab 2.0 dispose d'une caméra intégrée pour scanner les codes QR et les codes-barres.

Tant que votre base de données est connectée au cloud LabCOM (voir le menu "Cloud"), vous pourrez générer et imprimer les QR-codes de chaque compte sous [www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud).



Une fois créé, imprimé et tenu à disposition sur le site, il vous suffit de scanner le QR-code pour lancer immédiatement une procédure de mesure où ce compte sera déjà présélectionné.

## Résultats des mesures

En tapant sur le nom d'un compte, toutes les mesures enregistrées pour ce compte seront répertoriées.


Vous pouvez alors rechercher, filtrer, supprimer, ajouter des résultats de tests manuels, créer des recommandations de dosage ou lancer directement une autre mesure pour ce compte.

• Filtrer :

Appuyez sur le bouton de recherche de la barre d'outils ou sur le menu à trois barres et sélectionnez "Filtre". Une fenêtre avec des champs à filtrer, tels que le paramètre, la date, etc. apparaîtra.  

• Supprimer : PrimeLab 2.0 vous offre plusieurs options pour supprimer des mesures :

Appuyez sur une mesure jusqu'à ce que son arrière-plan change (plus sombre). Tapez sur les autres mesures que vous souhaitez également supprimer, si vous le souhaitez.

Appuyez sur le bouton du menu à 3 barres et sélectionnez "Supprimer les mesures sélectionnées" ou cliquez simplement sur le bouton de suppression qui apparaît dans la partie inférieure de l'écran, une fois qu'une ou plusieurs mesures ont été marquées. 

Faites glisser une mesure vers la gauche, puis tapez sur le symbole de suppression. 



# Comptes

## (Suite) Résultats des mesures

• Ajoutez les résultats des mesures manuellement :

Pour ajouter des mesures manuellement, par exemple la température ou les résultats obtenus avec d'autres appareils, il suffit de taper sur le menu à 3 barres et de sélectionner "Ajouter une mesure", puis d'entrer les informations requises dans les champs proposés.

• Créer des recommandations de dosage :

Tant que vous avez saisi le volume d'eau de ce compte (lors de la saisie des informations du compte) et que vous avez indiqué les produits chimiques correspondants dans le menu "Produits chimiques", vous pouvez laisser le PrimeLab 2.0 calculer les recommandations de dosage pour que vous sachiez exactement quelle quantité de vos produits chimiques individuels doit être ajoutée pour obtenir la valeur de l'eau testée souhaitée.

Pour lancer une recommandation de dosage, il suffit de maintenir le résultat du test, d'appuyer sur le bouton du menu à 3 barres, puis de sélectionner "Recommandation de dosage" dans le menu.



En sélectionnant "Recommandation de dosage" dans le menu sans marquer (taper sur le bouton) un résultat de test auparavant, vous pourrez créer individuellement une recommandation de dosage en entrant un paramètre et la valeur de départ.

• Commencez une nouvelle mesure :

En appuyant sur le bouton de menu à 3 barres, puis sur "Nouvelle mesure", PrimeLab 2.0 passe automatiquement au menu de mesure, ce compte étant présélectionné comme le site d'eau à tester.



## Mesure unique

Pour visualiser les détails de chaque mesure enregistrée, il suffit de toucher le résultat du test pour ouvrir une nouvelle fenêtre où toutes les informations, liées à cette mesure, seront affichées. Il suffit de glisser le curseur vers le haut pour voir plus de détails.

Pour modifier une mesure sauvegardée, il suffit de faire glisser le résultat de la mesure vers la droite, puis d'appuyer sur le bouton d'édition.



Vous pouvez ensuite taper sur les champs affichés et modifier les informations. Notez que PrimeLab 2.0 marquera les résultats de tests modifiés manuellement comme étant "modifiés" et fournira un historique des modifications apportées, en affichant également les valeurs d'origine.

Les fichiers à éditer sont :

- valeur de mesure
- Horodatage
- Opérateur

Vous pouvez également saisir ici un texte libre comme commentaire, enregistré avec cette mesure.

Suite...



# Comptes

## **Imprimer, exporter et communiquer les résultats**

Tant que vos comptes, vos résultats de tests et votre chimie individuelle sont synchronisés par le cloud (voir le menu "cloud"), vous aurez accès à toutes ces données via l'application LabCOM, le logiciel LabCOM et le cloud LabCOM, où vous pouvez gérer tous les comptes, les afficher, les modifier, les imprimer, les exporter (PDF et Excel) et établir des rapports en toute simplicité.



# QR-Scanner / Appareil photo

**L'appareil photo intégré du PrimeLab 2.0 est conçu pour vous faciliter la vie en scannant les codes QR et les codes-barres.**

Jusqu'à présent, le PrimeLab 2.0 offre trois options pour scanner les QR-codes et les codes-barres :

- Réactifs
- Sites sur l'eau
- Codes d'activation

## Numérisation des comptes

Comme PrimeLab 2.0 enregistre toujours les résultats des tests en conjonction avec un compte (site d'eau), le processus de test commence par la sélection du compte pour lequel vous avez l'intention d'effectuer la mesure suivante.

Tant que votre base de données est connectée au cloud LabCOM (voir le menu "Cloud"), vous pourrez générer et imprimer les QR-codes de chaque compte sous [www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud) et les avoir à portée de main près du site de l'eau, pour les scanner.

Une fois créé, imprimé et tenu à disposition sur le site de l'eau, il vous suffit de scanner le QR-code pour lancer immédiatement une procédure de mesure où ce compte sera déjà présélectionné.

PrimeLab 2.0 offre deux options pour présélectionner le compte à mesurer, à l'aide de la caméra intégrée :

• Appuyez sur le symbole de la caméra dans le menu principal et scannez le QR-code du compte. Le menu "Test" apparaîtra instantanément, avec le compte scanné présélectionné.



• Lancez une procédure de test en appuyant sur l'icône "Test" du menu principal, puis appuyez sur le symbole de la caméra à côté du champ du compte, puis scannez le code QR du compte.



## Scanner les boîtes de réactifs

PrimeLab 2.0 offre deux options pour présélectionner le test à effectuer, à l'aide de la caméra intégrée :

• Tapez sur le symbole de la caméra dans le menu principal et scannez le code QR du paquet de réactifs en main. PrimeLab vous propose alors une liste de paramètres correspondant au réactif scanné. Tapez sur la méthode de test que vous souhaitez utiliser. Le menu "Test" apparaît instantanément, avec la méthode de test présélectionnée.



• Démarrez une procédure de test en appuyant sur l'icône "Test" du menu principal, puis appuyez sur le symbole de la caméra à côté du champ des méthodes de test, puis scannez le code QR du paquet de réactifs en main. PrimeLab vous propose alors une liste de paramètres correspondant au réactif scanné. Tapez sur la méthode de test que vous souhaitez utiliser.





## Activation de paramètres supplémentaires

Lorsque votre demande de paramètres supplémentaires pour votre PrimeLab 2.0 a été approuvée, vous recevrez un courriel contenant un code QR. Il vous suffit d'appuyer sur le symbole de la caméra dans le menu principal et de scanner ce QR-code pour activer les paramètres demandés.



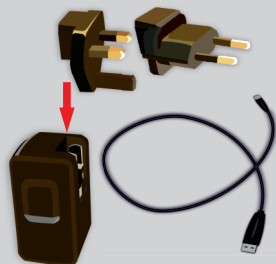


# USB

## Connectivité :

PrimeLab 2.0 offre différentes options de connexion.

Il suffit de connecter les pièces associées au port USB (type C) sur le côté gauche du PrimeLab 2.0...



### Chargeur / câble USB

Chargez la batterie intégrée du PrimeLab 2.0 ou connectez le PrimeLab 2.0 à votre ordinateur, en utilisant le câble USB fourni avec votre PrimeLab 2.0.

Lorsque vous connectez le PrimeLab 2.0 à votre ordinateur via le câble USB, vous pouvez choisir d'installer automatiquement le logiciel LabCOM (Windows et Mac) et de synchroniser toutes les données de votre PrimeLab 2.0 avec le logiciel LabCOM. Une façon plus pratique serait de relier les deux, votre PrimeLab 2.0 et votre ordinateur, au cloud LabCOM (voir le menu "cloud"), ce qui permettrait une synchronisation en temps réel.



### Adaptation de l'USB de type C à l'USB de type A

Certains périphériques peuvent avoir une prise USB de type A (par exemple les modems GSM) qui ne correspond pas à la prise USB de type C de votre PrimeLab 2.0. Dans ce cas, il suffit d'utiliser l'adaptateur USB de type C vers USB de type A.



### 4G\*

Le PrimeLab est équipé d'une option WiFi intégrée. Néanmoins, il se peut qu'aucun réseau WiFi ne soit disponible sur le terrain, mais vous souhaitez tout de même bénéficier d'une connectivité complète et d'un téléchargement instantané vers le cloud LabCOM. Dans ce cas, il vous suffit de brancher un modem GSM\* avec une carte SIM appropriée dans la fente USB de votre PrimeLab. Une connexion internet sera alors établie instantanément (sous réserve de la couverture du réseau).

### Hub



Dans certains cas, le simple connecteur USB de type C de votre PrimeLab 2.0 peut ne pas suffire. Le PrimeLab USB-HUB étend l'USB de type C sur le PrimeLab à 1x USB de type C plus et 3x USB de type A.



### Électrodes

PrimeLab permet de connecter des électrodes via USB. Cette option n'était pas encore disponible au moment où ce manuel d'utilisation a été imprimé.

\*via USB Internet Stick / accessoires / peut être soumis à des frais de connexion



VIDE  
pour des raisons techniques



# Paramètre

Il est fort probable que votre PrimeLab 2.0 a été configuré en usine avec les paramètres que vous avez commandés ou dont vous avez besoin. Néanmoins, votre PrimeLab 2.0 vous offre toujours la dernière liste de tous les paramètres développés qui peuvent être activés à tout moment.

Le menu "Paramètres" vous permet de le faire :

- d'obtenir des informations sur le paramètre de l'eau lui-même, y compris des informations sur les réactifs nécessaires.
- de vérifier quels paramètres sont activés sur votre PrimeLab 2.0.
- de demander l'activation de paramètres supplémentaires sur votre appareil.
- d'activer des paramètres supplémentaires sur votre PrimeLab 2.0.

## Dictionnaire des paramètres



Cliquez sur la flèche à droite du nom du paramètre pour agrandir la fenêtre. Des faits et informations intéressants sur ce paramètre s'afficheront et une liste des réactifs nécessaires sera également affichée.

## Afficher les paramètres activés

Filtrez la liste des paramètres pour n'afficher que les paramètres qui sont activés sur votre appareil, en appuyant sur le bouton de menu à trois barres, puis sur "Afficher uniquement les paramètres activés". Une nouvelle fenêtre apparaîtra, vous montrant tous les paramètres qui sont activés sur votre PrimeLab 2.0



## Demande d'un nouveau paramètre

Vous voudrez peut-être, à un moment donné, activer des paramètres supplémentaires (méthodes de test) sur votre PrimeLab. Pour activer des paramètres supplémentaires, vous devez d'abord les demander (connexion Internet nécessaire !):

- Tapez sur le bouton de menu à 3 barres
- Appuyez sur le bouton "Demande de paramètres".



- Sélectionnez dans la liste un ou plusieurs paramètres que vous souhaitez activer
- Entrez votre adresse électronique dans le champ prévu à cet effet (rempli automatiquement avec votre adresse électronique dans le cloud LabCOM, si vous l'avez saisie) et appuyez sur "OK".

Une fois que la demande a été envoyée avec succès, vous recevrez un message de confirmation sur l'écran du PrimeLab 2.0.

Suite...





# Paramètre


## Activer les paramètres

Il existe plusieurs options pour activer des paramètres supplémentaires :



- **Automatiquement :**

Si votre PrimeLab 2.0 utilise une connexion internet qui fonctionne (par exemple WiFi) et que votre demande de paramètres supplémentaires a été approuvée, l'activation des paramètres demandés se fera automatiquement.

- **Scanner un QR-code :**

Lorsque votre demande de paramètres supplémentaires pour votre PrimeLab 2.0 a été approuvée, vous recevrez un courriel contenant un code QR. Il vous suffit d'appuyer sur le symbole de la caméra dans le menu principal et de scanner ce QR-code pour activer les paramètres demandés. 

- **Entrez un code d'activation :**

Lorsque votre demande de paramètres supplémentaires pour votre PrimeLab 2.0 a été approuvée, vous recevrez un courriel contenant un code texte à côté du code QR. Appuyez sur le bouton de menu à 3 barres dans le menu "Paramètres", puis sur "Activer le paramètre". Vous devez ensuite taper le code reçu, puis appuyer sur "OK".  



# Test

## PrimeLab 2.0 facilite les tests :

Sur votre écran couleur HD PrimeLab 2.0 de 5,5 pouces, vous serez guidé pas à pas à travers chaque test que vous effectuez, et des clips animés vous montreront graphiquement ce qui doit être fait pour réussir la mesure.

Chaque résultat de test sera enregistré sur un compte (site d'eau) en conjonction avec le nom de l'opérateur sélectionné, l'horodatage et le facteur de dilution, si choisi.

## Comment entrer dans le menu TEST

Lancer une procédure de test par :

- en appuyant sur l'icône "TEST" dans le menu principal  
( ! Le compte et le paramètre sont pré-réglés avec ceux de la dernière mesure !)
- en tapant sur "Nouvelle mesure" dans le menu "Compte"  
( ! le compte à partir duquel vous lancez la "Nouvelle mesure" sera pré-sélectionné !)
- balayage d'un code QR de réactif  
( ! le dernier compte utilisé sera prédéfini. Le paramètre à tester peut être sélectionné à partir d'un menu déroulant, qui affiche les paramètres appropriés en fonction du code QR scanné !)
- balayage d'un code QR de compte (site d'eau)  
( ! le dernier paramètre testé sera pré-réglé. Le compte sera prédéfini en fonction des informations du code QR !)

## Effectuer une mesure

Une fois que vous êtes entré dans le menu "TEST"...

- Choisissez/modifiez le compte (site d'eau) pour lequel le test doit être effectué dans le menu déroulant.
- Choisissez/modifiez le paramètre que vous souhaitez tester dans le menu déroulant.
- Choisissez/modifiez le facteur de dilution, le cas échéant. Tous les paramètres n'offrent pas une dilution.
- Choisissez/changer l'opérateur qui effectue le test dans le menu déroulant.
- Appuyez sur "START" pour lancer la mesure.

Suite...



# Test

## Intelligent OTZ (One-Time-Zero)

Presque tous les tests exigent une mesure ZÉRO. La valeur ZERO détermine la couleur/trubidité de votre échantillon d'eau afin de déterminer le résultat ZERO de la mesure réelle.

PrimeLab 2.0 enregistre la dernière valeur ZERO afin de pouvoir effectuer plus d'un test de la même source d'eau non diluée ( !) sans avoir à répéter ZERO à chaque fois.

Comme certains paramètres utilisent différentes procédures de ZERO, telles que 10ml d'échantillon d'eau ou 5ml d'échantillon d'eau plus 5ml d'eau déionisée, PrimeLab reconnaît le type de ZERO de chaque mesure et n'offre la fonction OTZ qu'une fois que la mesure suivante correspond au type de ZERO de la dernière mesure effectuée.



# Test

**Veillez lire attentivement les instructions suivantes, car elles doivent être strictement respectées pour garantir des mesures précises :**



Avant d'insérer la cuvette dans la chambre de prélèvement, veuillez vous assurer que la cuvette est absolument sèche et propre, qu'elle n'est pas souillée par des empreintes digitales, etc., afin que le rayon lumineux transmis par le dispositif de test ne soit pas réfracté ou bloqué. Il est préférable d'essuyer l'extérieur de la cuvette avec un chiffon doux, propre et sec avant de l'insérer.



Le couvercle de la cuvette, la cuvette elle-même et l'agitateur (si utilisé) doivent être propres, afin de garantir que les échantillons à tester ne sont pas contaminés par des saletés, des résidus ou des restes de réactifs d'un test précédent.



Ne jamais nettoyer la cuvette, le couvercle ou le barreau d'agitation avec un détergent, car ceux-ci laisseraient des résidus et pourraient influencer les tests ultérieurs.



Il est préférable de toujours utiliser la même cuvette pour un seul paramètre et de marquer la cuvette à l'extérieur sur le fond avec un marqueur étanche en conséquence pour ce paramètre particulier.



La cuvette doit également être exempte de toute rayure, car celle-ci dévierait le rayon lumineux transmis pendant le test. Remplacez les cuvettes rayées ou endommagées par des cuvettes neuves.



Veillez à n'utiliser que des réactifs de qualité photométrique (gamme PL et comprimés de photomètre). L'utilisation de réactifs RAPID entraînera des résultats incorrects !



Vérifiez avant chaque test que les réactifs utilisés n'ont pas dépassé leur date de péremption.



Gardez toujours la chambre de prélèvement (derrière l'adaptateur de la cuvette) propre. Sur les 4 côtés de la chambre, vous verrez de petits trous derrière la chambre transparente. Les DEL et les capteurs sont situés derrière ces trous. Toutes les parties transparentes devant ces trous doivent être sèches et propres. Toute salissure doit être nettoyée correctement.



La mesure doit être effectuée dans un environnement sans rayonnement et sans influence électromagnétique. Tenez les téléphones mobiles et les appareils radio à l'écart pendant les tests.



Certains réactifs sont classés comme matières dangereuses. Ils sont identifiés comme tels sur l'emballage. En outre, vous pouvez télécharger les fiches de données de sécurité des réactifs proposés sur le site <https://msds.water-id.com>. Respectez toujours les consignes de sécurité figurant sur l'emballage et dans les spécifications de sécurité afin d'éviter tout dommage pour vous-même, l'appareil et l'environnement.



Ne touchez JAMAIS les réactifs avec vos doigts, versez-les directement du récipient dans l'échantillon d'eau !

Suite...



# Test



Fermez toujours les récipients de réactifs liquides et en poudre immédiatement après leur utilisation.  
Veillez toujours à utiliser des gouttes de taille uniforme / des cuillères à poudre de taille identique.



Les bulles d'air à l'intérieur de la paroi de la cuvette entraîneront des mesures incorrectes !  
S'il y a des bulles, secouez/tapez soigneusement la cuvette pour les faire sortir.



Effectuez toujours les mesures de base (zéro) avec la même cuvette que celle utilisée pour le test suivant. Veillez toujours à ce que le marquage triangulaire de la cuvette soit aligné avec le triangle situé à l'avant de la chambre de prélèvement sur l'appareil. Il y a toujours de petites différences entre les cuvettes (tolérances dues à la production).



L'appareil doit être acclimaté à la température ambiante. De grandes différences entre la température de l'appareil et celle de l'environnement peuvent entraîner la formation de condensation qui obstrue le système optique, ce qui entraîne des mesures incorrectes.



La chambre de prélèvement doit être exempte d'eau ou d'humidité, sinon l'électronique à l'intérieur de l'appareil risque d'être endommagée.



**Veillez calibrer votre PrimeLab régulièrement (au moins une fois par mois) comme décrit dans la section "Paramètres" afin d'obtenir les meilleurs résultats de mesure possibles.**



**Le PrimeLab doit rester sur une surface plane pendant le test, sinon la lumière de la DEL ne passera pas correctement à travers l'eau de l'échantillon, ce qui entraînera des résultats incorrects.**



# TEST/Liste de paramètres/Méthode de mesure

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Oxygène actif</b>							
01-Act-oxi- MPS-tab	Oxygène actif	250	0 - 40	ppm (MPS)	-	mg/l (MPS)	Tablette
<b>Aluminium</b>							
04-Aluminium- tab	Aluminium	4	0 - 0.3	ppm (Al)	-	mg/l (Al)	Tablette
<b>Ammoniac</b>							
02-Ammonia- LR-pow	Ammoniac (LR pow)	3	0 - 2	ppm (N)	-	mg/l (N)	Poudre
155- AmmoniaHR- pre	Ammoniac (HR)	176	1 - 50	ppm (N)	-	mg/l (N)	Kit de réactifs
<b>Bore</b>							
07-Boron-tab	Bore	7	0 - 2	ppm (B)	-	mg/l (B)	Tablette
<b>Brome</b>							
08-Bromine- tab	Brome total	10	0 - 18	ppm (tBr2)	-	mg/l (tBr2)	Tablette
08-Bromine- tab	Brome total	10	0 - 18	ppm (tBr2)	-	mg/l (tBr2)	Tablette
128-Bromine- pp	Brome pp	150	0 - 4.5	ppm (Br2)	-	mg/l (Br2)	Paquet de poudre
63-Bromine-liq	Brome pp	150	0 - 4.5	ppm (Br2)	-	mg/l (Br2)	Liquid
63-Bromine-liq	Brome pp	150	0 - 4.5	ppm (Br2)	-	mg/l (Br2)	Liquid
<b>COD</b>							
17-COD-HR- pre	COD (HR)	19	0 - 15000	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Fiole préparée
79-COD-LR-pre	COD (LR)	75	0 - 150	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Fiole préparée
80-COD-MR- pre	COD (MR)	76	0 - 1500	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Fiole préparée
<b>Chlorure</b>							
10-Chloride- tab	Chlorure	12	0.5 - 25	ppm (Cl-)	-	mg/l (Cl-)	Tablette
124-Chloride- liq	Chlorure (Liq)	170	0 - 100	ppm (Cl-)	-	mg/l (Cl-)	Liquid
167-Chloride- in-MeOH	Chlorures dans le méthanol	207	0 - 20	mg/l (Cl-)	-		Liquid

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Chlore</b>							
11-Chlorine- tab	Sans chlore	13	0 - 8	ppm (fCl2)	-	mg/l (fCl2)	Tablette
12-Chlorine-liq	Sans chlore	13	0 - 8	ppm (fCl2)	-	mg/l (fCl2)	Liquid
122- ChlorineMR- tab	Sans chlore (onglet MR)	115	0 - 10	ppm (fCl2)	-	mg/l (fCl2)	Tablette
129-Chlorine- pp	Chlor-pp	151	0 - 2	ppm (fCl2)	-	mg/l (fCl2)	Paquet de poudre
14-Chlorine- HR-tab	Chlore HR (onglet KI)	16	5 - 200	ppm (Cl2)	-	mg/l (Cl2)	Tablette
15-Chlorine- HR-liq	Chlore HR (KI liq)	17	0 - 200	ppm (Cl2)	-	mg/l (Cl2)	Liquid
95- Chloramines- tab	Chloramine-tab - fCl	91	0 - 8	ppm (fCl)	-	mg/l (fCl)	Tablette

## Dioxyde de chlore

108-Total- Oxid-liq	Chlore total	15	0 - 8	ppm (tCl2)	-	mg/l (tCl2)	Liquid
130-Chl-Diox- pp	Chl-Diox-pp	152	0 - 5	ppm (ClO2)	-	mg/l (ClO2)	Liquid
16-Chlorin- Dio-tab	Dioxyde de chlore	18	0 - 15	ppm (ClO2)	-	mg/l (ClO2)	Tablette
16-Chlorin- Dio-tab	Dioxyde de chlore	18	0 - 15	ppm (ClO2)	-	mg/l (ClO2)	Tablette
64-Chlorin- Dio-liq	Dioxyde de chlore	18	0 - 15	ppm (ClO2)	-	mg/l (ClO2)	Liquid
64-Chlorin- Dio-liq	Dioxyde de chlore	18	0 - 15	ppm (ClO2)	-	mg/l (ClO2)	Liquid

## Chlorite

106-Chlorite- liq	Chlorite (liq)	102	0 - 8	ppm (ClO2-)	-	mg/l (ClO2-)	Liquid
----------------------	----------------	-----	-------	----------------	---	--------------	--------

## Chrome

103- Chromium-liq	Chrom (liq. hexavalente)	97	0 - 1	ppm (Cr6+)	-	mg/l (Cr)	Paquet de poudre
94-chromium- tab	Chrom (onglet hexavalent)	87	0 - 2.2	ppm (Cr6+)	-	mg/l (Cr)	Tablette

## Couleur

107-Couleur	Couleur	107	0 - 500	ppm (Pt-Co)	-	mg/l (Pt-Co)	-
107-Couleur	Couleur	107	0 - 500	ppm (Pt-Co)	-	mg/l (Pt-Co)	-

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Cuivre</b>							
18-Copper-tab	Sans cuivre	68	0 - 5	ppm (fCu)	-	mg/l (fCu)	Tablette
19-Copper-pow	Sans cuivre (pow)	71	0 - 5	ppm (fCu)	-	mg/l (fCu)	Boîte de poudre
<b>Cyanure</b>							
158-Cyanide-pow	Cyanure	195	0.01 - 0.5	ppm (CN)	-		Kit de réactifs
<b>Acide cyanurique</b>							
20-Cyanur-Acid-tab	PL Acide cyanurique	185	0 - 160	ppm (CYA)	-	mg/l (CYA)	Tablette
<b>DBNPA</b>							
65-DBNPA-liq	DBNPA	21	0 - 13	ppm (DBNPA A)	-	mg/l (DBNPA)	Liquid
82-DBNPA-tab	DBNPA	21	0 - 13	ppm (DBNPA A)	-	mg/l (DBNPA)	Tablette
<b>Oxygène dissous</b>							
163-Dis.Oxygen	Oxygène dissous	204	0 - 10	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Liquid
<b>Fluorescéine</b>							
113-Fluorescein-Ad	Fluorescéine	157	0 - 500	ppb (C20H 10Na2 O5)	-	µg/l (C20H10Na2O5)	-
<b>Fluorure</b>							
72-Fluoride-liq	Fluorure	27	0 - 2	ppm (F)	-	mg/l (F)	Liquid
72-Fluoride-liq	Fluorure	27	0 - 2	ppm (F)	-	mg/l (F)	Liquid
<b>Dureté</b>							
09-Hard-Cal-HR_tab	Dureté - Calcium (HR)	29	50 - 1000	ppm (CaCO3 )	-	mg/l (CaCO3)	Tablette
148-Total-Hardness-liq	PL Dureté totale	199	0 - 500	ppm (CaCO3 )	-	mg/l (CaCO3)	Tablette
56-Hard-tot-LR-tab	Dureté - Total (LR)	30	2 - 50	ppm (CaCO3 )	-	mg/l (CaCO3)	Tablette
57-Hard-tot-HR-tab	Dureté - Total (HR)	31	20 - 500	ppm (CaCO3 )	-	mg/l (CaCO3)	Tablette
78-Hard-Cal-tab	Dureté - Calcium	28	0 - 500	ppm (CaCO3 )	-	mg/l (CaCO3)	Tablette



groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Hydrazine</b>							
23-Hydrazine- liq	Hydrazine	32	5 - 600	ppb (N2H4)	-	µg/l (N2H4)	Liquid
<b>Hydrocarbures</b>							
160- Hydrocarbons	Hydrocarbures NTU	197	0 - 1	NTU (Turb)	-		-
<b>Peroxyde d'hydrogène</b>							
109- DEWAN50-liq	DEWAN-50 (HR liq)	109	150 - 300	ppm (DW50 )	-	mg/l (DW50)	Liquid
109- DEWAN50-liq	DEWAN-50 (HR liq)	109	150 - 300	ppm (DW50 )	-	mg/l (DW50)	Liquid
162-HydrPer- HR-tab	Peroxyde d'hydrogène (HR)	66	0 - 200	ppm (H2O2)	-	mg/l (H2O2)	Tablette
24-Hydr-Per- LR-tab	Peroxyde d'hydrogène (onglet LR)	65	0 - 3.8	ppm (H2O2)	-	mg/l (H2O2)	Tablette
25-Hydr-Per- HR-liq	Peroxyde d'hydrogène (HR)	66	0 - 200	ppm (H2O2)	-	mg/l (H2O2)	Liquid
66-Hydr-Per- LR-liq	Peroxyde d'hydrogène (LR liq)	64	0 - 3.8	ppm (H2O2)	-	mg/l (H2O2)	Liquid
<b>Iodine</b>							
27-Iodine-tab	Iodine	34	0 - 28	ppm (I2)	-	mg/l (I2)	Tablette
67-Iodine-liq	Iodine	34	0 - 28	ppm (I2)	-	mg/l (I2)	Liquid
<b>Fer</b>							
127-Iron-MR- Fe-pow	Fer MR (ferreux)	123	0 - 10	ppm (Fe2+)	-	mg/l (Fe2+)	Boîte de poudre
132-Iron-tot- LR-pp	Iron-tot-LR-pp	153	0 - 3	ppm (Fe)	-	mg/l (Fe)	Poudre
149-Iron-Oil-liq	Fer (pétrole)	167	10 - 450	ppm (Fe2+)	-	mg/l (Fe2+)	Liquid
28-Iron-LR-tab	Fer (LR)	244	0 - 1	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Tablette
29-Iron-MR- pow	Fer (MR)	245	0 - 10	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Boîte de poudre
29-Iron-MR- pow	Fer (MR)	245	0 - 10	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Boîte de poudre
30-Iron-HR-liq	Fer (HR)	25	0 - 30	ppm (Fe2+/ 3+)	-	mg/l (Fe2+/3+)	Liquid
30-Iron-HR-liq	Fer (HR)	25	0 - 30	ppm (Fe2+/ 3+)	-	mg/l (Fe2+/3+)	Liquid

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Isothiazolinone</b>							
88-Isothiazol- liq	Isothiazolinone (liq)	145	0 - 10	ppm (C3H3 NOS)	-	mg/l (C3H3NOS)	Liquid
<b>Legionella</b>							
147- Legionella-liq (Countdown + Test)	Légionelles - liq	159	60 - 1000000	cfu/ test (Leg)	-		Kit de réactifs
147- Legionella-liq (ZERO + Test)	Légionelles - liq	159	60 - 1000000	cfu/ test (Leg)	-		Kit de réactifs
<b>Magnésium</b>							
93- Magnesium- tab	Magnésium (onglet)	86	0 - 100	ppm (Mg)	-	mg/l (Mg)	Tablette
<b>Manganèse</b>							
161- Manganese- VLR	Manganèse VLR	198	0 - 0.03	ppm (Mn)	-	mg/l (Mn)	Tablette
31-Manganese- LR-tab	Mangan (onglet)	38	0.2 - 5	ppm (Mn)	-	mg/l (Mn)	Paquet de poudre
<b>Molybdate</b>							
134-Molybd- HR-pp	Molybdate (HR pp)	246	0 - 40	ppm (O2)	-	mg/l (O2)	Poudre
32-Molybd- HR-tab	Molybdate (onglet HR)	41	1 - 100	ppm (MoO4 )	-	mg/l (MoO4)	Tablette
33-Molybd- HR-liq	Molybdate (HR liq)	40	5 - 200	ppm (MoO4 )	-	mg/l (MoO4)	Liquid
96-Molybd-LR- tab	Molybd- tab (onglet LR)	88	0 - 15	ppm (MoO4 )	-	mg/l (MoO4)	Tablette
<b>Nickel</b>							
100-Nickel- HR-liq	Nickel (HR liq)	94	0 - 10	ppm (Ni)	-	mg/l (Ni)	Liquid
90-Nickel-HR- tab	Nickel (onglet HR)	84	0 - 7	ppm (Ni)	-	mg/l (Ni)	Tablette
<b>Nitrate</b>							
169-Nitrate- HR-pp	Nitrate	221	1 - 100	ppm (NO3)	-		Paquet de poudre
34-Nitrate- pow	Nitrates	44	0 - 11	ppm (N)	-	mg/l (N)	Boîte de poudre

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Nitrite</b>							
101-Nitrite- HR-liq	Nitrite (liq. HR)	96	0 - 3000	ppm (NaNO 2)	-	mg/l (NaNO2)	Liquid
35-Nitrite-LR- tab	Nitrites (LR)	45	0 - 0.5	ppm (N)	-	mg/l (N)	Paquet de poudre
36-Nitrite-HR- pow	Nitrites (HR pow)	46	5 - 200	ppm (NaNO 2)	-	mg/l (NaNO2)	Poudre
97-Nitrite-HR- tab	Nitrite (onglet HR)	89	0 - 1500	ppm (NaNO 2)	-	mg/l (NaNO2)	Tablette
<b>Azote</b>							
151- NitroTotLR-pre	Azote-Total (LR)	172	0.5 - 25	ppm (N)	-	mg/l (N)	Kit de réactifs
151- NitroTotLR-pre	Azote-Total (LR)	172	0.5 - 25	ppm (N)	-	mg/l (N)	Kit de réactifs
152- NitroTotHR- pre	Azote-Total (HR)	173	5 - 150	ppm (N)	-	mg/l (N)	Kit de réactifs
152- NitroTotHR- pre	Azote-Total (HR)	173	5 - 150	ppm (N)	-	mg/l (N)	Kit de réactifs
<b>Pétrole</b>							
168-BN-LUX	no content	no content	no content	no conten t	-	mg/l (O2)	Liquid
171-IronInOil- tab	Fer (pétrole)	243	20 - 450	ppm (Fe2+)	-	mg/l (Fe2+)	Liquid
<b>Les piégeurs d'oxygène</b>							
21-DEHA-liq	DEHA	22	20 - 1000	ppb (DEHA)	-	µg/l (DEHA)	Liquid
26- Hydroquinon- liq	Hydroquinone	247	0 - 2.5	ppm (C6H6O 2)	-		Liquid
69- Methylethyl-liq	Méthyléthylcétoxime	248	0 - 4.1	ppm (C4H9 NO)	-		Liquid
70-Erythorbic- Acid	Acide érythorbique	26	0 - 3.5	ppm (EA)	-	mg/l (EA)	Liquid
71- Carbohydra-liq	Carbohydrazide	249	0 - 1.3	ppm	-		Liquid
<b>Ozone</b>							
37-Ozone-tab	Ozone	47	0 - 5.4	ppm (O3)	-	mg/l (O3)	Tablette
37-Ozone-tab	Ozone	47	0 - 5.4	ppm (O3)	-	mg/l (O3)	Tablette
92-Ozone-liq	Ozone	47	0 - 5.4	ppm (O3)	-	mg/l (O3)	Liquid
92-Ozone-liq	Ozone	47	0 - 5.4	ppm (O3)	-	mg/l (O3)	Liquid

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>PHMB</b>							
43-PHMB-tab	PHMB	51	2 - 60	ppm (PHMB )	-	mg/l (PHMB)	Tablette
<b>PTSA</b>							
111-PTSA-Ad	PTSA	119	0 - 1000	ppb (PTSA)	-	µg/l (PTSA)	-
156-Watch-Ad	Produits horlogers	177	0 - 1000	ppb (Watch )	-	µg/l (Watch)	-
157-TraceR-Ad	TraceR	178	0 - 1000	ppb (TraceR )	-	µg/l (TraceR)	-
<b>Acide peracétique</b>							
164-Peracetic-Acid-LR	Acide peracétique LR	208	0 - 10	ppm (PAA)	-		Tablette
165-Peracetic-Acid-HR	Acide peracétique HR	205	0 - 300	ppm (PAA)	-		Tablette
<b>Permanganate</b>							
159-PTT-tab	Permanganate TT	196	0 - 100	%A (PTT)	-		Tablette
<b>Phenol</b>							
98-Phenol-tab	Phénol	90	0 - 5	ppm (C6H5 OH)	-	mg/l (C6H5OH)	Tablette
<b>Phosphate</b>							
44-Phosphat-LR-tab	Phosphate (onglet LR). ortho	52	0 - 4	ppm (PO4)	-	mg/l (PO4)	Paquet de poudre
45-Phosphat-LR-liq	Phosphate (LR liq). ortho	53	0 - 4	ppm (PO4)	-	mg/l (PO4)	Liquid
46-Phosphat-HR-tab	Phosphate (onglet HR). ortho	54	0 - 80	ppm (PO4)	-	mg/l (PO4)	Paquet de poudre
47-Phosphat-HR-liq	Phosphate (HR liq). ortho	55	0 - 100	ppm (PO4)	-	mg/l (PO4)	Liquid
<b>Phosphonate</b>							
110-Phospon-tab	Phosphonate (onglet)	105	0 - 20	ppm (PO4)	-	mg/l (PO4)	Tablette
87-Phosphonate-liq	Phosphonate (liq)	78	0 - 20	ppm (PO4)	-	mg/l (PO4)	Boîte de poudre
<b>Phosphore</b>							
153-PsphrTotLR-tab	Phosphore-Total (LR)	174	0 - 2.6	ppm (P)	-	mg/l (P)	Paquet de poudre
154-PsphrTotHR-tab	Phosphore-Total (HR)	175	0 - 52	ppm (P)	-	mg/l (P)	Paquet de poudre

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Polyacrylate</b>							
85-Polyacryl- liq	Polyacrylate	80	1 - 30	ppm (Polyac .Ac.)	-	mg/l (Polyac.Ac.)	Liquid
<b>Potassium</b>							
48-Potassium- tab	Potassium	35	0.7 - 12	ppm (K)	-	mg/l (K)	Tablette
<b>QAC</b>							
83-QAC-tab	QAC	81	25 - 150	ppm (QAC)	-	mg/l (QAC)	Paquet de poudre
<b>Silice</b>							
49-Silica-LR-liq	Silice (LR)	56	0 - 5	ppm (SiO2)	-	mg/l (SiO2)	Liquid
50-Silica-HR- pow	Silice (HR)	57	0 - 100	ppm (SiO2)	-	mg/l (SiO2)	Boîte de poudre
<b>Hypochlorite de sodium</b>							
51-Sodium- Hypo-tab	hypochlorite de sodium	42	0.2 - 40	% (NaOCl )	-		Tablette
68-Sodium- Hypo-liq	hypochlorite de sodium	42	0.2 - 40	% (NaOCl )	-		Liquid
<b>Sulfate</b>							
54-Sulphate- tab	Sulfate (onglet)	100	5 - 100	ppm (SO4)	-	mg/l (SO4)	Paquet de poudre
55-Sulphate- pow	Sulfate (pow)	58	5 - 100	ppm (SO4)	-	mg/l (SO4)	Boîte de poudre
<b>Sulfure</b>							
140-Sulphide- Ha	Sulfure	60	0 - 0.7	ppm (S)	-	mg/l (S)	Liquid
52-Sulphide- tab	Sulfure (onglet)	160	0.04 - 0.5	ppm (S)	-	mg/l (S)	Tablette
<b>Sulphite</b>							
105-Sulphite- HR-tab	Sulfite (onglet HR)	103	0 - 300	ppm (Na2SO 3)	-	ppm (SO3)	Tablette
53-Sulphite- LR-tab	Sulfite (LR)	61	0 - 10	ppm (SO3)	-	mg/l (SO3)	Tablette
<b>Solides en suspension</b>							
81- Suspended- Sol	Solides en suspension	82	0 - 750	ppm (TSS)	-	mg/l (TSS)	-

groupe/ méthode	paramètre	ID	gamme	unité	longueur d'onde	switch	réactif
<b>Tannin</b>							
91-Tannic-acid-liq	Tannic	85	0 - 150	ppm (Tan. Ac.)	-	mg/l (Tan. Ac.)	Liquid
<b>Alcalinité totale</b>							
05-Alkalinit-M-tab	Alcalinité M (onglet HR)	114	0 - 200	ppm (CaCO3)	-	mg/l (CaCO3)	Tablette
06-Alkalinit-P-tab	Alcalinité P	6	5 - 300	ppm (CaCO3)	-	mg/l (CaCO3)	Tablette
121-Alka-M-HR-tab	Alcalinité M (onglet HR)	114	0 - 200	ppm (CaCO3)	-	mg/l (CaCO3)	Tablette
<b>Transmission</b>							
170-Transmission	Transmission	112	0 - 100	% (Trnsm)	-	-	-
<b>Turbidité</b>							
112-Turbidity-NTU	Turbidity-NTU	118	0.02 - 1100	NTU (Turb)	-	FTU (Turb)	-
59-Turbidity	Turbidité	63	20 - 1000	FAU (Turb)	-	FTU (Turb)	-
<b>Urée</b>							
120-Urea-tab-liq	Urée	122	0.1 - 2.5	ppm ((NH2) 2CO)	-	mg/l ((NH2)2CO)	Poudre
150-UreaHR-tab-liq	Urée (HR)	171	0.2 - 5	ppm ((NH2) 2CO)	-	mg/l ((NH2)2CO)	Poudre
<b>Zinc</b>							
62-CoZinc-tab	Zinc	67	0 - 1	ppm (Zn)	-	mg/l (Zn)	Tablette
62-CoZinc-tab	Zinc	67	0 - 1	ppm (Zn)	-	mg/l (Zn)	Tablette
<b>pH</b>							
38-pH-MR-tab	Valeur du pH (MR)	49	6.4 - 8.4	(pH)	-	-	Tablette
39-pH-MR-liq	Valeur du pH (MR)	49	6.4 - 8.4	(pH)	-	-	Liquid
40-pH-LR-tab	Valeur du pH (LR)	48	5.2 - 6.8	(pH)	-	-	Tablette
41-pH-univ-tab	pH-Universel (onglet)	74	5 - 11	(pH Univ)	-	-	Tablette
42-pH-univ-liq	pH-Universel (liq)	50	4 - 11	(pH Univ)	-	-	Liquid

**Nom interne: 01-Act-oxi-MPS-tab**

DPD N°4 Photomètre (TbsPD4)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N°4 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le produit chimique à identifier avec cette procédure d'essai est le monopersulfate de potassium (MPS).
- Lors de la préparation de la mesure, il est important d'éviter tout oxygène actif/l'évasion. Pour ce faire, on utilise une pipette et on agite l'échantillon d'eau. La mesure doit être effectuée immédiatement après le prélèvement de l'échantillon.

(04)

# Aluminium

0 - 0.3 mg/l (Al)

Tablette

Nom interne: 04-Aluminium-tab



Photomètre en aluminium N°1 (TbsHAlm1)  
Photomètre en aluminium N°2 (TbsPAlm2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Aluminium N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Aluminium N° 2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- La température de l'échantillon d'eau doit être comprise entre 20 °C et 25 °C.



- Les fluorures et les polyphosphates présents dans l'eau de l'échantillon réduiront les résultats des mesures. Tant qu'aucun fluorure n'a été activement ajouté, cet effet est négligeable. Sinon, le résultat sera, selon la concentration de fluorure dans l'eau, de 0,01 à 0,23 mg/l trop faible. Pour tenir compte de cet effet, la teneur en fluorure de l'eau doit être déterminée dans une procédure distincte. Multipliez la valeur de fluorure déterminée séparément par 0,4 et ajoutez ensuite 1 à ce résultat, ce qui donnera le facteur par lequel le résultat de la mesure (aluminium) doit être multiplié pour obtenir la valeur correcte. Exemple : Valeur de fluorure déterminée = 0,6 mg/l ; multipliée par 0,4 = 0,24 ; plus 1 = 1,24 (= facteur). Valeur déterminée pour l'aluminium = 0,15 ; multiplié par le facteur ci-dessus (1,24) = 0,186 mg/l de concentration d'aluminium.
- Le fer et le manganèse sont éliminés par la pastille de réactif et n'ont aucune influence sur le résultat de la mesure.

**Nom interne: 02-Ammonia-LR-pow**Photomètre Ammoniac N°1 (PPHAM1)  
Photomètre Ammoniac N°2 (PPPAM2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Ammonia N° 1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Ammonia N° 2 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 10 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

Nom interne: 155-AmmoniaHR-pre



Kit RH sur l'ammoniac (PL155-Kit)

## Procédure de mesure :

- 1 Préparer des cuvettes 2 Ammonia HR (16mm). Étiqueter une cuvette comme étant une cuvette ZERO.
- 2 Ouvrez la première cuvette (cuvette ZERO).
- 3 Remplissez la cuvette avec 0,1 ml d'eau distillée, à l'aide d'une pipette.
- 4 Ouvrez le deuxième flacon (flacon d'échantillon).
- 5 Remplissez 0.1ml de l'échantillon d'eau dans la cuvette.
- 6 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Am. Silic. F5 dans les deux cuvettes.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Am. Cyan. F5 dans les deux cuvettes.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Les réactifs doivent maintenant réagir.
- 10 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 20:00.
- 11 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 12 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 13 Mettez le bouclier lumineux.
- 14 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 15 Retirez à nouveau la cuvette.
- 16 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 17 Mettez le bouclier lumineux.
- 18 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes : mg/l NH<sub>3</sub>, mg/l NH<sub>4</sub><sup>+</sup>.
- Il faut s'attendre à des tolérances allant jusqu'à 25 % à des niveaux très faibles (0 - 5 mg/l). Si vous avez l'intention de mesurer de faibles niveaux d'ammoniac, veuillez utiliser "Ammoniaque LR" (ID02).
- Ajuster les échantillons d'eau fortement alcaline ou acide à pH 7 en utilisant 1 mol/l d'acide chlorhydrique / 1 mol/l d'hydroxyde de sodium, avant d'effectuer le test.

- En présence de chlore, ajouter 0,1 mol/l de thiolufate de sodium pour 0,3 mg/l de Cl<sub>2</sub>.
- En présence de fer, mesurez la teneur en fer de votre eau et ajoutez une solution étalon de fer de même concentration à votre flacon ZERO (première étape du test)

**Nom interne: 07-Boron-tab**Bore N°1 Photomètre (TbsHBo1)  
Bore N°2 Photomètre (TbsPBo2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 2 Boron N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Boron N° 2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 20:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 20:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l H3BO3
- La valeur du pH de l'échantillon d'eau doit être comprise entre 6 et 7.
- La température de l'échantillon d'eau a une influence sur la précision de la mesure et doit être de 20 °C (+/- 1 °C).

(08)

**Brome (sans  
chlore)**  
0 - 18 mg/l (tBr<sub>2</sub>)

Tablette

Nom interne: 08-Bromine-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon. Attention, les bulles d'air se dissolvent.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Si l'échantillon d'eau contient d'autres produits chimiques réducteurs (par exemple de l'oxygène actif, du chlore, du brome, etc.), ceux-ci seront également détectés et inclus dans le résultat.
- Lors de la préparation de la mesure, il est important d'éviter toute fuite de brome, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.

- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'eau de l'échantillon dans une plage de 6,2 à 6,5 pH. Si votre eau d'échantillonnage est très alcaline ou acide, elle doit être ajustée à un pH compris entre 6 et 7 en ajoutant 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou respectivement 1 mol/l de soude caustique.
- Les échantillons d'eau dont les niveaux de paramètres sont supérieurs à la plage définie peuvent entraîner des erreurs dans la chimie de la DPD, ce qui se traduit par une lecture incorrecte (pouvant ne montrer aucune détection). Pour mesurer des valeurs de brome plus élevées, veuillez diluer l'échantillon d'eau avant de procéder à l'analyse.
- Les échantillons d'eau ayant une teneur élevée en calcium ou une conductivité élevée rendent l'échantillon trouble, ce qui nuit à la précision des mesures. Dans ce cas, utilisez le "DPD N°1 High Calcium (HC)".

(08)

**Brome (avec  
chlore)**  
0 - 18 mg/l (tBr<sub>2</sub>)

Tablette

Nom interne: 08-Bromine-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)  
Glycine (TbsHGC)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Glycine à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 11 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 12 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 13 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 14 Remplissez la cuvette avec the rest de l'échantillon d'eau traité de la première cuvette.
- 15 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 16 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 17 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 18 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 19 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Lors de la préparation de la mesure, il est important d'éviter toute fuite de brome, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.



- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.
- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'eau de l'échantillon dans une plage de 6,2 à 6,5 pH. Si votre eau d'échantillonnage est très alcaline ou acide, elle doit être ajustée à un pH compris entre 6 et 7 en ajoutant 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou respectivement 1 mol/l de soude caustique.
- Si l'échantillon d'eau contient d'autres produits chimiques réducteurs (par exemple de l'oxygène actif, du chlore, du brome, etc.), ceux-ci seront également détectés et inclus dans le résultat.
- Les échantillons d'eau dont les niveaux de paramètres sont supérieurs à la plage définie peuvent entraîner des erreurs dans la chimie de la DPD, ce qui se traduit par une lecture incorrecte (pouvant ne montrer aucune détection). Pour mesurer des valeurs de brome plus élevées, veuillez diluer l'échantillon d'eau avant de procéder à l'analyse.
- Les échantillons d'eau ayant une teneur élevée en calcium ou une conductivité élevée rendent l'échantillon trouble, ce qui nuit à la précision des mesures. Dans ce cas, utilisez le "DPD N°1 High Calcium (HC)".

(128)

**Brome**  
0 - 4.5 mg/l (Br<sub>2</sub>)

**Paquet de poudre**

Nom interne: 128-Bromine-pp



DPD N°1 Photomètre (PPPD1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 03:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Une alcalinité supérieure à 250 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affecte la mesure et le développement de la couleur. Neutralisez à pH 6 - 7 avec de l'acide chlorhydrique 1 N avant d'effectuer le test.
- Une acidité de plus de 150 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affecte la mesure et le développement de la couleur. Neutralisez à pH 6-7 avec de l'hydroxyde de sodium 1 N avant d'effectuer le test.
- D'autres oxydants, tels que le chlore, le dioxyde de chlore, l'ozone, les peroxydes ainsi que l'iode interféreront avec la réaction du réactif et feront partie de la valeur affichée.
- Si du manganèse oxydé ou du chrome oxydé est présent dans l'échantillon, celui-ci doit être prétraité.
- Les niveaux de dureté supérieurs à 1000 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affectent la mesure.
- Les valeurs extrêmes du pH de l'échantillon doivent être corrigées à pH 6-7 avant de mesurer l'échantillon.

(63)

**Brome (sans  
chlore)**  
0 - 4.5 mg/l (Br<sub>2</sub>)

**Liquid  
+ Poudre**

Nom interne: 63-Bromine-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
PL DPD Nitrite en poudre  
(PLpow20DPDNitr)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Le résultat déterminé pour tBr (total bromine) est immédiatement affiché.
- 16 Si vous souhaitez déterminer le brome "combiné" et/ou "libre", veuillez suivre les étapes suivantes.
- 17 Retirez à nouveau la cuvette.
- 18 Videz la cuvette.
- 19 Nettoyez la cuvette.
- 20 Remplissez 10 ml d'eau d'échantillonnage dans une deuxième cuvette propre de 24 mm.
- 21 Ajouter 1 x 0.05mL (cuillère de mesure) PL DPD Nitrite de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 22 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 23 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 24 Ajouter des gouttes de 3 de PL DPD 1 A dans une deuxième cuvette propre de 24 mm.

- 25 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 26 Remplissez la cuvette avec 10ml de l'échantillon d'eau traité de la première cuvette.
- 27 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 28 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 29 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 30 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 31 Le résultat déterminé pour "aBr" = active bromine, "cBr" = combined bromine and "tBr" = total bromine est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de chlore, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.
- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'eau de l'échantillon dans une plage de 6,2 à 6,5 pH. Si votre eau d'échantillonnage est très alcaline ou acide, elle doit être ajustée à un pH compris entre 6 et 7 en ajoutant 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou respectivement 1 mol/l de soude caustique.
- Les échantillons d'eau dont les niveaux de paramètres sont supérieurs à la plage définie peuvent entraîner des erreurs dans la chimie de la DPD, ce qui se traduit par une lecture incorrecte (pouvant ne montrer aucune détection). Pour mesurer des valeurs de brome plus élevées, veuillez diluer l'échantillon d'eau avant de procéder à l'analyse.
- Si l'échantillon d'eau contient d'autres produits chimiques réducteurs (par exemple de l'oxygène actif, du chlore, du brome, etc.), ceux-ci seront également détectés et inclus dans le résultat.
- Les échantillons d'eau ayant une teneur élevée en calcium ou une conductivité élevée rendent l'échantillon trouble, ce qui nuit à la précision des mesures. Dans ce cas, utilisez le "DPD N°1 High Calcium (HC)".

(63)

# Brome (avec chlore) 0 - 4.5 mg/l (Br<sub>2</sub>)

Liquid  
+ Poudre

Nom interne: 63-Bromine-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
PL DPD Nitrite en poudre  
(PLpow20DPDNitr)  
30ml PL DPD Glycine (PL30DPDGlycine)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Glycine dans la cuvette.
- 8 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 9 Ajouter des gouttes de 3 de PL DPD 1A and PL DPD 1 B dans une deuxième cuvette propre de 24 mm.
- 10 Remplissez la cuvette avec l'échantillon traité de la première cuvette.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Le résultat déterminé pour tBr (total bromine) est immédiatement affiché.
- 16 Si vous souhaitez déterminer le brome "combiné" et/ou "libre", veuillez suivre les étapes suivantes.
- 17 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 18 Ajouter 1 x 0,05ml (cuillère de mesure) PL DPD Nitrite de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 19 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 20 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 21 Ajouter des gouttes de 3 de PL DPD 1 A and PL DPD 1 B dans une deuxième cuvette propre de 24 mm.
- 22 Remplissez la cuvette avec 10ml de l'échantillon d'eau traité de la première cuvette.
- 23 Revissez le couvercle sur la cuvette.

- 24 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 25 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 26 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 27 Le résultat déterminé pour "aBr" = "active bromine"; "cBr" = "combined bromine"; "tBr" = "total bromine" est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de chlore, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.
- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'eau de l'échantillon dans une plage de 6,2 à 6,5 pH. Si votre eau d'échantillonnage est très alcaline ou acide, elle doit être ajustée à un pH compris entre 6 et 7 en ajoutant 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou respectivement 1 mol/l de soude caustique.
- Les échantillons d'eau dont les niveaux de paramètres sont supérieurs à la plage définie peuvent entraîner des erreurs dans la chimie de la DPD, ce qui se traduit par une lecture incorrecte (pouvant ne montrer aucune détection). Pour mesurer des valeurs de brome plus élevées, veuillez diluer l'échantillon d'eau avant de procéder à l'analyse.
- Si l'échantillon d'eau contient d'autres produits chimiques réducteurs (par exemple de l'oxygène actif, du chlore, du brome, etc.), ceux-ci seront également détectés et inclus dans le résultat.
- Les échantillons d'eau ayant une teneur élevée en calcium ou une conductivité élevée rendent l'échantillon trouble, ce qui nuit à la précision des mesures. Dans ce cas, utilisez le "DPD N°1 High Calcium (HC)".

(17)

**COD (HR)**  
**0 - 15000 mg/l (O2)**

**Fiole préparée**

**Nom interne: 17-COD-HR-pre**



COD HR (tubetest) (COD-17-HR)

## Procédure de mesure :

- 1 Préparer des cuvettes 2 COD-17-HR (16mm). Étiqueter une cuvette comme étant une cuvette ZERO.
- 2 Ouvrez la première cuvette (cuvette ZERO).
- 3 Remplissez la cuvette avec 0,2 ml d'eau distillée.
- 4 Ouvrez le deuxième flacon (flacon d'échantillon).
- 5 Remplissez la cuvette avec 0,2 ml d'échantillon d'eau.
- 6 Revissez le couvercle sur les deux cuvettes.
- 7 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide. Attention, développement de la chaleur !
- 8 Placer les cuvettes pour le 120 minutes à 150°C dans le thermoréacteur préchauffé.
- 9 ATTENTION : Les cuves sont chaudes !
- 10 Retirez les cuvettes du thermoréacteur.
- 11 Laissez les cuvettes refroidir jusqu'à au moins 60°C.
- 12 Retournez la cellule chaude plusieurs fois pour bien mélanger le contenu.
- 13 Laissez les cuvettes refroidir à température ambiante.
- 14 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 15 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 16 Mettez le bouclier lumineux.
- 17 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 18 Retirez à nouveau la cuvette.
- 19 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 20 Mettez le bouclier lumineux.
- 21 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 22 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les particules en suspension dans la cellule zéro et/ou la cellule d'échantillonnage entraînent des résultats de test erronés. Assurez-vous que tous les solides en suspension existants se sont déposés au fond de la cellule et ne sont pas perturbés par l'insertion dans le PrimeLab.
- Les deux cellules utilisées pour la mesure (zéro / échantillon) doivent provenir du même lot de production. La cellule utilisée pour ZERO peut être conservée pour d'autres tests (du même lot) mais doit être stockée à l'obscurité.
- Pour une teneur en DCO inférieure à 1000 mg/l, l'utilisation de la méthode DCO MR est recommandée, pour une teneur en DCO inférieure à 100 mg/l, l'utilisation de la méthode DCO LR est recommandée pour obtenir des résultats précis.
- N'insérez jamais de cellules chaudes dans le PrimeLab !
- Cette méthode n'est pas adaptée aux échantillons d'eau dont la teneur en chlorure est supérieure à 10000 mg/l.



**Nom interne: 79-COD-LR-pre**

COD LR (tubetest) (COD-79-LR)

## Procédure de mesure :

- 1 Préparer des cuvettes 2 COD-LR (16mm). Étiqueter une cuvette comme étant une cuvette ZERO.
- 2 Ouvrez la première cuvette (cuvette ZERO).
- 3 Remplissez la cuvette avec 2 ml d'eau distillée.
- 4 Ouvrez le deuxième flacon (flacon d'échantillon).
- 5 Remplissez la cuvette avec 2 ml d'eau.
- 6 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 7 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide. Attention, développement de la chaleur !
- 8 Placer les cuvettes pour le 120 minutes à 150°C dans le thermoréacteur préchauffé.
- 9 Retirez les cuvettes du thermoréacteur.
- 10 Retournez les deux cuvettes de 16 mm pour bien mélanger le liquide. Laissez ensuite refroidir à température ambiante.
- 11 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 12 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 13 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 14 Retirez le bouclier lumineux.
- 15 Retirez à nouveau la cuvette.
- 16 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 17 Mettez le bouclier lumineux.
- 18 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 19 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les particules en suspension dans la cellule zéro et/ou la cellule d'échantillonnage entraînent des résultats de test erronés. Assurez-vous que tous les solides en suspension existants se sont déposés au fond de la cellule et ne sont pas perturbés par l'insertion dans le PrimeLab.

- Les deux cellules utilisées pour la mesure (zéro / échantillon) doivent provenir du même lot de production. La cellule utilisée pour ZERO peut être conservée pour d'autres tests (du même lot) mais doit être stockée à l'obscurité.
- Pour les teneurs en DCO supérieures à 150 mg/l, l'utilisation d'une autre méthode (DCO MR / DCO HR) est recommandée pour obtenir des résultats précis.
- N'insérez jamais de cellules chaudes dans le PrimeLab !
- Cette méthode n'est pas adaptée aux échantillons d'eau dont la teneur en chlorure est supérieure à 1000 mg/l.

(80)

DCO (MR)  
0 - 1500 mg/l (O2)

Fiole préparée

Nom interne: 80-COD-MR-pre



COD MR (tubetest) (COD-80-MR)

## Procédure de mesure :

- 1 Préparer des cuvettes 2 COD-MR (16mm). Étiqueter une cuvette comme étant une cuvette ZERO.
- 2 Ouvrez la première cuvette (cuvette ZERO).
- 3 Remplissez la cuvette avec 2 ml d'eau distillée.
- 4 Ouvrez le deuxième flacon (flacon d'échantillon).
- 5 Remplissez la cuvette avec 2 ml d'eau.
- 6 Revissez le couvercle sur les deux cuvettes.
- 7 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide. Attention, développement de la chaleur !
- 8 Placer les cuvettes pour le 120 minutes à 150°C dans le thermoréacteur préchauffé.
- 9 ATTENTION : Les cuves sont chaudes !
- 10 Retirez les cuvettes du thermoréacteur.
- 11 Laissez les cuvettes refroidir jusqu'à au moins 60°C.
- 12 Retournez la cellule chaude plusieurs fois pour bien mélanger le contenu.
- 13 Laissez les cuvettes refroidir à température ambiante.
- 14 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 15 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 16 Mettez le bouclier lumineux.
- 17 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 18 Retirez à nouveau la cuvette.
- 19 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 20 Mettez le bouclier lumineux.
- 21 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 22 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les particules en suspension dans la cellule zéro et/ou la cellule d'échantillonnage entraînent des résultats de test erronés. Assurez-vous que tous les solides en suspension existants se sont déposés au fond de la cellule et ne sont pas perturbés par l'insertion dans le PrimeLab.
- Les deux cellules utilisées pour la mesure (zéro / échantillon) doivent provenir du même lot de production. La cellule utilisée pour ZERO peut être conservée pour d'autres tests (du même lot) mais doit être stockée à l'obscurité.
- Pour les teneurs en DCO supérieures à 1500 mg/l, l'utilisation d'une autre méthode (DCO HR) est recommandée pour obtenir des résultats précis.
- N'insérez jamais de cellules chaudes dans le PrimeLab !
- Cette méthode n'est pas adaptée aux échantillons d'eau dont la teneur en chlorure est supérieure à 1000 mg/l.

(10)

# Chlorure

0.5 - 25 mg/l (Cl<sup>-</sup>)

Tablette

Nom interne: 10-Chloride-tab



Chlorure N°1 Photomètre (TbsHCRD1)  
Chlorure N°2 Photomètre (TbsPCRD2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Chloride N°1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Chloride N°2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l NaCl
- Évitez d'agiter fortement l'échantillon d'eau après avoir ajouté le réactif, car cela peut entraîner des mesures incorrectes.
- Le réactif utilisé provoquera une fine opacification.
- D'autres substances présentes dans l'eau qui peuvent réagir avec le nitrate d'argent en milieu acide entraîneront une falsification du résultat de la mesure. Ces espèces sont le bromure et l'iode.

- L'eau très alcaline doit être neutralisée avant la mesure par l'ajout d'acide nitrique.

(124)

# Chlorure

0 - 100 mg/l (Cl<sup>-</sup>)

Liquid

Nom interne: 124-Chloride-liq



65ml PL Chlorure N°1 (PL65Chloride1)  
65ml PL Chlorure N°2 (PL65Chloride2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 15 et de PL Chloride 1 dans la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 15 et de PL Chloride 2 dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

(167)

**Chlorure dans le  
MeOH**  
0 - 20 mg/l (Cl<sup>-</sup>)

Liquid

Nom interne: 167-Chloride-in-MeOH



30ml de chlorure dans le méthanol  
(PL30CLMEOH)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL30CLMEOH dans la cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 5 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 15:00.
- 6 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 7 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 8 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 9 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Secouez le flacon de liquide avant d'y ajouter le liquide.



(11)

# Chlore (libre/ combiné/total) 0 - 8 mg/l (fCl<sub>2</sub>)

Tablette

Nom interne: 11-Chlorine-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)  
DPD N°1 Photomètre à haute teneur en calcium  
(TbsPD1HC)  
DPD N°3 Photomètre (TbsPD3)  
DPD N° 3 HC Photomètre (TbsPD3HC)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N°1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:10.
- 16 Après un compte à rebours de 10 seconde(s), le résultat déterminé pour "fCl" (free chlorine) est affiché.
- 17 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 18 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N°3 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 19 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 20 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 21 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 22 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 23 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.

24 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.

25 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat total est affiché, divisé en "fCl" = "free chlorine", "cCl" = "combined chlorine", "tCl" = "total chlorine"..

## Notes:

- L'eau d'un échantillon à forte teneur en calcium ou à conductivité élevée brouillera l'échantillon et détériorera la précision de la mesure. Dans ce cas, utilisez les comprimés DPD N°1 à haute teneur en calcium (HC) et DPD N°3 à haute teneur en calcium (HC).
- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de chlore, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.
- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'échantillon de l'eau dans une fourchette comprise entre 6,2 et 6,5. Si votre échantillon d'eau est très alcalin ou acide, il doit être ajusté à un pH compris entre 6 et 7 par l'addition de 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou de 1 mol/l de soude caustique avant le réactif DPD est ajouté.
- Les échantillons d'eau dont les niveaux de paramètres sont supérieurs à la plage définie peuvent entraîner des erreurs dans la chimie de la DPD, ce qui se traduit par une lecture incorrecte (pouvant ne montrer aucune détection). Pour la mesure de valeurs de chlore plus élevées, veuillez sélectionner la procédure d'appariement correspondante.

(12)

**Chlore (libre/  
combiné/total)**  
0 - 8 mg/l (fCl<sub>2</sub>)

Liquid

Nom interne: 12-Chlorine-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
30ml PL DPD 3 C (PL30DPD3C)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de "PL DPD 1 A" dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de "PL DPD 1 B" dans la cuvette.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Le résultat déterminé pour "fCl" (free chlorine) est immédiatement affiché.
- 16 Retirez à nouveau la cuvette.
- 17 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 18 Ajoutez des gouttes de 3 et de "PL DPD 3 C" dans la cuvette.
- 19 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 20 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 21 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 22 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 23 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat total est affiché, divisé en "fCl" = "free chlorine", "cCl" = "combined chlorine", "tCl" = "total chlorine"..

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Les notes sous ID 11 s'appliquent ici aussi.
- Les réactifs liquides doivent être conservés à une température inférieure à 10 °C et supérieure à 5 °C dans des bouteilles solidement fermées.

(122)

**Chlore (MR) (libre/  
combiné/total)  
0 - 10 mg/l (fCl<sub>2</sub>)**

**Tablette**

Nom interne: 122-ChlorineMR-tab



DPD N°1 Photomètre MR (TbsPD1MR)  
DPD N°3 Photomètre MR (TbsPD3MR)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 MR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.
- 17 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 18 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 3 MR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 19 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 20 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 21 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 22 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 23 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 24 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Les échantillons d'eau dont la teneur en chlore est supérieure à 20 mg/l donnent des résultats incorrects car le compteur blanchit.
- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de chlore, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.
- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'échantillon de l'eau dans une fourchette comprise entre 6,2 et 6,5. Si votre échantillon d'eau est très alcalin ou acide, il doit être ajusté à un pH compris entre 6 et 7 par l'addition de 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou de 1 mol/l de soude caustique avant le réactif DPD est ajouté.
- Les échantillons d'eau dont les niveaux de paramètres sont supérieurs à la plage définie peuvent entraîner des erreurs dans la chimie de la DPD, ce qui se traduit par une lecture incorrecte (pouvant ne montrer aucune détection). Pour la mesure de valeurs de chlore plus élevées, veuillez sélectionner la procédure d'appariement correspondante.

Nom interne: 129-Chlorine-pp



DPD N°1 Photomètre (PPP1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Une alcalinité supérieure à 250 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affecte la mesure et le développement de la couleur. Neutralisez à pH 6 - 7 avec de l'hydroxyde de sodium 1 N avant d'effectuer le test.
- Une acidité de plus de 150 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affecte la mesure et le développement de la couleur. Neutralisez à pH 6-7 avec de l'hydroxyde de sodium 1 N avant d'effectuer le test.
- D'autres oxydants, tels que le chlore, le dioxyde de chlore, l'ozone, les peroxydes ainsi que l'iode interféreront avec la réaction du réactif et feront partie de la valeur affichée.
- Les chloramines organiques peuvent interférer. Les monochloramines donnent des résultats plus élevés (~0,1 mg/l à 3 mg/l de monochloramines après 1 minute).
- Si du manganèse oxydé ou du chrome oxydé est présent dans l'échantillon, celui-ci doit être prétraité.
- Les niveaux de dureté supérieurs à 1000 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affectent la mesure.

- Les valeurs extrêmes du pH de l'échantillon doivent être corrigées à pH 6-7 avant de mesurer l'échantillon.



(14)

Chlore (KI) (HR)  
5 - 200 mg/l (Cl<sub>2</sub>)

Tablette  
+ Paquet de poudre

Nom interne: 14-Chlorine-HR-tab



Photomètre HR (KI) du chlore (TbsPCLhr)  
Acidification du GP (PPHAFG)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Chlorine HR (KI) Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Acidifying GP à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:10.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Dans cette procédure, toutes les substances oxydantes contenues dans le liquide de test seront détectées.

(15)

# Chlore (HR)

0 - 200 mg/l (Cl<sub>2</sub>)

Liquid

Nom interne: 15-Chlorine-HR-liq



65ml PL Chlore HR N°1 (PL65ClHR1)  
65ml PL Chlore HR N°2 (PL65ClHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Chlorine HR 1 dans la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Chlorine HR 2 dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:30.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:30 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Dans cette procédure, toutes les substances oxydantes contenues dans le liquide de test seront détectées.
- Les réactifs liquides doivent être conservés à une température inférieure à 10 °C et supérieure à 5 °C dans des bouteilles solidement fermées.

(95)

**Chloramines**  
**(Mono-/Di-)**  
**0 - 8 mg/l (fCl)**

**Tablette**

Nom interne: 95-Chloramines-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)  
DPD N°2 Photomètre (TbsPD2)  
DPD N°3 Photomètre (TbsPD3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette jusqu'à la marque de 10 ml.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:10.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.
- 16 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 17 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 18 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 19 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 20 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 21 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 22 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 23 Après un compte à rebours de 00:10 seconde(s), le résultat déterminé pour NH<sub>2</sub>Cl est affiché.
- 24 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 25 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 3 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 26 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.

- 27 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 28 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 29 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 30 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 31 Après un compte à rebours de 02:00 seconde(s), le résultat déterminé pour fCl, NH<sub>2</sub>Cl, NHCl<sub>2</sub> est affiché.

**Nom interne: 108-Total-Oxid-liq**

30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
30ml PL DPD 3 C (PL30DPD3C)  
30ml PL DPD Acidifiant (PL30DPDAcidif)  
30ml PL DPD Neutralisation (PL30DPDNeutr)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 3 C dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Attendez que le compte à rebours de la minute 02:00 soit terminé.
- 16 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 17 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Acidifying dans la cuvette.
- 18 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 19 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 20 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 21 Attendez que le compte à rebours de la minute 02:00 soit terminé.
- 22 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 23 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Neutralising dans la cuvette.
- 24 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 25 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 26 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 27 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

28 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l ClO<sub>2</sub>

(130)

**Dioxyde de chlore**  
0 - 5 mg/l (ClO<sub>2</sub>)

**Liquid**  
+ Paquet de poudre

Nom interne: 130-Chl-Diox-pp



30ml PL DPD Glycine (PL30DPDGlycine)  
DPD N° 1 Photomètre (PPDP150)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 4 et de PL DPD Glycine dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Une alcalinité supérieure à 250 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affecte la mesure et le développement de la couleur. Neutralisez à pH 6 - 7 avec de l'acide chlorhydrique 1 N avant d'effectuer le test.
- Une acidité de plus de 150 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affecte la mesure et le développement de la couleur. Neutralisez à pH 6-7 avec de l'hydroxyde de sodium 1 N avant d'effectuer le test.
- Le brome à tous les niveaux, l'ozone (si > 1,5 mg/l) et le chlore (si > 6 mg/l) ainsi que l'iode réagiront avec le réactif et feront partie de la valeur affichée. Les peroxydes peuvent également interférer.

- Les chloramines organiques peuvent interférer. Les monochloramines donnent des résultats plus élevés (~0,1 mg/l à 3 mg/l de monochloramines après 1 minute).
- Si du manganèse oxydé ou du chrome oxydé est présent dans l'échantillon, celui-ci doit être prétraité.
- Les niveaux de dureté supérieurs à 1000 mg/l de CaCO<sub>3</sub> affectent la mesure.
- Les valeurs extrêmes du pH de l'échantillon doivent être corrigées à pH 6-7 avant de mesurer l'échantillon.



(16)

**Dioxyde de chlore  
(sans chlore)  
0 - 15 mg/l (ClO<sub>2</sub>)**

**Tablette**

Nom interne: 16-Chlorin-Dio-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:10.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- En choisissant la procédure "Dioxyde de chlore avec chlore" et en ajoutant la pastille de Glycine, la teneur en chlore de l'eau est éliminée.
- Sinon, observez les notes comme sous ID11 (tablette de chlore).

(16)

**Dioxyde de chlore  
(avec le chlore)  
0 - 15 mg/l (ClO<sub>2</sub>)**

**Tablette**

Nom interne: 16-Chlorin-Dio-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)  
Glycine (TbsHGC)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Glycine à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Placez le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer dans une deuxième cuvette vide et propre.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remplissez la cuvette avec 10ml de l'échantillon d'eau traité de la première cuvette.
- 13 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 14 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:10.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- En choisissant la procédure "Dioxyde de chlore avec chlore" et en ajoutant la pastille de Glycine, la teneur en chlore de l'eau est éliminée.
- Sinon, observez les notes comme sous ID11 (tablette de chlore).

(64)

# Dioxyde de chlore (avec le chlore) 0 - 15 mg/l (ClO<sub>2</sub>)

Liquid

Nom interne: 64-Chlorin-Dio-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Glycine dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 11 Ajoutez des gouttes de 3 de PL DPD 1 B dans une deuxième cuvette vide et propre.
- 12 Remplissez la cuvette avec de l'échantillon d'eau traité de la première cuvette.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Sinon, observez les notes comme sous ID11 (tablette de chlore).
- Les réactifs liquides doivent être conservés à une température inférieure à 10 °C et supérieure à 5 °C dans des bouteilles solidement fermées.

(64)

# Dioxyde de chlore (sans chlore) 0 - 15 mg/l (ClO<sub>2</sub>)

Liquid

Nom interne: 64-Chlorin-Dio-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
30ml PL DPD Glycine (PL30DPDGlycine)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Sinon, observez les notes comme sous ID11 (tablette de chlore).
- Les réactifs liquides doivent être conservés à une température inférieure à 10 °C et supérieure à 5 °C dans des bouteilles solidement fermées.

**Nom interne: 106-Chlorite-liq**

30ml PL DPD Glycine (PL30DPDGlycine)  
30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD Acidifiant (PL30DPDAcidif)  
30ml PL DPD Neutralisation (PL30DPDNeutr)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Glycine dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 10 Ajoutez des gouttes de 3 de PL DPD 1 A dans une deuxième cuvette vide et propre.
- 11 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 12 Remplissez la cuvette avec 10 ml de l'échantillon d'eau traité de la première cuvette.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Retirez la cuvette du PrimeLab et mettez-la de côté. Elle n'est plus nécessaire pour ce test.
- 18 Ajoutez des gouttes de 3 de PL DPD 1 A dans une deuxième cuvette vide et propre.
- 19 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 20 Remplissez ensuite la cuvette avec 10 ml de l'échantillon d'eau.
- 21 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL DPD 3 C dans la cuvette.
- 22 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 23 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 24 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 25 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 26 Attendez que le compte à rebours de la minute 02:00 soit terminé.

- 27 Retirez à nouveau la cuvette.
- 28 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 29 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Acidifying dans la cuvette.
- 30 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 31 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 32 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 33 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 34 Attendez que le compte à rebours de la minute 02:00 soit terminé.
- 35 Retirez à nouveau la cuvette.
- 36 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 37 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Neutralising dans la cuvette.
- 38 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 39 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 40 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 41 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 42 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- La gamme des mesures latérales effectuées lors des tests sur le chlorite peut aller jusqu'à 8 mg/l, alors qu'il est assez peu probable que la gamme du chlorite puisse être testée jusqu'à 8 mg/l.

(103)

**Chrome  
(hexavalent)  
0 - 1 mg/l (Cr6+)**

**Paquet de poudre  
+ Liquid**

Nom interne: 103-Chromium-liq



PL Chromate 1 (PLpow40Chromate1)  
PL Chromate 2 (PL65Chromate2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter 1 x 0.05mL (cuillère de mesure) PL Chromate 1 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 15 et de PL Chromate 2 dans la cuvette.
- 10 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l CrO4<sup>2-</sup>.

(94)

**Chrome  
(hexavalent)**  
0 - 2.2 mg/l (Cr6+)

**Tablette  
+ Paquet de poudre**

Nom interne: 94-chromium-tab



Chrome N° 1 (TbsHChro150)  
Chrome N° 2 (PPHChro250)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Chromium N° 1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Chromium N° 2 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 10 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l CrO42-.



(107)

# Couleur (vrai)

0 - 500 mg/l (Pt-Co)

Nom interne: 107-Colour



## Procédure de mesure :

- 1 Séparez les deux moitiés du porte-filtre.
- 2 Insérez un filtre 0.45µm. Revissez le porte-filtre, en vous assurant que le joint torique est bien en place.
- 3 Remplissez à nouveau la seringue avec de l'eau distillée.
- 4 Connectez la seringue au porte-filtre.
- 5 Videz complètement la seringue avec le filtre.
- 6 Retirez la seringue à filtre du porte-filtre.
- 7 Répétez l'étape 3 - 6 plusieurs fois.
- 8 Remplissez à nouveau la seringue avec 20 ml d'eau distillée.
- 9 Connectez la seringue au porte-filtre.
- 10 Videz la seringue avec le filtre jusqu'à la marque 10ml.
- 11 Remplissez l'échantillon d'eau filtré 10ml restant dans une cuvette propre de 24 mm.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 15 Retirez à nouveau la cuvette.
- 16 Retirez la seringue à filtre du porte-filtre.
- 17 Remplissez la seringue avec l'échantillon d'eau.
- 18 Connectez la seringue au porte-filtre.
- 19 Videz complètement la seringue avec le filtre.
- 20 Répétez l'étape 16 - 19 plusieurs fois.
- 21 Remplissez la seringue avec l'échantillon d'eau.
- 22 Videz la seringue avec le filtre jusqu'à la marque 10ml.
- 23 Remplissez l'échantillon d'eau filtré 10ml restant dans une cuvette propre de 24 mm.
- 24 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 25 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 26 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- L'échantillon d'eau doit avoir une coloration jaunâtre à brun jaunâtre pour être testé avec cette méthode qui est basée sur la "norme Hazan", développée par A. Hazen (EN ISO 7887:1994).
- 1 Pt-Co équivaut à 1 mg/l de platine (sous forme d'ion chloroplatine).
- Analyser le plus rapidement possible après le prélèvement de l'échantillon. Utilisez des récipients en verre ou en plastique propres pour le transport et évitez le contact de l'eau de l'échantillon avec l'air. Ne pas remuer l'eau de l'échantillon. Conservez l'échantillon pendant au maximum 24 heures dans un endroit sombre à 4 °C.
- Test à effectuer avec un échantillon d'eau à température ambiante.
- La limite de détection estimée est de 15 unités Pt-Co.
- Utilisez le même flacon pour le ZERO et le TEST.

(107)

**Couleur**  
**(apparente)**  
**0 - 500 mg/l (Pt-Co)**

Nom interne: 107-Colour



## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette.
- 8 Rincez la cuvette avec l'eau d'essai.
- 9 Remplissez la cuvette jusqu'à la marque de 10 ml.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Le résultat déterminé pour ppm (Pt-Co) est immédiatement affiché.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- L'échantillon d'eau doit avoir une coloration jaunâtre à brun jaunâtre pour être testé avec cette méthode qui est basée sur la "norme Hazan", développée par A. Hazen (EN ISO 7887:1994).
- 1 Pt-Co équivaut à 1 mg/l de platine (sous forme d'ion chloroplatine).
- Analyser le plus rapidement possible après le prélèvement de l'échantillon. Utilisez des récipients en verre ou en plastique propres pour le transport et évitez le contact de l'eau de l'échantillon avec l'air. Ne pas remuer l'eau de l'échantillon. Conservez l'échantillon pendant au maximum 24 heures dans un endroit sombre à 4 °C.
- Test à effectuer avec un échantillon d'eau à température ambiante.
- La limite de détection estimée est de 15 unités Pt-Co.
- Utilisez le même flacon pour le ZERO et le TEST.

(18)

**Cuivre (libre/  
combiné/total)**  
**0 - 5 mg/l (fCu)**

Tablette

Nom interne: 18-Copper-tab



Photomètre Cuivre N°1 (TbsHCu1)  
Photomètre Cuivre N°2 (TbsPCu2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Copper N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Le résultat déterminé pour fCu (free copper) est immédiatement affiché.
- 14 Retirez à nouveau la cuvette.
- 15 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 16 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Copper N° 2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 17 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 18 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 19 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 20 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 21 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 21 Le résultat déterminé pour fCu = "free copper" ; cCu = "combined copper" ; tCu = "total copper" est immédiatement affiché.

## Notes:

- Pour l'analyse du cuivre total, la procédure suivante est nécessaire :i) Ajouter de l'acide sulfurique concentré à l'échantillon d'essai (1 ml pour 100 ml d'échantillon d'essai). En le faisant bouillir pendant 10 minutes, tout est dissous. Refroidissez ensuite l'échantillon d'essai. Ensuite, ajoutez de l'ammoniac et amenez l'échantillon à une valeur de pH de 3 à 5. Le volume initial de 100 ml de liquide doit être rempli d'eau déionisée. L'analyse peut maintenant être effectuée comme décrit avec 10 ml du liquide obtenu.ii) Avec des composés organiques, il peut être nécessaire d'oxyder l'eau prétraitée (destruction des complexes de cuivre). Ajouter de l'acide sulfurique concentré et de l'acide nitrique concentré à la prise d'essai (1 ml pour 100 ml chacun). Refroidir ensuite l'échantillon d'essai. L'analyse peut maintenant être effectuée comme décrit.
- Pour l'analyse, l'eau doit avoir un pH compris entre 4 et 6. Les eaux fortement acides ayant un pH inférieur à 2 doivent être neutralisées avec 8 mol/l d'hydroxyde de potassium.
- La poudre pas encore complètement dissoute n'a aucun effet sur la précision de la mesure.
- Troubles : i) Cyanures (CN<sup>-</sup>) : Pour assurer le développement complet de la couleur, l'échantillon d'essai a dû être enrichi de 0,2 ml de formaldéhyde et attendre 4 minutes. L'analyse peut maintenant être effectuée comme décrit. Le résultat du test doit être multiplié par 1,02.

Nom interne: 19-Copper-pow



20g PL Cuivre N°1 (PLpow20Cu1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter la poudre 2 scoops of 0.05mL PL Copper 1 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Pour l'analyse du cuivre total, la procédure suivante est nécessaire :i) Ajouter de l'acide sulfurique concentré à l'échantillon d'essai (1 ml pour 100 ml d'échantillon d'essai). En le faisant bouillir pendant 10 minutes, tout est dissous. Refroidissez ensuite l'échantillon d'essai. Ensuite, ajoutez de l'ammoniac et amenez l'échantillon à une valeur de pH de 3 à 5. Le volume initial de 100 ml de liquide doit être rempli d'eau déionisée. L'analyse peut maintenant être effectuée comme décrit avec 10 ml du liquide obtenu.ii) Avec des composés organiques, il peut être nécessaire d'oxyder l'eau prétraitée (destruction des complexes de cuivre). Ajouter de l'acide sulfurique concentré et de l'acide nitrique concentré à la prise d'essai (1 ml pour 100 ml chacun). Refroidir ensuite l'échantillon d'essai. L'analyse peut maintenant être effectuée comme décrit.
- Pour l'analyse, l'eau doit avoir un pH compris entre 4 et 6. Les eaux fortement acides ayant un pH inférieur à 2 doivent être neutralisées avec 8 mol/l d'hydroxyde de potassium.
- La poudre pas encore complètement dissoute n'a aucun effet sur la précision de la mesure.
- Troubles : i) Cyanures (CN-) : Pour assurer le développement complet de la couleur, l'échantillon d'essai a dû être enrichi de 0,2 ml de formaldéhyde et attendre 4 minutes. L'analyse peut maintenant être effectuée comme décrit. Le résultat du test doit être multiplié par 1,02.

(158)

# Cyanide

0.01 - 0.5 mg/l (CN)

Kit de réactifs

Nom interne: 158-Cyanide-pow



PrimeLab Kit de cyanure (PL158-Kit)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 8 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Ajoutez exactement 2 ml d'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 5 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 6 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 7 Retirez à nouveau la cuvette.
- 8 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 9 Ajouter 2 cuillères de PL Cyanide-11 (poudre) à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 12 Ajouter 2 cuillères de PL Cyanide-12 (poudre) à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 15 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Cyanide-13 dans la cuvette.
- 16 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 17 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 18 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 19 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Réactifs à conserver à des températures de 15 °C à 25 °C
- Cette méthode ne détecte que les cyanures libres et les cyanures qui peuvent être détruits par le chlore.
- Le cyanure doit être séparé (distillation) avant d'effectuer l'essai en cas de présence de thiocyanate, de colorants, de complexes de métaux lourds ou d'amines aromatiques.

(20)

# Acide cyanurique

0 - 160 mg/l (CYA)

Tablette

Nom interne: 20-Cyanur-Acid-tab



Photomètre d'essai de l'ACY (TbsPCYA)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 CYA-Test Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner la cuvette pendant 01:00 minute(s).
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Si un résultat > 100 mg/l est attendu, une mesure plus précise peut être obtenue par la dilution suivante : 1 ml d'eau d'essai + 9 ml d'eau distillée. Le résultat doit être multiplié par 10.



(65)

**DBNPA**  
**0 - 13 mg/l (DBNPA)**

**Liquid**

Nom interne: 65-DBNPA-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
30ml PL DPD 3 C (PL30DPD3C)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 3 C dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !

**Nom interne: 82-DBNPA-tab**DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)  
DPD N°3 Photomètre (TbsPD3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 3 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 13 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 14 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 15 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 16 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 17 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 18 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 19 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

**Nom interne: 163-Dis.Oxygen**30ml PL Oxygène Dissous N°1 (PL30D01)  
30ml PL Oxygène Dissous N°2 (PL30D02)  
30ml PL Oxygène Dissous N°3 (PL30D03)**Procédure de mesure :**

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette.
- 8 Nettoyez la cuvette.
- 9 Nettoyez également le couvercle.
- 10 Remplissez une bouteille de verre 50ml à ras bord avec l'eau à mesurer.
- 11 Placez le bouchon sur la bouteille en verre. Attention, l'excès d'eau s'écoule.
- 12 Retirez à nouveau le bouchon.
- 13 Ajoutez des gouttes de 10 de PL DissOx 1 dans la bouteille en verre.
- 14 Remettez le bouchon en place.
- 15 Faire pivoter/secouer la bouteille en verre pendant 01:00 minutes
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 17 Retirez à nouveau le bouchon.
- 18 Ajoutez des gouttes de 10 de PL DissOx 2 dans la bouteille en verre.
- 19 Remettez le bouchon en place.
- 20 Faire pivoter/secouer la bouteille en verre pendant 01:00 minutes
- 21 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 22 Retirez à nouveau le bouchon.
- 23 Ajoutez des gouttes de 10 de PL DissOx 3 dans la bouteille en verre.
- 24 Remettez le bouchon en place.
- 25 Faire pivoter/secouer la bouteille en verre pendant 01:00 minutes
- 26 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 27 Ajouter 10 ml de solution dans la cuvette ZERO utilisée précédemment.

- 28 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 29 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 30 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Assurez-vous que la bouteille en verre de 50 ml est bien remplie jusqu'en haut et que l'eau s'écoulera en appliquant le bouchon.

(113)

# Fluorescéine

0 - 500 ppb  
(C<sub>20</sub>H<sub>10</sub>Na<sub>2</sub>O<sub>5</sub>)

Nom interne: 113-Fluorescein-Ad



## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 5 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l C<sub>20</sub>H<sub>12</sub>O<sub>5</sub>.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont propres, sèches et exemptes de graisse et l'adaptateur doit être placé fermement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Il est essentiel de toujours veiller à ce que la quantité d'eau dans la cellule soit correcte, c'est pourquoi il faut prélever exactement 10 ml de liquide à la pipette pour la mesure ultérieure de l'échantillon. Veuillez changer ou nettoyer l'embout de la pipette après chaque mesure/ étalonnage.
- Calibrez ce paramètre via le SET d'étalonnage si vous utilisez une autre cellule ou si vous avez l'impression que le résultat de la mesure est inexact.
- L'une des raisons suivantes peut entraîner la réception d'un message d'erreur : i) le trou de la cuvette (PrimeLab) peut être sale (vérifiez les deux fenêtres), ii) l'échantillon d'eau peut être trop sombre / pas assez de lumière peut passer l'échantillon d'eau pour atteindre le capteur.

(72)

# Fluorure (avec chlore)

0 - 2 mg/l (F)

Liquid

Nom interne: 72-Fluoride-liq



65ml PL Fluorure N°1 (PL65Fluoride1)  
65ml PL Fluorure N°2 (PL65Fluoride2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 15 et de PL Fluoride 2 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 11 Ajoutez des gouttes de 18 et de PL Fluoride 1 dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Attendez les minutes 00:30.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Les déchets et l'eau de mer doivent être distillés avant d'être testés.
- Des teneurs en chlore supérieures à 5 mg/l peuvent fausser le résultat.
- Afin d'obtenir des résultats précis, les échantillons d'eau à forte teneur en fluorure doivent être dilués avant d'être testés. Les valeurs les plus précises sont obtenues dans la plage de 1,2 mg/l. Lors de la dilution de l'échantillon d'eau, le résultat doit être multiplié par le facteur de dilution.

(72)

# Fluorure (sans chlore)

0 - 2 mg/l (F)

Liquid

Nom interne: 72-Fluoride-liq



65ml PL Fluorure N°1 (PL65Fluoride1)  
65ml PL Fluorure N°2 (PL65Fluoride2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 18 et de PL Fluoride 1 dans la cuvette.
- 8 Attendez les minutes 00:30.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Les déchets et l'eau de mer doivent être distillés avant d'être testés.
- Afin d'obtenir des résultats précis, les échantillons d'eau à forte teneur en fluorure doivent être dilués avant d'être testés. Les valeurs les plus précises sont obtenues dans la plage de 1,2 mg/l. Lors de la dilution de l'échantillon d'eau, le résultat doit être multiplié par le facteur de dilution.

(09)

**Dureté-Calcium**  
**(HR)**  
**50 - 1000 mg/l**  
**(CaCO<sub>3</sub>)**

**Tablette**

Nom interne: 09-Hard-Cal-HR\_tab



Photomètre de la dureté du calcium  
(TbsPCH)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez la cuvette avec 10 ml d'eau distillée.
- 2 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Calcium Hardness Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 3 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 4 Remuez avec le béton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 5 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 6 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 7 Attendez les minutes 02:00.
- 8 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 9 Retirez à nouveau la cuvette.
- 10 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 11 Ajoutez exactement 2 ml d'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 16 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes :  dH,  eH,  fH.
- Si votre lecture est proche de la limite supérieure du test, une dilution est recommandée.
- Les étapes 2 et 4 doivent être réalisées rapidement. Les retards détérioreront la précision des mesures.
- Chaque comprimé présente de légers écarts qui peuvent conduire à des valeurs ZERO différentes. Pour cette raison, la fonction One-Time-Zero n'est pas incluse.



- Si votre échantillon d'eau est très alcalin ou acide, il doit être amené à un pH se situant entre 4 et 10 en ajoutant 1 mol/l d'acide acétique ou respectivement 1 mol/l de soude caustique.

(148)

Dureté-total (HR)  
0 - 500 mg/l (CaCO<sub>3</sub>)

Tablette

Nom interne: 148-Total-Hardness-liq



Dureté totale (POL20TH1)  
Dureté totale (POL10TH2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 10 et de Total Hardness N°1 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Ajoutez des gouttes de 4 et de Total Hardness N°2 dans la cuvette.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : °dH, °eH, °fH, mg/l Ca.
- Le sulfure (niveaux élevés), le sulfite, le thiosulfate et les sulfites d'hydrogène interfèrent avec la mesure.

(56)

**Durété-total (LR)**  
**2 - 50 mg/l (CaCO<sub>3</sub>)**

**Tablette**

Nom interne: 56-Hard-tot-LR-tab



Photomètre de la dureté totale (TbsPTH)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Total Hardness Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : °dH, °eH, °fH, mg/l Ca.
- Si l'eau de votre échantillon est très alcaline ou acide, elle doit être ramenée dans la plage de pH entre 4 et 10 en ajoutant 1 mol/l d'acide acétique ou 1 mol/l de soude caustique.

(57)

**Dureté-total (HR)**  
**20 - 500 mg/l (CaCO<sub>3</sub>)**

**Tablette**

**Nom interne: 57-Hard-tot-HR-tab**



Photomètre de la dureté totale (TbsPTH)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 9ml de l'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Remplissez 1ml de l'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Total Hardness Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remuez avec le béton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 5:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes :  dH,  eH,  fH, mg/l Ca.
- Si l'eau de votre échantillon est très alcaline ou acide, elle doit être ramenée dans la plage de pH entre 4 et 10 en ajoutant 1 mol/l d'acide acétique ou 1 mol/l de soude caustique.

(78)

# Durété-Calcium

0 - 500 mg/l (CaCO<sub>3</sub>)

Tablette

Nom interne: 78-Hard-Cal-tab



Durété du calcium N°2 Photomètre (TbsPCH2)  
Durété du calcium N°1 Photomètre (TbsHCH1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Calcium Hardness N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Calcium Hardness N° 2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : °dH, °eH, °fH.
- Si votre lecture est proche de la limite supérieure du test, une dilution est recommandée.
- Si l'eau de votre échantillon est très alcaline ou acide, elle doit être ramenée dans la plage de pH entre 4 et 10 en ajoutant 1 mol/l d'acide acétique ou 1 mol/l de soude caustique.
- Assurez-vous que vous utilisez exactement 10 ml de volume d'eau pour l'échantillon.

- Valeurs de perturbation dans cette valeur de mesure : Magnésium (> 200 mg/l CaCO<sub>3</sub>), zinc (> 5 mg/l), fer (> 10 mg/l).

(23)

# Hydrazine

5 - 600 ppb (N<sub>2</sub>H<sub>4</sub>)

Liquid

Nom interne: 23-Hydrazine-liq



65ml PL Hydrazine N°1 (PL65Hydraz1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Hydrazine 1 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- mg/l (ppm) s'est écarté de 1000 résultats en µg/l (ppb). Exemple : 0,01 mg/l (ppm) = 10 µg/l (ppb).
- La température de l'échantillon d'eau doit être comprise entre 17 °C et 25 °C.
- Interférences : i) échantillon de test brumeux, ii) présence de détergents excessifs

(160)

# Hydrocarbures

## 0 - 1 NTU (Turb)

Nom interne: 160-Hydrocarbure



### Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 7.5ml de l'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Remplissez 2.5ml de l'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 5 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 6 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

### Notes:

- Interférences : i) échantillon de test brumeux, ii) présence de détergents excessifs
- Le résultat est interprété comme suit : 0 = PASSÉ, ou = FAILLÉ



(109)

**DEWAN-50**  
**(gamme 0 - 150**  
**mg/l DW-50)**  
**150 - 300 mg/l (DW50)**

**Liquid**

Nom interne: 109-DEWAN50-liq



PL-DX DEWAN-50 (KTES0302400007)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 20 et de PL DX-DEWAN-50 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 01:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité (les unités) suivante(s) : mg/l H2O2.
- Pour plus de notes, voir le test "Peroxyde d'hydrogène" (ID66).

(109)

**DEWAN-50**  
**(gamme 150 - 300**  
**mg/l DW-50)**  
**150 - 300 mg/l (DW50)**

**Liquid**

Nom interne: 109-DEWAN50-liq



PL-DX DEWAN-50 (KTES0302400007)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 40 et de PL DX-DEWAN-50 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 01:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité (les unités) suivante(s) : mg/l H2O2.
- Pour plus de notes, voir le test "Peroxyde d'hydrogène" (ID66).

(162)

Peroxyde  
d'hydrogène (HR)  
0 - 200 mg/l (H2O2)

Tablette

Nom interne: 162-HydrPer-HR-tab



Photomètre PT acidifiant (TbsHAPP)  
Photomètre HR pour le peroxyde d'hydrogène  
(TbsPHPR)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Acidifying PT Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Hydr. Perox. HR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de peroxyde d'hydrogène, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.

- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.
- Si votre échantillon d'eau est très alcalin ou acide, il doit être ajusté à un pH compris entre 6 et 7 par l'ajout de 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou de 1 mol/l de soude caustique avant que le réactif ne soit ajouté.

(24)

**Peroxyde  
d'hydrogène (LR)**  
0 - 3.8 mg/l (H2O2)

**Tablette**

Nom interne: 24-Hydr-Per-LR-tab



Photomètre LR pour le peroxyde d'hydrogène  
(TbsPHP)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Hyd. Peroxide LR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de peroxyde d'hydrogène, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.

- Le réactif utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'eau de l'échantillon dans une plage comprise entre 6,2 et 6,5 . Si votre eau d'échantillonnage est très alcaline ou acide, elle doit être ajustée à un pH compris entre 6 et 7 par l'ajout de 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou de 1 mol/l de soude caustique avant l'ajout du réactif.
- Les valeurs de l'eau en dehors de la plage de mesure définie ci-dessus pour ce paramètre et cette procédure de mesure / ce réactif peuvent entraîner des mesures incorrectes. Pour la mesure de valeurs plus élevées de peroxyde d'hydrogène, veuillez sélectionner la procédure correspondante.

(25)

**Peroxyde  
d'hydrogène (HR)**  
0 - 200 mg/l (H2O2)

**Liquid**

Nom interne: 25-Hydr-Per-HR-liq



65ml PL Peroxyde d'hydrogène HR N°1  
(PL65HydHRP1)  
65ml PL Peroxyde d'hydrogène HR N°2  
(PL65HydHRP2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Hydrogen Peroxide HR 1 dans la cuvette.
- 8 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Hydrogen Peroxide HR 2 dans la cuvette.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

(66)

# Peroxyde d'hydrogène (LR)

0 - 3.8 mg/l (H2O2)

Liquid

Nom interne: 66-Hydr-Per-LR-liq



30ml de peroxyde d'hydrogène LR N°1  
(PL30HydLRP1)  
30ml PL Peroxyde d'hydrogène LR N°2  
(PL30HydLRP2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Hydrogen Peroxide LR 1 dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Hydrogen Peroxide LR 2 dans la cuvette.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de peroxyde d'hydrogène, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.



- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyés avec un détergent ménager, car cela pourrait réduire considérablement la mesure. Pour éviter toute contamination, la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doivent être conservés dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pendant une heure, puis rincés soigneusement à l'eau distillée.
- Le réactif utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'eau de l'échantillon dans une plage comprise entre 6,2 et 6,5 . Si votre eau d'échantillonnage est très alcaline ou acide, elle doit être ajustée à un pH compris entre 6 et 7 par l'ajout de 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou de 1 mol/l de soude caustique avant l'ajout du réactif.
- Les valeurs de l'eau en dehors de la plage de mesure définie ci-dessus pour ce paramètre et cette procédure de mesure / ce réactif peuvent entraîner des mesures incorrectes. Pour la mesure de valeurs plus élevées de peroxyde d'hydrogène, veuillez sélectionner la procédure correspondante.

(27)

Iodine  
0 - 28 mg/l (12)

Tablette

Nom interne: 27-Iodine-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:10.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Toutes les substances oxydantes présentes dans l'échantillon d'eau, telles que le chlore, l'oxygène actif, le brome... seront également détectées et contenues dans le résultat.

**Nom interne: 67-Iodine-liq**30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Toutes les substances oxydantes présentes dans l'échantillon d'eau, telles que le chlore, l'oxygène actif, le brome... seront également détectées et contenues dans le résultat.

(127)

**Fer (MR) Ferreux**  
0 - 10 mg/l (Fe<sup>2+</sup>)

**Boîte de poudre**

Nom interne: 127-Iron-MR-Fe-pow



20g PL Fer MR N°2 (PLpow20IronMR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter 1 x 0.05mL (cuillère de mesure) PL Iron MR 2 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 03:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le test doit être effectué immédiatement après le prélèvement de l'échantillon.

(132)

# Total de fer (LR) 0 - 3 mg/l (Fe)

Poudre

Nom interne: 132-Iron-tot-LR-pp



FerroVer Fer (PP) (ppFerVer1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 FerroVer Iron à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 03:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Si votre échantillon contient de la rouille, prolongez manuellement le compte à rebours jusqu'à 05:00 minutes en attendant 02:00 minutes avant d'appuyer sur TEST.
- Diluer les échantillons à forte concentration en fer, car les échantillons à forte teneur en fer inhibent le développement de la couleur.
- L'oxyde de fer nécessite un prétraitement de l'échantillon (digestion et ajustement du pH à 3 - 5).

(149)

# Le fer dans le pétrole

10 - 450 mg/l (Fe<sup>2+</sup>)

Liquid

Nom interne: 149-Iron-Oil-liq



TM-reagent-S  
(TM149reagS)  
TM-reagent-E  
(TM149reagE)  
TM-reagent-I  
(TM149reagI)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez la cuvette avec 2 ml de réactif S.
- 2 Placez l'adaptateur Eppendorf dans le PrimeLab.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab.
- 4 Mettez le bouclier lumineux.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez le bouclier lumineux.
- 7 Traitez l'échantillon selon la procédure Tribolron Pill.
- 8 Secouez le gobelet gradué pendant 02:00 minutes.
- 9 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 10 Mettez le tube à essai de côté pendant quelques minutes.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 08:00.
- 12 Remplissez 2 ml de la solution violette dans une cuvette propre de 3 mm, à l'aide d'une pipette.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab.
- 14 Mettez le bouclier lumineux.
- 15 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 16 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Veillez à utiliser des quantités exactes d'échantillon ainsi que de réactifs comme indiqué dans la procédure de test.
- Utilisez toujours des flacons et du matériel de filtrage neufs et propres. Ne pas réutiliser.
- Gardez les cuvettes Eppendorf exemptes d'empreintes digitales et de saletés pour éviter les erreurs de lecture.

**Nom interne: 28-Iron-LR-tab**

Photomètre LR en fer (TbsPILR)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Iron LR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Si l'échantillon doit être filtré (fer non dissous), il faut s'assurer qu'après la filtration, il n'y a plus de parties de fer non dissous dans l'échantillon. Si vous n'êtes pas sûr, veuillez répéter le filtrage.
- Si l'on s'attend à trouver du fer non soluble dans l'échantillon d'eau, veuillez filtrer (0,45 µm ; accessoire de filtre spécial nécessaire) avant d'effectuer le test.

(29)

# Fer (MR) (dissous)

0 - 10 mg/l (O2)

Boîte de poudre

Nom interne: 29-Iron-MR-pow



20g PL Fer MR N°1  
(Pipow20IronMR1)

## Procédure de mesure :

- 1 Séparez les deux moitiés du porte-filtre.
- 2 Insérez un filtre 25mm (0.45 micron). Revissez le porte-filtre, en vous assurant que le joint torique est bien en place.
- 3 Remplissez une seringue 20ml propre avec l'eau de l'échantillon 14ml.
- 4 Connectez la seringue au porte-filtre.
- 5 Videz la seringue avec le filtre jusqu'à la marque 10ml.
- 6 Pressez 10ml de l'échantillon d'eau restant dans la seringue à filtre à travers l'adaptateur du filtre dans une cuvette propre de 24 mm.
- 7 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 8 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 9 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 10 Retirez à nouveau la cuvette.
- 11 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 12 Ajouter 1 x 0.05mL (cuillère de mesure) PL Iron MR 1 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 03:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- Si l'échantillon doit être filtré (fer non dissous), il faut s'assurer qu'après la filtration, il n'y a plus de parties de fer non dissous dans l'échantillon. Si vous n'êtes pas sûr, veuillez répéter le filtrage.
- Les échantillons d'eau très alcaline et acide doivent être ajustés à une valeur de pH comprise entre 3 et 5 avant de commencer la mesure.
- La mesure n'est pas influencée par la poudre non dissoute.



- Si votre échantillon contient de la rouille visible, prolongez manuellement le compte à rebours jusqu'à 05:00 minutes en attendant 02:00 minutes avant d'appuyer sur TEST.

(29)

**Fer (MR) (total)**  
**0 - 10 mg/l (O2)**

**Boîte de poudre**

Nom interne: 29-Iron-MR-pow



20g PL Fer MR N°1  
(Plpow20IronMR1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'échantillon d'eau non filtrée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter 1 x 0.05mL (cuillère de mesure) PL Iron MR 1 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 03:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- Si l'échantillon doit être filtré (fer non dissous), il faut s'assurer qu'après la filtration, il n'y a plus de parties de fer non dissous dans l'échantillon. Si vous n'êtes pas sûr, veuillez répéter le filtrage.
- Les échantillons d'eau très alcaline et acide doivent être ajustés à une valeur de pH comprise entre 3 et 5 avant de commencer la mesure.
- La mesure n'est pas influencée par la poudre non dissoute.
- Si votre échantillon contient de la rouille visible, prolongez manuellement le compte à rebours jusqu'à 05:00 minutes en attendant 02:00 minutes avant d'appuyer sur TEST.

(30)

# Fer (HR) (dissous)

0 - 30 mg/l (Fe<sup>2+</sup>/3<sup>+</sup>)

Liquid

Nom interne: 30-Iron-HR-liq



65ml PL Fer HR N\*1  
(PL65IronHR1)  
PL Fer HR 2 (PL65IronHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Séparez les deux moitiés du porte-filtre.
- 2 Insérez un filtre 25mm (0.45 micron). Revissez le porte-filtre, en vous assurant que le joint torique est bien en place.
- 3 Remplissez une seringue 20ml propre avec l'eau de l'échantillon 14ml.
- 4 Connectez la seringue au porte-filtre.
- 5 Videz la seringue avec le filtre jusqu'à la marque 10ml.
- 6 Pressez 10ml de l'échantillon d'eau restant dans la seringue à filtre à travers l'adaptateur du filtre dans une cuvette propre de 24 mm.
- 7 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 8 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 9 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 10 Retirez à nouveau la cuvette.
- 11 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 12 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Iron HR 1 dans la cuvette.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- Si l'échantillon doit être filtré (fer non dissous), il faut s'assurer qu'après la filtration, il n'y a plus de parties de fer non dissous dans l'échantillon. Si vous n'êtes pas sûr, veuillez répéter le filtrage.
- Des valeurs élevées de nitrites dans l'échantillon d'eau peuvent influencer la mesure. Si l'eau de l'échantillon devient rouge ou rose après l'ajout de gouttes de "PL Iron HR 1", il faut prélever un nouvel échantillon auquel on a ajouté 0,1 g de poudre "TN1". Après avoir ajouté la poudre, attendez 2 minutes et commencez la procédure de mesure comme décrit en première page.

(30)

# Fer (HR) (total)

0 - 30 mg/l (Fe<sup>2+</sup>/3<sup>+</sup>)

Liquid

Nom interne: 30-Iron-HR-liq



65ml PL Fer HR N°1  
(PL65IronHR1)  
PL Fer HR 2 (PL65IronHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'échantillon d'eau non filtrée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 2 et de PL Iron HR 2 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Attendez que le compte à rebours de la minute 02:00 soit terminé.
- 13 Retirez à nouveau la cuvette.
- 14 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 15 Ajoutez des gouttes de 15 et de PL Iron HR 1 dans la cuvette.
- 16 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 17 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 18 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 19 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 20 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- Si l'échantillon doit être filtré (fer non dissous), il faut s'assurer qu'après la filtration, il n'y a plus de parties de fer non dissous dans l'échantillon. Si vous n'êtes pas sûr, veuillez répéter le filtrage.

- Des valeurs élevées de nitrites dans l'échantillon d'eau peuvent influencer la mesure. Si l'eau de l'échantillon devient rouge ou rose après l'ajout de gouttes de "PL Iron HR 1", il faut prélever un nouvel échantillon auquel on a ajouté 0,1 g de poudre "TN1". Après avoir ajouté la poudre, attendez 2 minutes et commencez la procédure de mesure comme décrit en première page.

(88)

# Isothiazolinone

0 - 10 mg/l (C3H3NOS)

Liquid

Nom interne: 88-Isothiazol-liq



30ml PL Isothiazolinone N°1 (PL30Isoz1)  
65ml PL Isothiazolinone N°2 (PL65Isoz2)  
65ml PL Isothiazolinone N°2 (PL65Isoz3)  
65ml PL Isothiazolinone N°4 (PL65Isoz4)  
30ml PL Isothiazolinone N°5 (PL30Isoz5)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 4 et de PL Isothiazolinone 1 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Ajoutez des gouttes de 15 et de PL Isothiazolinone 2 dans la cuvette.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 15 Retirez à nouveau la cuvette.
- 16 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 17 Ajoutez des gouttes de 17 et de PL Isothiazolinone 3 dans la cuvette.
- 18 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 19 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 20 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 21 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 22 Retirez à nouveau la cuvette.
- 23 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 24 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Isothiazolinone 4 dans la cuvette.
- 25 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 26 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 27 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.

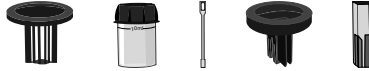
- 28 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 29 Retirez à nouveau la cuvette.
- 30 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 31 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Isothiazolinone 5 dans la cuvette.
- 32 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 33 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 34 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 35 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 36 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

(147)

**Legionella**  
**(compte à rebours**  
**+ test)**  
**60 - 100000 cfu/test**  
**(Leg)**

**Kit de réactifs**

Nom interne: 147-Legionella-liq (Countdown + Test)



Kit Legipid 10 (LGP-10)

**Procédure de mesure :**

- 1 Effectuez la procédure de mesure conformément aux instructions de Biótica.
- 2 Élué les particules filtrées en les secouant pendant 02:00 minutes.
- 3 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 4 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 15:00.
- 5 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 6 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 7 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 8 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 9 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 10 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 14 Insérez la cuvette LG-CB de 1 ml remplie dans le PrimeLab.
- 15 Mettez le bouclier lumineux.
- 16 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 17 Insérez la cuvette LG-CB de 1 ml remplie dans le PrimeLab.
- 18 Mettez le bouclier lumineux.
- 19 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 20 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

**Notes:**



- Le résultat est affiché sous la forme "cfu/l", ce qui correspond à la filtration d'un litre de votre échantillon.
- Si moins d'un litre est filtré, par exemple seulement 500ml, les résultats doivent être lus comme "cfu/...". (par exemple, ufc/500ml).
- Une fois les réactifs reçus, le kit DOIT être conservé entre +2 °C et +8 °C, de préférence à +4 °C.
- La date d'expiration des réactifs est de 3 mois à compter de la date de production.
- Évitez tout contact avec les yeux. Portez des gants de protection.
- Certains isolats ne peuvent être détectés en dessous de 106 cfu.
- Élimination du produit conformément à la réglementation locale. Les produits sont stables et peu susceptibles de réagir de manière dangereuse dans des conditions normales d'utilisation.
- Ne pas réutiliser les petits flacons de 1 ml (LG-CB).
- Laissez un espace d'au moins 12 cm entre plusieurs LG-MH (supports magnétiques).
- Les réactifs sont fournis en excédent. Ne réutilisez PAS les quantités de réactifs restantes.
- Lorsque vous videz les cuvettes LG-MHCB, faites-le toujours vers l'ARRIÈRE et jamais devant (aimant) !
- Veuillez suivre correctement la procédure de test afin d'éviter les erreurs de lecture.
- Une fois que les couvercles de LG-MHCB sont retirés et mis au rebut, ne les utilisez PAS pour l'une des étapes de test suivantes.
- Si vous faites plus d'un test en même temps, un seul flacon blanc/ZERO est nécessaire.
- Nous proposons d'utiliser la plaque d'agitation automatique LG-MP4 pour placer jusqu'à 20 cuvettes LG-MHCB au cas où vous effectueriez plusieurs tests en même temps.
- La mesure doit être effectuée immédiatement après la dernière étape (compte à rebours), car la réaction colorée pourrait continuer.
- Leaving reagents at room temperature for 30 minutes before starting the test is essential.
- En cas d'utilisation de grandes unités de réactifs, il faut les remettre immédiatement au réfrigérateur après utilisation.
- En fonction de la qualité de l'eau d'essai, le pré-filtre doit être changé pendant le processus de filtrage, s'il est trop sale.

(147)

**Légionelles (ZERO  
+ Test)**  
60 - 1000000 cfu/test  
(Leg)

Kit de réactifs

Nom interne: 147-Legionella-liq (ZERO + Test)



Kit Legipid 10 (LGP-10)

---

## Procédure de mesure :

- 1 Insérez la cuvette LG-CB de 1 ml remplie dans le PrimeLab.
- 2 Mettez le bouclier lumineux.
- 3 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 4 Insérez la cuvette LG-CB de 1 ml remplie dans le PrimeLab.
- 5 Mettez le bouclier lumineux.
- 6 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 7 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

**Nom interne: 93-Magnesium-tab**

Photomètre au magnésium (TbsPMag)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 9ml de l'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Remplissez 1ml de l'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Magnesium Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l CaCO<sub>3</sub> (dureté du magnésium).

(161)

# Manganèse (VLR)

0 - 0.03 mg/l (Mn)

Tablette

Nom interne: 161-Manganese-VLR



Manganèse VLR N°1 Photomètre  
(TbsHMagVLR1)  
Manganèse VLR N°2 Photomètre  
(TbsPMagVLR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Manganese VLR N°1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Manganese VLR N°2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 10 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 20:00.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 20:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- La formation des couleurs est extrêmement sensible à la température. Une température de 20 °C +/- 1 °C donne les meilleurs résultats.
- Pour obtenir des résultats optimaux, l'échantillon a besoin d'une période de repos de 20 min +/- 1 minute. Tout autre changement de couleur et développement de la couleur après cette période doit être ignoré.

(31)

Manganèse  
0.2 - 5 mg/l (Mn)

Paquet de poudre

Nom interne: 31-Manganès-LR-tab



Manganèse LR N°1 Photomètre  
(PPHMGNSLR1)  
Manganèse LR N°2 Photomètre  
(PPPMSGNSLR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Manganese LR N°1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Manganese LR N°2 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes : mg/l MnO<sub>4</sub><sup>-</sup>, mg/l KMnO<sub>4</sub>.

(134)

# Molybdate (HR)

0 - 40 mg/l (O2)

Poudre

Nom interne: 134-Molybd-HR-pp



MolyVer 1 (PP) (ppMolyVer1)  
MolyVer 2 (PP) (ppMolyVer2)  
MolyVer 3 (PP) (ppMolyVer3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 MolyVer 1 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 MolyVer 2 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 10 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 MolyVer 3 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Étendre la plage de mesure indiquée de 5 à 200 mg/l à 10 à 400 mg/l en diluant votre échantillon d'eau comme suit : Ajoutez 5 ml d'eau de l'échantillon plus 5 ml d'eau sans molybdate et continuez la procédure d'essai.
- Dans le cas où l'échantillon contient > 10 mg/l de cuivre, la lecture positive augmente si le test n'est pas effectué assez rapidement avant d'appuyer sur TEST.

- Les échantillons fortement tamponnés ou les échantillons présentant des niveaux de pH extrêmes peuvent nécessiter un prétraitement.

(32)

# Molybdate

1 - 100 mg/l (MoO<sub>4</sub>)

Tablette

Nom interne: 32-Molybdat-HR-tab



Molybdate N°1 HR Photomètre (TbsHMDH1)  
Molybdate N°2 HR Photomètre (TbsPMDH2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Molybdate HR N°1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Molybdate HR N°2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l Mo, mg/l Na<sub>2</sub>MoO<sub>4</sub>.



(33)

# Molybdate (HR)

5 - 200 mg/l (MoO4)

Liquid

Nom interne: 33-Molybdat-HR-liq



65ml PL Molybdate N°1 (PL65Moly1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Molybdate 1 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l Mo, mg/l Na<sub>2</sub>MoO<sub>4</sub>.
- Étendre la plage de mesure indiquée de 5 à 200 mg/l à 10 à 400 mg/l en diluant votre échantillon d'eau comme suit : Ajoutez 5 ml d'eau de l'échantillon plus 5 ml d'eau sans molybdate et continuez la procédure d'essai. Pour tenir compte de la dilution, le résultat du test affiché à l'écran doit être multiplié par 2.

**Nom interne: 96-Molybd-LR-tab**Photomètre Molybdate LR N°1 (TbsHMDL1)  
Photomètre Molybdate LR N°2 (TbsPMDL2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Molybdate LR N° 1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Molybdate LR N° 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l Mo, mg/l Na<sub>2</sub>MoO<sub>4</sub>.
- Filtrer l'échantillon si nécessaire pour tester un échantillon clair.

(100)

# Nickel (HR)

0 - 10 mg/l (Ni)

Liquid

Nom interne: 100-Nickel-HR-liq



65ml PL Nickel HR N°1 (PL65NickHR1)  
30ml PL Nickel HR N°2 (PL30NickHR2)  
30ml PL Nickel HR N°3 (PL30NickHR3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter 0.5 ml de PL Nickel HR 1 à l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 11 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 12 Ajoutez des gouttes de 5 et de PL Nickel HR 2 dans la cuvette.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 16 Ajoutez des gouttes de 5 et de PL Nickel HR 3 dans la cuvette.
- 17 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 18 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 19 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 20 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 21 Après l'écoulement d'un compte à rebours 15:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le fer ferreux interférera avec ce test et peut influencer les lectures.
- Les niveaux d'EDTA supérieurs à 25 mg/l interfèrent avec ce test et peuvent influencer la lecture (lecture basse).

- Les niveaux de cobalt supérieurs à  $> 0,5$  mg/l interféreront avec ce test et peuvent influencer la lecture (lecture élevée).
- Les polyphosphates présents dans l'échantillon n'influencent pas la lecture.

Nom interne: 90-Nickel-HR-tab

Photomètre Nickel HR N°1 (TbsHNickHR1)  
Photomètre Nickel HR N°2 (TbsPNickHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Nickel HR N° 1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Nickel HR N° 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 10 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le fer ferreux interférera avec ce test et peut influencer les lectures.
- Les niveaux d'EDTA supérieurs à 25 mg/l interfèrent avec ce test et peuvent influencer la lecture (lecture basse).
- Les niveaux de cobalt supérieurs à > 0,5 mg/l interféreront avec ce test et peuvent influencer la lecture (lecture élevée).

(169)

**Nitrate (HR)**  
**1 - 100 mg/l (NO<sub>3</sub>)**

**Paquet de poudre**

Nom interne: 169-Nitrate-HR-pp



Nitrate N°1 Photomètre (PPHNitra1)  
Nitrates N°2 Photomètre (PPPNitra2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez la cuvette du PrimeLab et mettez-la de côté. Elle n'est plus nécessaire pour ce test.
- 6 Remplissez un échantillon de 20 ml d'eau dans un tube à essai.
- 7 Ajoutez un Nitrate No. 1 de poudre dans le tube à essai.
- 8 Ajoutez ensuite un Nitrate No. 2 de poudre dans le tube à essai.
- 9 Revissez le couvercle sur le tube.
- 10 Secouez fortement le tube pendant quelques minutes.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 12 Attendez que le compte à rebours de la minute 10:00 soit terminé.
- 13 Retirez le 10ml du tube à l'aide d'une seringue.
- 14 Videz le 10ml de l'étape précédente dans une cuvette propre de 24 mm.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Si l'échantillon original contient du nitrite, il peut être possible de mesurer des niveaux de nitrate excessivement élevés. Pour corriger la situation, il faut soustraire l'azote nitrique (N) de la teneur en azote nitrique (N). Pour cela, les résultats de la mesure du nitrate ou du nitrite doivent être calculés en unité N (azote).
- Une agitation trop courte ou trop faible de l'échantillon peut entraîner une baisse des niveaux de nitrates.
- Si une distribution inégale des couleurs dans le shaker est observée pendant le temps d'attente, elle doit être inversée à nouveau. Le compte à rebours actuel n'est pas affecté.

- Une petite quantité de solide peut rester non dissoute dans l'agitateur et ne doit pas être transférée dans la cuvette.
- La réaction est conçue pour une température d'échantillon de 20 °C, à des températures plus basses, elle peut entraîner une détection moindre.

(34)

**Nitrate**  
0 - 11 mg/l (N)

**Boîte de poudre  
+ Liquid**

Nom interne: 34-Nitrate-pow



20g PL Nitrate N°1 (PLpow20Nitra1)  
65ml PL Nitrate N°2 (PL65Nitra2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter la poudre 1 scoop of 0.05mL PL Nitrate 1 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner la cuvette pendant 00:15 minute(s).
- 10 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 11 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Nitrate 2 dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 15:00.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 15:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l NO<sub>3</sub><sup>-</sup>.
- Assurez-vous que l'échantillon ne contient pas de bulles d'air lors de la mesure. Si c'est le cas, éliminez les bulles d'air en tapant dessus avec la cuvette.
- Étendre la plage de mesure indiquée à 0 - 110 mg/l (N) en prélevant 1 ml d'eau d'échantillon plus 9 ml d'eau distillée. Le résultat du test affiché à l'écran doit être multiplié par 10.
- Les meilleurs résultats sont obtenus entre 0 - 6 mg/l (N) / 0 - 25 mg/l (NO<sub>3</sub><sup>-</sup>). Si votre échantillon d'eau est susceptible de contenir plus de nitrates, diluez l'échantillon pour l'amener dans la plage de mesure mentionnée ci-dessus. Vous pouvez le faire, en diluant 5 ml d'échantillon d'eau plus 5 ml d'eau déionisée, en effectuant la mesure comme d'habitude, en multipliant le résultat par 2.



(101)

**Nitrite (HR)**  
**0 - 3000 mg/l (NaNO<sub>2</sub>)**

**Liquid**

Nom interne: 101-Nitrite-HR-liq



65ml PL Nitrite HR N°2 (PL65NitriteHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 9ml de l'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Remplissez 1ml de l'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 15 et de PL Nitrite HR 2 dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes : mg/l N, mg/l NO<sub>2</sub>

(35)

**Nitrite (LR)**  
**0 - 0.5 mg/l (N)**

**Paquet de poudre**

Nom interne: 35-Nitrite-LR-tab



Photomètre LR Nitrites (PPNiLR)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Nitrite LR Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes : mg/l NaNO<sub>2</sub>, mg/l NO<sub>2</sub>.

(36)

**Nitrite (HR)**  
**5 - 200 mg/l (NaNO<sub>2</sub>)**

**Poudre**

Nom interne: 36-Nitrite-HR-pow



PL Nitrite HR 1 (PLpow40Nitra1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter la poudre 1 scoop of 0.05mL PL Nitrite HR 1 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l N, mg/l NO<sub>2</sub>.
- Pour étendre la gamme de tests à 10-400 mg/l, l'échantillon doit être dilué comme suit : 5 ml d'eau de l'échantillon plus 5 ml d'eau sans nitrite. Le résultat affiché à l'écran doit être multiplié par 2.
- Pour étendre la gamme de tests à 50 - 2000 mg/l, l'échantillon doit être dilué comme suit : 1 ml d'eau de l'échantillon plus 9 ml d'eau sans nitrite. Le résultat affiché à l'écran doit être multiplié par 10.

**Nom interne: 97-Nitrite-HR-tab**Nitrite HR N°1 Photomètre (TbsHNiHR1)  
Photomètre Nitrite HR N°2 (TbsPNiHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 9ml de l'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Remplissez 1ml de l'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Nitrite HR N° 1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Nitrite HR N° 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 12 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 13 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 14 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 15 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 16 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 17 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 18 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Filtrer l'échantillon si nécessaire pour tester un échantillon clair.
- Veillez à ce que la température de l'échantillon ne dépasse pas 30 °C.
- Les niveaux de chlore supérieurs à 30 mg/l interfèrent avec ce test et peuvent influencer la lecture.

- Le test doit être effectué sans délai. Placez le flacon dans le PrimeLab juste après que les réactifs se soient dissous et que le couvercle soit fermé. Appuyez immédiatement sur TEST. Il est essentiel pour la précision de ce test de conserver le compte à rebours de 05:00 minutes juste après la dissolution des comprimés/la fermeture du couvercle/la mise en place du flacon dans le PrimeLab.
- NE JAMAIS SECOUER LA FIOLE !
- Pour les valeurs attendues inférieures à 400 mg/l, il est fortement recommandé - pour obtenir le résultat le plus précis - de mieux utiliser l'ID 36 (Nitrite avec réactifs en poudre 0 - 200 mg/l ; gamme étendue 0 - 400 mg/l par dilution 1:1).

(151)

**Azote-Total (LR)**  
**(Toutes les**  
**étapes)**  
**0.5 - 25 mg/l (N)**

**Kit de réactifs**

Nom interne: 151-NitroTotLR-pre



Kit Nitrogen LR (PL151-Kit)

## Procédure de mesure :

- 1 Préparer des cuvettes 2 Hydroxide LR (16mm). Étiqueter une cuvette comme étant une cuvette ZERO.
- 2 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Persulfate dans les deux cuvettes.
- 3 Ouvrez la première cuvette (cuvette Zéro) et ajoutez 2ml d'eau distillée.
- 4 Ouvrez la deuxième cuvette (cuvette d'échantillonnage) et ajoutez 2 ml d'eau d'échantillonnage.
- 5 Revissez immédiatement le couvercle sur les deux cuvettes.
- 6 Secouez vigoureusement les flacons pendant quelques minutes.
- 7 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:30.
- 8 Placer les cuvettes pour le 30 minutes à 100°C dans le thermoréacteur préchauffé.
- 9 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 30:00.
- 10 ATTENTION : Les cuves sont chaudes !
- 11 Retirez les cuvettes du thermoréacteur.
- 12 Laissez les cuvettes refroidir jusqu'à au moins 25°C.
- 13 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Reagent A dans les deux cuvettes.
- 14 Revissez immédiatement le couvercle sur les deux cuvettes.
- 15 Secouez vigoureusement les flacons pendant quelques minutes.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:20.
- 17 Les réactifs doivent maintenant réagir.
- 18 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 19 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Reagent B dans les deux cuvettes.
- 20 Revissez le couvercle sur les deux cuvettes.
- 21 Secouez vigoureusement les flacons pendant quelques minutes.
- 22 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:20.
- 23 Les réactifs doivent maintenant réagir.
- 24 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.

- 25 Ouvrez la cuvette 1 Acid LR/HR et ajoutez 2 ml d'échantillon d'eau provenant de la précédente cuvette à zéro. C'est votre nouvelle cuvette zéro.
- 26 Ajoutez 2 ml de la précédente cuvette de test dans une nouvelle cuvette. C'est votre nouvelle cuvette de test.
- 27 Revissez le couvercle sur les deux cuvettes.
- 28 Faites tourner doucement les deux cuvettes pour bien mélanger les liquides. Attention, développement de chaleur !
- 29 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 30 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 31 Mettez le bouclier lumineux.
- 32 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 33 Retirez à nouveau la cuvette.
- 34 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 35 Mettez le bouclier lumineux.
- 36 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 37 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Si vous avez l'intention d'utiliser le dernier ZERO, veuillez ignorer les étapes où il vous est demandé de préparer un flacon ZERO.
- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes : mg/l NH<sub>3</sub>, mg/l NH<sub>4</sub><sup>-</sup>
- Ce test peut être utilisé pour l'eau, les eaux usées et l'eau de mer.
- Enlever la poudre des bords du flacon, du couvercle et des fils du tube après avoir ajouté de la poudre (PL Phosphore 2)
- Utiliser des pipettes volumétriques pour doser exactement 2 ml du réactif Acid LR/HR
- Les réactifs pourraient ne pas se dissoudre entièrement
- La durée d'incubation ne doit pas dépasser 30 minutes !
- L'étape 20 doit être réalisée en retournant le flacon, en attendant que la solution s'écoule entièrement. Inverser 10 fois
- Le flacon zéro peut être stocké et utilisé pour un maximum de 7 jours si elle est stockée dans l'obscurité
- L'échantillon doit être dilué et la mesure doit être répétée si de grandes quantités de composés organiques sans azote sont présentes, car elles peuvent interférer et réduire l'efficacité de la digestion
- Une concentration de bromure > 60 mg/l et une concentration de chlorure > 1000 mg/l interfèrent et modifient le résultat (augmentation de 10 %).

(151)

**Azote-Total (LR)  
(seulement ZERO  
et TEST)  
0.5 - 25 mg/l (N)**

**Kit de réactifs**

**Nom interne: 151-NitroTotLR-pre**



Kit Nitrogen LR (PL151-Kit)

---

## Procédure de mesure :

- 1 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 2 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 3 Mettez le bouclier lumineux.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 7 Mettez le bouclier lumineux.
- 8 Tapez TEST pour effectuer la mesure.



(152)

**Azote total (HR)**  
**(toutes les**  
**étapes)**  
**5 - 150 mg/l (N)**

**Kit de réactifs**

Nom interne: 152-NitroTotHR-pre



Kit HR azote (PL152-Kit)

## Procédure de mesure :

- 1 Préparer des cuvettes 2 Hydroxide LR (16mm). Étiqueter une cuvette comme étant une cuvette ZERO.
- 2 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Persulfate dans les deux cuvettes.
- 3 Ouvrez la première cuvette (cuvette ZERO).
- 4 Remplissez la cuvette avec de l'eau distillée.
- 5 Ouvrez le deuxième flacon (flacon d'échantillon).
- 6 Remplissez 0,5ml de l'échantillon d'eau dans la cuvette.
- 7 Revissez le couvercle de la cuvette IMMÉDIATEMENT.
- 8 Secouez vigoureusement les flacons pendant quelques minutes.
- 9 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:30.
- 10 Placer les cuvettes pour le 30 minutes à 100°C dans le thermoréacteur préchauffé.
- 11 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 30:00.
- 12 ATTENTION : Les cuves sont chaudes !
- 13 Retirez les cuvettes du thermoréacteur.
- 14 Laissez les cuvettes refroidir jusqu'à au moins 25°C.
- 15 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Reagent A dans les deux cuvettes.
- 16 Revissez le couvercle de la cuvette IMMÉDIATEMENT.
- 17 Secouez vigoureusement les flacons pendant quelques minutes.
- 18 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:20.
- 19 Les réactifs doivent maintenant réagir.
- 20 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 03:00.
- 21 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 x Reagent B dans les deux cuvettes.
- 22 Revissez le couvercle de la cuvette IMMÉDIATEMENT.
- 23 Secouez vigoureusement les flacons pendant quelques minutes.
- 24 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:20.

- 25 Les réactifs doivent maintenant réagir.
- 26 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 27 Ouvrez la cuvette 2 Acid LR/HR et ajoutez 2 ml d'échantillon d'eau provenant de la précédente cuvette à zéro. C'est votre nouvelle cuvette zéro.
- 28 Ajoutez 2 ml de la précédente cuvette de test dans une nouvelle cuvette. C'est votre nouvelle cuvette de test.
- 29 Revissez le couvercle sur les deux cuvettes.
- 30 Faites tourner doucement les deux cuvettes pour bien mélanger les liquides. Attention, développement de chaleur !
- 31 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 32 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 33 Mettez le bouclier lumineux.
- 34 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 35 Retirez à nouveau la cuvette.
- 36 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 37 Mettez le bouclier lumineux.
- 38 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Si vous avez l'intention d'utiliser le dernier ZERO, veuillez ignorer les étapes où il vous est demandé de préparer un flacon ZERO.
- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes : mg/l NH<sub>3</sub>, mg/l NH<sub>4</sub><sup>-</sup>
- Ce test peut être utilisé pour l'eau, les eaux usées et l'eau de mer.
- Enlever la poudre des bords du flacon, du couvercle et des fils du tube après avoir ajouté de la poudre (PL Phosphore 2)
- Utiliser des pipettes volumétriques pour doser exactement 2 ml du réactif Acid LR/HR
- Les réactifs pourraient ne pas se dissoudre entièrement
- La durée d'incubation ne doit pas dépasser 30 minutes !
- L'étape 20 doit être réalisée en retournant le flacon, en attendant que la solution s'écoule entièrement. Inverser 10 fois
- Le flacon zéro peut être stocké et utilisé pour un maximum de 7 jours si elle est stockée dans l'obscurité
- L'échantillon doit être dilué et la mesure doit être répétée si de grandes quantités de composés organiques sans azote sont présentes, car elles peuvent interférer et réduire l'efficacité de la digestion
- Une concentration de bromure > 60 mg/l et une concentration de chlorure > 1000 mg/l interfèrent et modifient le résultat (augmentation de 10 %).

(152)

**Azote total (HR)  
(seulement ZERO  
et TEST)  
5 - 150 mg/l (N)**

**Kit de réactifs**

Nom interne: 152-NitroTotHR-pre



Kit HR azote (PL152-Kit)

---

## Procédure de mesure :

- 1 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 2 Placez la cuvette ZERO dans le PrimeLab.
- 3 Mettez le bouclier lumineux.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Insérez la cuvette à échantillon dans le PrimeLab.
- 7 Mettez le bouclier lumineux.
- 8 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

Nom interne: 168-BN-LUX



TM-reagent-S (TM149reagS)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplir 2 ml de réactif S dans un flacon propre de 3 ml.
- 2 Placez l'adaptateur Eppendorf dans le PrimeLab.
- 3 Mettez le bouclier lumineux.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez le bouclier lumineux.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Manipulez l'échantillon selon la procédure BN LUX.
- 8 Appuyez sur 01 pour lancer un compte à rebours de minutes 00:.
- 9 Remplissez un flacon propre de 3 ml avec 2 ml de la solution aqueuse filtrée jaune.
- 10 Placez l'adaptateur Eppendorf dans le PrimeLab.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab.
- 12 Mettez le bouclier lumineux.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : °dH, °eH, °fH.
- Si votre lecture est proche de la limite supérieure du test, une dilution est recommandée.
- Si l'eau de votre échantillon est très alcaline ou acide, elle doit être ramenée dans la plage de pH entre 4 et 10 en ajoutant 1 mol/l d'acide acétique ou 1 mol/l de soude caustique.
- Assurez-vous que vous utilisez exactement 10 ml de volume d'eau pour l'échantillon.
- Valeurs de perturbation dans cette valeur de mesure : Magnésium (> 200 mg/l CaCO<sub>3</sub>), zinc (> 5 mg/l), fer (> 10 mg/l).

(171)

Le fer dans le  
pétrole  
20 - 450 mg/l (Fe<sup>2+</sup>)

Liquid

Nom interne: 171-IronInOil-tab



TM-reagent-S  
(TM149reagS)  
TM-reagent-E  
(TM149reagE)  
TM-reagent-I  
(TM149reagI)

(21)

# DEHA

20 - 1000 ppb (DEHA)

Liquid

Nom interne: 21-DEHA-liq



PL Oxygen Scavenger 1 (PL650xyScav1)  
PL Oxygen Scavenger 2 (PL650xyScav2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 6 et de PL Oxygen Scavenger 1 dans la cuvette.
- 8 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 9 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Oxygen Scavenger 2 dans la cuvette.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le fer ferreux interférera avec ce test et peut influencer les lectures. Pour déterminer la concentration en fer ferreux à des fins de correction, répétez le test sans ajouter le PL Oxygen Scavenger N°1. Si le résultat est supérieur à 0,05mg/l, soustrayez cette valeur du résultat du DEHA.
- Pendant la période de développement de 10 minutes, assurez-vous que l'échantillon est maintenu dans l'obscurité.

(26)

# Hydroquinone

0 - 2.5 mg/l (C6H6O2)

Liquid

Nom interne: 26-Hydroquinon-liq



PL Oxygen Scavenger 1 (PL65OxyScav1)  
PL Oxygen Scavenger 2 (PL65OxyScav2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 6 et de PL Oxygen Scavenger 1 dans la cuvette.
- 8 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 9 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Oxygen Scavenger 2 dans la cuvette.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

(69)

**Méthyléthylc -  
étoxime -**  
0 - 4.1 mg/l (C<sub>4</sub>H<sub>9</sub>NO)

**Liquid**

Nom interne: 69-Methylethyl-liq



PL Oxygen Scavenger 1 (PL650xyScav1)  
PL Oxygen Scavenger 2 (PL650xyScav2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 6 et de PL Oxygen Scavenger 1 dans la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Oxygen Scavenger 2 dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.



(70)

Acide  
érythorbique  
0 - 3.5 mg/l (EA)

Liquid

Nom interne: 70-Erythorbic-Acid



PL Oxygen Scavenger 1 (PL650xyScav1)  
PL Oxygen Scavenger 2 (PL650xyScav2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 6 et de PL Oxygen Scavenger 1 dans la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Oxygen Scavenger 2 dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

(71)

# Carbohydrazide

0 - 1.3 mg/l

Liquid

Nom interne: 71-Carbohydra-liq



PL Oxygen Scavenger 1 (PL650xyScav1)  
PL Oxygen Scavenger 2 (PL650xyScav2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 6 et de PL Oxygen Scavenger 1 dans la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Oxygen Scavenger 2 dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

(37)

# Ozone (avec le chlore)

0 - 5.4 mg/l (O3)

Tablette

Nom interne: 37-Ozone-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)  
DPD N°2 Photomètre (TbsPD2)  
Glycine (TbsHGC)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 3 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 12 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 13 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 14 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 17 Retirez à nouveau la cuvette.
- 18 Nettoyez la cuvette.
- 19 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 20 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Glycine à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 21 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 22 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 23 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à la cuvette nettoyée.
- 24 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 3 Photometer à la cuvette nettoyée.

- 25 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 26 Remplissez la cuvette avec content de l'échantillon d'eau traité de la première cuvette.
- 27 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 28 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 29 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 30 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 31 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat total est affiché, divisé en O3 = "Ozone" and tCl = "total chlorine".

## Notes:

- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de chlore, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- Il est important que les appareils de mesure à utiliser n'aient pas été nettoyé avec du détergent ménager, car cela influencerait grandement la mesure. Pour éviter toute contamination de la cuvette, le couvercle de la cuvette et l'agitateur doit être conservé dans une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % pour une heure, puis rincé à fond avec de l'eau distillée.
- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'eau de l'échantillon dans une plage de 6,2 à 6,5 pH. Si votre eau d'échantillonnage est très alcaline ou acide, elle doit être ajustée à un pH compris entre 6 et 7 en ajoutant 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou respectivement 1 mol/l de soude caustique.

(37)

**Ozone (sans  
chlore)**  
**0 - 5.4 mg/l (O3)**

**Tablette**

Nom interne: 37-Ozone-tab



DPD N°1 Photomètre (TbsPD1)  
DPD N°3 Photomètre (TbsPD3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 9 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N° 3 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 12 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 13 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 14 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite de chlore, ce qui peut se produire lors du pipetage et de l'agitation de l'échantillon. La mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.

- Le réactif DPD utilisé dans cette procédure tamponne la valeur du pH de l'échantillon de l'eau dans une fourchette comprise entre 6,2 et 6,5 . Si votre échantillon d'eau est très alcalin ou acide, il doit être ajusté à un pH compris entre 6 et 7 par l'addition de 0,5 mol/l d'acide sulfurique ou de 1 mol/l de soude caustique avant le réactif DPD est ajouté.

Nom interne: 92-Ozone-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
30ml PL DPD 3 C (PL30DPD3C)  
30ml PL DPD Glycine (PL30DPDGlycine)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 10 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 3 C dans la cuvette.
- 11 Remplissez la cuvette à 10 ml avec l'eau de l'échantillon.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 16 Attendez que le compte à rebours de la minute 02:00 soit terminé.
- 17 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 18 Videz la cuvette.
- 19 Nettoyez la cuvette.
- 20 Remplissez 10 ml d'eau d'échantillonnage dans une deuxième cuvette propre de 24 mm.
- 21 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD Glycine dans la cuvette.
- 22 Ajouter des gouttes de 3 de PL DPD 1 A dans une deuxième cuvette propre de 24 mm.
- 23 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 24 Remplissez la cuvette avec l'échantillon traité de la première cuvette.
- 25 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 26 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.

- 27 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 28 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 29 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite d'ozone. Pour ce faire, il faut utiliser une pipette et agiter l'échantillon d'eau. La procédure de mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.
- L'utilisation de cette procédure d'essai et de ce réactif sur des échantillons d'eau dont le pH se situe en dehors de la plage 4-11 peut entraîner des résultats d'essai incorrects. Si vous n'êtes pas sûr, nous recommandons une mesure de contrôle utilisant par exemple un compteur électronique (pH 0-14). Pour mesurer des valeurs d'ozone plus élevées, veuillez choisir la procédure de mesure correspondante.



(92)

# Ozone (sans chlore)

0 - 5.4 mg/l (O3)

Liquid

Nom interne: 92-Ozone-liq



30ml PL DPD 1 A (PL30DPD1A)  
30ml PL DPD 1 B (PL30DPD1B)  
30ml PL DPD 3 C (PL30DPD3C)  
30ml PL DPD Glycine (PL30DPDGlycine)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette à quelques gouttes.
- 8 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 A dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 1 B dans la cuvette.
- 10 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL DPD 3 C dans la cuvette.
- 11 Remplissez ensuite la cuvette avec 10 ml de l'échantillon d'eau.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 16 Attendez que le compte à rebours de la minute 02:00 soit terminé.

## Notes:

- Les réactifs DPD 1 A et DPD 1 B DOIVENT être ajoutés au flacon AVANT l'ajout de l'échantillon d'eau pour éviter les erreurs de lecture !
- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.
- Lors de la préparation de la procédure de mesure, il est important d'éviter toute fuite d'ozone. Pour ce faire, il faut utiliser une pipette et agiter l'échantillon d'eau. La procédure de mesure doit être effectuée directement après l'échantillonnage.

- L'utilisation de cette procédure d'essai et de ce réactif sur des échantillons d'eau dont le pH se situe en dehors de la plage 4-11 peut entraîner des résultats d'essai incorrects. Si vous n'êtes pas sûr, nous recommandons une mesure de contrôle utilisant par exemple un compteur électronique (pH 0-14). Pour mesurer des valeurs d'ozone plus élevées, veuillez choisir la procédure de mesure correspondante.

**Nom interne: 43-PHMB-tab**

Photomètre PHMB (TbsPPB)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 PHMB Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Il est important que tout le matériel entrant en contact avec l'eau d'échantillonnage contenant un réactif (cuvette, couvercle, agitateur) soit nettoyé à l'aide d'une brosse, d'eau claire puis d'eau distillée, faute de quoi le kit de test se décolore avec le temps.
- Nettoyez les flacons avec une brosse immédiatement après l'analyse ou laissez le flacon reposer jusqu'à ce qu'un précipité bleu se forme.
- Les flacons et les agitateurs peuvent être colorés en bleu après utilisation. Dans ce cas, nettoyez les flacons et les agitateurs avec de l'éthanol (96 %) ou un détergent si nécessaire. Rincez soigneusement les flacons et les tiges à l'eau du robinet, puis à l'eau désionisée.
- Le résultat du test est influencé par l'alcalinité et la dureté totales. L'étalonnage de cette méthode a été effectué en utilisant de l'eau présentant les caractéristiques suivantes : i) Dureté calcique : 200 mg/l de CaCO<sub>3</sub>, ii) Alcalinité totale : 120 mg/l de CaCO<sub>3</sub>.

(111)

# PTSA

0 - 1000 ppb (PTSA)

Nom interne: 111-PTSA-Ad



## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 5 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Utilisez UNIQUEMENT la cuvette qui a été utilisée pour effectuer l'étalonnage de ce paramètre ! Utilisez une pipette de 10 ml pour toujours doser correctement exactement 10 ml !
- La turbidité des échantillons peut affecter le résultat de la PTSA. Filtrez tous les échantillons turbides à l'aide de papier filtre GF/C avant de commencer la mesure du PTSA.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont propres, sèches et exemptes de graisse et l'adaptateur doit être placé fermement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Il est essentiel de toujours veiller à ce que la quantité d'eau dans la cellule soit correcte, c'est pourquoi il faut prélever exactement 10 ml de liquide à la pipette pour la mesure ultérieure de l'échantillon. Veuillez changer ou nettoyer l'embout de la pipette après chaque mesure/ étalonnage.
- Calibrez ce paramètre via le SET d'étalonnage si vous utilisez une autre cellule ou si vous avez l'impression que le résultat de la mesure est inexact.
- L'une des raisons suivantes peut entraîner la réception d'un message d'erreur : i) le trou de la cuvette (PrimeLab) peut être sale (vérifiez les deux fenêtres), ii) l'échantillon d'eau peut être trop sombre / pas assez de lumière peut passer l'échantillon d'eau pour atteindre le capteur.

(156)

# Produits horlogers

## 0 - 1000 ppb (Watch)

Nom interne: 156-Watch-Ad



### Procédure de mesure :

- 1 Rincez la cuvette plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 1 Rincez une seringue de dosage plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 2 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 5 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

### Notes:

- Il est essentiel de toujours veiller à ce que la quantité d'eau dans la cellule soit correcte, c'est pourquoi il faut prélever exactement 10 ml de liquide à la pipette pour la mesure ultérieure de l'échantillon. Veuillez changer ou nettoyer l'embout de la pipette après chaque mesure/étalonnage.
- Calibrez ce paramètre via le SET d'étalonnage si vous utilisez une autre cellule ou si vous avez l'impression que le résultat de la mesure est inexact.

(157)

# TRACER

0 - 1000 ppb (TraceR)

Nom interne: 157-TraceR-Ad



## Procédure de mesure :

- 1 Rincez la cuvette plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 2 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Il est essentiel de toujours veiller à ce que la quantité d'eau dans la cellule soit correcte, c'est pourquoi il faut prélever exactement 10 ml de liquide à la pipette pour la mesure ultérieure de l'échantillon. Veuillez changer ou nettoyer l'embout de la pipette après chaque mesure/ étalonnage.
- Calibrez ce paramètre via le SET d'étalonnage si vous utilisez une autre cellule ou si vous avez l'impression que le résultat de la mesure est inexact.

(164)

**Acide peracétique  
(LR)  
0 - 10 mg/l (PAA)**

**Tablette**

Nom interne: 164-Peracetic-Acid-LR



DPD N°4 Photomètre (TbsPD4)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 DPD N°4 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Veuillez faire preuve de prudence pour ne pas prolonger le temps du compte à rebours.
- L'utilisation du bouton de répétition pour répéter le test avec le même échantillon donnera des résultats différents car les réactifs continueront à réagir.
- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.

(165)

**Acide peracétique  
(HR)  
0 - 300 mg/l (PAA)**

**Tablette  
+ Paquet de poudre**

Nom interne: 165-Peracetic-Acid-HR



Photomètre HR (KI) du chlore (TbsPchlhr)  
Acidification du GP (PPHAFG)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Chlorine HR (KI) Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Acidifying GP à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Veuillez faire preuve de prudence pour ne pas prolonger le temps du compte à rebours.
- L'utilisation du bouton de répétition pour répéter le test avec le même échantillon donnera des résultats différents car les réactifs continueront à réagir.
- Si l'eau de mesure contient d'autres produits chimiques oxydants (par exemple desoxygène, chlore, brome, etc.), cela sera également détecté et fait partie du résultat.



Nom interne: 159-PTT-tab



Photomètre à potassium (TbsPPTST)

## Procédure de mesure :

- 1 Réglez le réfrigérateur sur 15°C en utilisant le thermostat et en suivant les instructions.
- 2 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Placez la cuvette dans le réfrigérateur pendant 20 minutes.
- 5 Placez la cuvette scellée "Methanol ZERO" dans le PrimeLab.
- 6 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 7 Retirez la cuvette du PrimeLab et mettez-la de côté. Elle n'est plus nécessaire pour ce test.
- 8 Retirez la cuvette du réfrigérateur.
- 9 Ajouter exactement 35µl de Potassium Permanganate Solution à l'eau de l'échantillon dans la même cuvette. Utilisez une pipette de 10 à 100 µl.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Placez la cuvette dans le réfrigérateur pendant 10 minutes.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 13 Retirez la cuvette du réfrigérateur.
- 14 Essuyez l'eau de condensation de la cuvette avec un chiffon sec.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Après avoir ajouté le liquide PTT, l'échantillon est très sensible à la lumière, à l'air et à la température. N'ouvrez PAS le flacon après l'ajout du liquide PTT et le vissage du couvercle et maintenez-le à une température constante de 15 °C.
- Interférences : échantillons d'eau turbide et/ou colorée (avant l'ajout de PTT-liquide)

Nom interne: 98-Phenol-tab



Phénol N°1 Photomètre (TbsHPhen1)  
Phénol N°2 Photomètre (TbsPPhen2)  
Photomètre Phénol N°3 (TbsPPhen3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Phenol N° 1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Phenol N° 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Si votre échantillon contient des ions cuivre, zinc, fer ou manganèse (jusqu'à 350 mg/l), ajoutez une pastille de Phenol CR après ZERO. Ecrasez et mélangez pour dissoudre.
- Un niveau de > 20 mg/l de peroxyde d'hydrogène interfère avec ce test et peut influencer la lecture.
- Des niveaux élevés de chlore (libre) (> 10 mg/l) interfèrent avec ce test et peuvent influencer la lecture.

- Une alcalinité supérieure à 150 mg/l de CaCO<sub>3</sub> ainsi qu'un sulfite supérieur à 10 mg/l ou plus de 2 mg/l de sulfure interféreront avec ce test et peuvent influencer la lecture.
- Certains composés organiques de céto-énol peuvent donner des résultats élevés.

(44)

**Phosphate -ortho-  
(LR)**  
0 - 4 mg/l (PO<sub>4</sub>)

**Paquet de poudre  
+ Tablette**

Nom interne: 44-Phosphat-LR-tab



Phosphate LR N°1 Photomètre  
(PPHPPLR1)  
Phosphate LR N°2 Photomètre  
(TbsPPPLR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez le coussin de poudre 1 Phosphate LR N°1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Phosphate LR N°2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 10 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l P, mg/l P205.
- Cette procédure permet de détecter les ions orthophosphates. Les autres phosphates doivent donc être convertis en ortho-phosphates avant de commencer le test.
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.

- Les teneurs suivantes en substances dans l'échantillon d'eau peuvent - à la concentration respective - fausser les résultats de mesure : Chrome (> 100 mg/l), cuivre (> 10 mg/l), fer (> 100 mg/l), nickel (> 300 mg/l), zinc (> 80 mg/l).

(45)

# Phosphate -ortho- (LR) 0 - 4 mg/l (PO<sub>4</sub>)

Liquid  
+ Poudre

Nom interne: 45-Phosphat-LR-liq



65ml PL Phosphate LR N°1 (PL65PPLR1)  
PL Phosphate LR 2 (PLpow20PPLR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Phosphate LR 1 dans la cuvette.
- 8 Ajouter 1 x 0.05mL (cuillère de mesure) PL Phosphate LR 2 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l P, mg/l P2O5.
- Cette procédure permet de détecter les ions orthophosphates. Les autres phosphates doivent donc être convertis en ortho-phosphates avant de commencer le test.
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.
- Les teneurs suivantes en substances dans l'échantillon d'eau peuvent - à la concentration respective - fausser les résultats de mesure : Chrome (> 100 mg/l), cuivre (> 10 mg/l), fer (> 100 mg/l), nickel (> 300 mg/l), zinc (> 80 mg/l).

(46)

**Phosphate -ortho-  
(HR)**  
0 - 80 mg/l (PO<sub>4</sub>)

**Paquet de poudre  
+ Tablette**

Nom interne: 46-Phosphat-HR-tab



Phosphate HR N°1 Photomètre  
(PPHPPHR1)  
Phosphate HR N°2 Photomètre  
(TbsPPHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Séparez les deux moitiés du porte-filtre.
- 2 Insérez un filtre 25mm (GF / C). Revissez le porte-filtre, en vous assurant que le joint torique est bien en place.
- 3 Remplissez une seringue 20ml propre avec l'eau de l'échantillon 14ml.
- 4 Connectez la seringue au porte-filtre.
- 5 Videz la seringue avec le filtre jusqu'à la marque 10ml.
- 6 Remplissez l'échantillon d'eau filtré 10ml restant dans une cuvette propre de 24 mm.
- 7 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 8 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 9 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 10 Retirez à nouveau la cuvette.
- 11 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 12 Ajoutez le coussin de poudre 1 Phosphate HR N°1 Photometer" à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 13 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 14 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Phosphate HR N°2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 15 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 16 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 17 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 18 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 19 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 20 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 21 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l P, mg/l P2O5.
- Le processus de filtrage n'est nécessaire qu'en cas de présence de phosphate insoluble en suspension dans votre échantillon d'eau (applicable pour l'analyse de l'eau de chaudière)
- Cette procédure permet de détecter les ions orthophosphates. Les autres phosphates doivent donc être convertis en ortho-phosphates avant de commencer le test.
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.
- Les teneurs suivantes en substances dans l'échantillon d'eau peuvent - à la concentration respective - fausser les résultats de mesure : Chrome (> 100 mg/l), cuivre (> 10 mg/l), fer (> 100 mg/l), nickel (> 300 mg/l), zinc (> 80 mg/l).



(47)

# Phosphate -ortho- (HR) 0 - 100 mg/l (PO<sub>4</sub>)

Liquid

Nom interne: 47-Phosphat-HR-liq



65ml PL Phosphate HR N°1  
(PL65PPHR1)  
65ml PL Phosphate HR N°2  
(PL65PPHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Séparez les deux moitiés du porte-filtre.
- 2 Insérez un filtre 25mm (GF / C). Revissez le porte-filtre, en vous assurant que le joint torique est bien en place.
- 3 Remplissez une seringue 20ml propre avec l'eau de l'échantillon 14ml.
- 4 Connectez la seringue au porte-filtre.
- 5 Videz la seringue avec le filtre jusqu'à la marque 10ml.
- 6 Remplissez l'échantillon d'eau filtré 10ml restant dans une cuvette propre de 24 mm.
- 7 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 8 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 9 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 10 Retirez à nouveau la cuvette.
- 11 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 12 Ajoutez des gouttes de 25 (1ml) et de PL Phosphate HR 1 dans la cuvette.
- 13 Ajoutez des gouttes de 25 (1ml) et de PL Phosphate HR 2 dans la cuvette.
- 14 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 15 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 16 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 17 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 18 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : mg/l P, mg/l P205.
- Le processus de filtrage n'est nécessaire qu'en cas de présence de phosphate insoluble en suspension dans votre échantillon d'eau (applicable pour l'analyse de l'eau de chaudière)

- Cette procédure permet de détecter les ions orthophosphates. Les autres phosphates doivent donc être convertis en ortho-phosphates avant de commencer le test.
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.
- Les teneurs suivantes en substances dans l'échantillon d'eau peuvent - à la concentration respective - fausser les résultats de mesure : Chrome (> 100 mg/l), cuivre (> 10 mg/l), fer (> 100 mg/l), nickel (> 300 mg/l), zinc (> 80 mg/l).

Nom interne: 110-Phosphon-tab



Photomètre d'oxydation OP  
(TbsHOXOP)  
Photomètre OP-A (TbsPOPA)  
Photomètre OP-B (TbsPOPB)  
Photomètre OP-AX  
(TbsHOPAX)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 8 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Ajoutez exactement 2 ml d'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 5 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 6 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 7 Retirez à nouveau la cuvette.
- 8 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 9 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 OrgaPhos-OX à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 10 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 15 La cuvette n'a pas besoin d'être placée dans l'appareil pendant ce temps.
- 16 Retirez à nouveau la cuvette.
- 17 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 18 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 OrgaPhos No.1 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 19 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 20 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 21 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 22 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 23 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 24 La cuvette n'a pas besoin d'être placée dans l'appareil pendant ce temps.
- 25 Retirez à nouveau la cuvette.

- 26 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 27 Remplissez la seringue à filtre de 20 ml (propre et sans résidus) avec l'échantillon d'eau de la cuvette qui vient d'être utilisée.
- 28 Séparez les deux moitiés du porte-filtre.
- 29 Insérez un filtre . Revissez le porte-filtre, en vous assurant que le joint torique est bien en place.
- 30 Vissez l'adaptateur de filtre préparé par les étapes 28 et 29 sur la seringue.
- 31 Pressez le liquide de l'échantillon préparé en 10ml dans la seringue à filtre à travers l'adaptateur du filtre dans une cuvette propre de 24 mm.
- 32 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 OrgaPhos No.2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 33 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 34 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 35 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 36 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 37 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 38 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 39 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat total est affiché, divisé en tPO4 (Organophosphonate and Phosphate as PO4).
- 40 Retirez la cuvette du PrimeLab et mettez-la de côté. Elle n'est plus nécessaire pour ce test.
- 41 Remplissez 8 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 42 Ajoutez exactement 2 ml d'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 43 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 OrgaPhos No.3 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 44 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 45 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 OrgaPhos No.2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 46 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 47 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 48 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 49 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 50 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 51 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 52 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat total est affiché, divisé en tPO4 = "Organophosphonate + Phosphate as PO4" ; PO4 = "Phosphate as PO4" ; PO4 org. = "Organophosphonate as PO4".

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !

- Le résultat du test peut être affiché comme PBTC, NTP, HEDPA, EDTMPA, HMDTMPA, DETPMPA, HPA.
- Cette procédure permet de détecter les ions orthophosphates. Les autres phosphates doivent donc être convertis en ortho-phosphates avant de commencer le test.
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.

(87)

# Phosphonate 0 - 20 mg/l (P04)

Boîte de poudre  
+ Liquid

Nom interne: 87-Phosphonate-liq



20g PL Phosphonate N°1  
(PLpow20PPHON1)  
20g PL Phosphonate N°2  
(PLpow20PPHON2)  
65ml PL Phosphonate N°3  
(PL65PPHON3)  
20g PL Phosphonate N°4  
(PLpow20PPHON4)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 8 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Ajoutez exactement 2 ml d'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 5 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 6 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 7 Retirez à nouveau la cuvette.
- 8 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 9 Ajouter 1 x 0.05mL (cuillère de mesure) PL Phosphonate 1 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 13 La cuvette n'a pas besoin d'être placée dans l'appareil pendant ce temps.
- 14 Retirez à nouveau la cuvette.
- 15 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 16 Ajouter 1 x 0.05 (cuillère de mesure) PL Phosphonate 2 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 17 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 18 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 19 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 20 La cuvette n'a pas besoin d'être placée dans l'appareil pendant ce temps.
- 21 Retirez à nouveau la cuvette.
- 22 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 23 Remplissez la seringue à filtre de 20 ml (propre et sans résidus) avec l'échantillon d'eau de la cuvette qui vient d'être utilisée.

- 24 Séparez les deux moitiés du porte-filtre.
- 25 Insérez un filtre (GF/C). Revissez le porte-filtre, en vous assurant que le joint torique est bien en place.
- 26 Vissez l'adaptateur de filtre préparé par les étapes 1 et 2 sur la seringue.
- 27 Pressez le liquide de l'échantillon préparé en 10ml dans la seringue à filtre à travers l'adaptateur du filtre dans une cuvette propre de 24 mm.
- 28 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Phosphonate 3 dans la cuvette.
- 29 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 30 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 31 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 32 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 33 Le résultat déterminé pour tPO4 (Organophosphates and phosphates as PO4) est immédiatement affiché.
- 34 Retirez la cuvette du PrimeLab et mettez-la de côté. Elle n'est plus nécessaire pour ce test.
- 35 Remplissez 8 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 36 Ajoutez exactement 2 ml d'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 37 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 38 Faites pivoter la cuvette d'avant en arrière pendant 5 fois.
- 39 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 40 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Phosphonate 3 dans la cuvette.
- 41 Ajouter 1 x 0.05 (cuillère de mesure) PL Phosphonate 4 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 42 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 43 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 44 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 45 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 46 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat total est affiché, divisé en tPO4 = "Organophosphonate + Phosphate as PO4" ; PO4 = "Phosphate as PO4" ; PO4 org. = "Organophosphonate as PO4".

## Notes:

- Accessoires spéciaux requis / non inclus dans l'équipement standard !
- Le résultat du test peut être affiché comme PBTC, NTP, HEDPA, EDTMPA, HMDTMPA, DETPMPA, HPA.
- Cette procédure permet de détecter les ions orthophosphates. Les autres phosphates doivent donc être convertis en ortho-phosphates avant de commencer le test.
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.

(153)

**Phosphore-Total  
(LR)  
0 - 2.6 mg/l (P)**

**Paquet de poudre  
+ Tablette**

Nom interne: 153-PsphrTotLR-tab



Phosphate LR N°1 Photomètre  
(PPHPPLR1)  
Phosphate LR N°2 Photomètre  
(TbsPPPLR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 5 ml d'échantillon d'eau dans une nouvelle cuvette Phosphorus LR propre.
- 2 Ajouter 2 x 0.05 ml PL Phosphorus 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 3 Revissez le couvercle de la cuvette IMMÉDIATEMENT.
- 4 Secouez vigoureusement la cellule pendant quelques minutes.
- 5 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:20.
- 6 Placer les cuvettes pour le 30 minutes à 150°C dans le thermoréacteur préchauffé.
- 7 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 30:00.
- 8 ATTENTION : Les cuves sont chaudes !
- 9 Retirez les cuvettes du thermoréacteur.
- 10 Laissez les cuvettes refroidir jusqu'à au moins 60°C.
- 11 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Phosphorus LR1 dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour mélanger le liquide avec le réactif.
- 14 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 17 Retirez à nouveau la cuvette.
- 18 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 19 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Phosphate LR 1 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 20 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 21 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Phosphate LR 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 22 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 23 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 24 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 25 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.



26 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité (les unités) suivante(s) : mg/l PO43-.
- Enlever la poudre des bords du flacon, du couvercle et des fils du tube après avoir ajouté de la poudre (PL Phosphore 2)
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.
- Les teneurs suivantes en substances dans l'échantillon d'eau peuvent - à la concentration respective - fausser les résultats de mesure : Chrome (> 100 mg/l), cuivre (> 10 mg/l), fer (> 100 mg/l), nickel (> 300 mg/l), zinc (> 80 mg/l).

(154)

**Phosphore-Total  
(HR)  
0 - 52 mg/l (P)**

**Paquet de poudre  
+ Tablette**

Nom interne: 154-PsphrTotHR-tab



Phosphate HR N°1 Photomètre  
(PPHPPHR1)  
Phosphate HR N°2 Photomètre  
(TbsPPPHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 5 ml d'échantillon d'eau dans une nouvelle cuvette Phosphorus HR propre.
- 2 Ajouter 2 x 0.05 ml PL Phosphorus 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 3 Revissez le couvercle de la cuvette IMMÉDIATEMENT.
- 4 Secouez vigoureusement la cellule pendant quelques minutes.
- 5 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:20.
- 6 Placer les cuvettes pour le 30 minutes à 150°C dans le thermoréacteur préchauffé.
- 7 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 30:00.
- 8 ATTENTION : Les cuves sont chaudes !
- 9 Retirez les cuvettes du thermoréacteur.
- 10 Laissez les cuvettes refroidir jusqu'à au moins 60°C.
- 11 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Phosphorus HR1 dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour mélanger le liquide avec le réactif.
- 14 Placez l'adaptateur 16 mm dans le PrimeLab.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 17 Retirez à nouveau la cuvette.
- 18 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 19 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Phosphate HR 1 à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 20 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 21 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Phosphate HR 2 à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 22 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 23 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 24 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 25 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.

26 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité (les unités) suivante(s) : mg/l PO43-.
- Enlever la poudre des bords du flacon, du couvercle et des fils du tube après avoir ajouté de la poudre (PL Phosphore 2)
- La valeur du pH de l'eau de l'échantillon doit être comprise entre 6 et 7.
- Les teneurs suivantes en substances dans l'échantillon d'eau peuvent - à la concentration respective - fausser les résultats de mesure : Chrome (> 100 mg/l), cuivre (> 10 mg/l), fer (> 100 mg/l), nickel (> 300 mg/l), zinc (> 80 mg/l).

(85)

# Polyacrylate

1 - 30 mg/l  
(Polyac.Ac.)

Liquid

Nom interne: 85-Polyacryl-liq



65ml PL Polyacrylate N°1 (PL65PLYA1)  
65ml PL Polyacrylate N°2 (PL65PLYA2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Polyacrylate 1 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 11 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Polyacrylate 2 dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 16 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Si l'échantillon d'eau a peu ou pas de turbidité après avoir correctement ajouté les réactifs, il doit être traité spécialement. Demandez au fournisseur de ce kit des instructions détaillées pour le prétraitement de l'échantillon.
- Si des résultats de tests inattendus/incohérents apparaissent, cela peut être dû à une contamination de l'échantillon ou à des facteurs de confusion dans l'eau de l'échantillon. Demandez aux fournisseurs de cet ensemble une déclaration détaillée pour éliminer les facteurs d'interférence dans l'échantillon d'eau.

(48)

# Potassium

0.7 - 12 mg/l (K)

Tablette

Nom interne: 48-Potassium-tab



Photomètre à potassium (TbsPPTST)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Potassium Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- En ajoutant la tablette "Photomètre de potassium", vous obtenez une solution trouble.

(83)

**QAC**  
25 - 150 mg/l (QAC)

**Paquet de poudre  
+ Tablette**

Nom interne: 83-QAC-tab



Acidification du GP (PPHAFG)  
Photomètre du CAQ RH (TbsPQAC)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Acidifying GP à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 QAC HR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 10 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 15 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 16 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

(49)

**Silice (LR)**  
0 - 5 mg/l (SiO<sub>2</sub>)

**Liquid**  
**+ Boîte de poudre**

Nom interne: 49-Silica-LR-liq



65ml PL Silice LR N°1 (PL65SiLR1)  
65ml PL Silice LR N°2 (PL65SiLR2)  
40g PL Silice LR N°3 (PLpow40SiLR3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Silica LR 1 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Attendez que le compte à rebours de la minute 05:00 soit terminé.
- 13 Retirez à nouveau la cuvette.
- 14 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 15 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL Silica LR 2 dans la cuvette.
- 16 Ajouter 3 x 0.05 mL (cuillère de mesure) PL Silica LR 3 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 17 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 18 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 19 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 20 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 21 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité (les unités) suivante(s) : mg/l Si
- La température de l'échantillon d'eau doit être comprise entre 20 °C et 30 °C pour garantir des mesures précises.

(50)

# Silice (HR)

0 - 100 mg/l (SiO<sub>2</sub>)

Boîte de poudre

Nom interne: 50-Silica-HR-pow



20g PL Silice HR N°1 (PLpow20SiHR1)  
60g PL Silice HR N°2 (PLpow60SiHR2)  
10g PL Silice HR N°3 (PLpow10SiHR3)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter 2 x 0.05 mL (cuillère de mesure) PL Silica HR 1 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Ajouter 4 x 0.05 mL (cuillère de mesure) PL Silica HR 2 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 13 Attendez que le compte à rebours de la minute 10:00 soit terminé.
- 14 Retirez à nouveau la cuvette.
- 15 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 16 Ajouter 1 x 0.05 mL (cuillère de mesure) PL Silica HR 3 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 17 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 18 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 19 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 20 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 21 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité (les unités) suivante(s) : mg/l Si



- La température de l'échantillon d'eau doit être comprise entre 15 °C et 25 °C pour garantir des mesures précises.
- Le sulfure présent dans l'échantillon d'eau influencera le résultat de la mesure.
- De plus grandes quantités de fer falsifient le résultat des mesures.
- Une teneur en phosphate dans l'eau supérieure à 60 mg/l faussera le résultat de la mesure.

(51)

**Hypochlorite de  
sodium**  
0.2 - 40 % (NaOCl)

**Tablette  
+ Paquet de poudre**

Nom interne: 51-Sodium-Hypo-tab



Photomètre HR (KI) du chlore  
(TbsPCLhr)  
Acidification du GP (PPHAFG)

**Procédure de mesure :**

- 1 Rincez une seringue de dosage plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 2 Verser 5 ml dans un gobelet doseur propre (100ml).
- 3 Remplissez 95ml de l'eau distillée dans le même gobelet doseur.
- 4 Remuez avec un agitateur propre.
- 5 Rincez une seringue propre plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon de l'étape 3.
- 6 Remplissez un échantillon de 1 ml de l'étape précédente dans une deuxième tasse à mesurer propre.
- 7 Remplissez 99ml d'eau distillée dans la deuxième tasse à mesurer.
- 8 Remuez avec un agitateur propre.
- 9 Videz le 10ml de l'étape précédente dans une cuvette propre de 24 mm.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 13 Retirez à nouveau la cuvette.
- 14 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 15 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Chlorine HR (KI) Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 16 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 17 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 18 Ajoutez le coussin de poudre 1 Acidifying GP à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 19 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 20 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 21 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 22 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 23 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 24 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:10 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- La précision des résultats des tests dépend de la précision de la procédure de dilution.

(68)

# Hypochlorite de sodium

0.2 - 40 % (NaOCl)

Liquid

Nom interne: 68-Sodium-Hypo-liq



65ml PL Chlore HR N°1 (PL65ClHR1)  
65ml PL Chlore HR N°2 (PL65ClHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Rincez une seringue de dosage plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 2 Verser 5 ml dans un gobelet doseur propre (100ml).
- 3 Remplissez 95ml de l'eau distillée dans le même gobelet doseur.
- 4 Remuez avec un agitateur propre.
- 5 Rincer la seringue de dosage à plusieurs reprises avec la solution de l'étape 3.
- 6 Retirez exactement 1ml de l'échantillon d'eau.
- 7 Remplissez 1 ml d'échantillon de l'étape 3 dans une tasse à mesurer propre (100ml).
- 8 Remplissez 99 ml d'eau distillée dans la deuxième tasse à mesurer.
- 9 Remuez avec un agitateur propre.
- 10 Remplissez une cuvette propre de 24 mm avec 10 ml d'échantillon d'eau de l'étape 8.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 14 Retirez à nouveau la cuvette.
- 15 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 16 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Chlorine HR 1 dans la cuvette.
- 17 Ajoutez des gouttes de 3 et de PL Chlorine HR 2 dans la cuvette.
- 18 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 19 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 20 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 21 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 22 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- La précision des résultats des tests dépend de la précision de la procédure de dilution.

(54)

# Sulfate

5 - 100 mg/l (SO<sub>4</sub>)

Paquet de poudre

Nom interne: 54-Sulphate-tab



photomètre au sulfate (PPPSULP)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez le coussin de poudre 1 Sulphate Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Étendre la plage de mesure indiquée de 5 - 100 mg/l à 10 - 200 mg/l en diluant l'échantillon d'eau comme suit : Ajouter 5 ml d'eau de l'échantillon plus 5 ml d'eau exempte de sulfate et continuer avec la procédure d'essai. Pour tenir compte de la dilution, le résultat du test affiché à l'écran doit être multiplié par 2.

(55)

# Sulfate

5 - 100 mg/l (SO<sub>4</sub>)

Boîte de poudre

Nom interne: 55-Sulphate-pow



10g PL Sulfate N°1 (PLpow10SULPHA1)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter 1 x 0.05 ml (cuillère de mesure) PL Sulphate 1 de poudre à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 10 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 11 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

(140)

# Sulfure

0 - 0.7 mg/l (S)

Liquid

Nom interne: 140-Sulphide-Ha



Sulfure 1 (HaSulfide1)  
Sulfure 2 (HaSulfide2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette.
- 8 Remplissez 10 ml de l'échantillon d'eau dans un gobelet doseur de 100 ml.
- 9 Ajouter 1 ml de Sulfide 1 à l'eau de l'échantillon dans le bécher.
- 10 Faites pivoter la tasse à mesurer pour bien mélanger le liquide.
- 11 Ajouter 1 ml de Sulfide 2 à l'eau de l'échantillon dans le bécher.
- 12 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 13 Remplissez une cuvette propre de 24 mm avec 10 ml d'échantillon d'eau de l'étape 11.
- 14 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l H<sub>2</sub>S
- La température de l'échantillon d'eau doit être de 20 °C pour éviter des mesures inexactes.



Photomètre Sulfure N°1 (TbsHSULFD1)  
Photomètre Sulfure N°2 (TbsPSULFD2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Sulphide N° 1 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Sulphide N° 2 Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 17 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l H<sub>2</sub>S
- La température de l'échantillon d'eau doit être de 20 °C pour éviter des mesures inexactes.



(105)

**Sulfite (HR)**  
0 - 300 mg/l (Na<sub>2</sub>SO<sub>3</sub>)

Tablette

Nom interne: 105-Sulphite-HR-tab



Photomètre HR N°1 du sulfite (TbsHSULFHR1)  
Photomètre HR N°2 sur le sulfite  
(TbsPSULFHR2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Sulphite HR N°1 photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Sulphite HR N°2 photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 10 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 11 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 02:00.
- 15 Après l'écoulement d'un compte à rebours 02:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l SO<sub>3</sub>
- Filtrer l'échantillon si nécessaire pour tester un échantillon clair.
- La cellule, le couvercle et le barreau d'agitation doivent être nettoyés immédiatement après pour éviter les taches.
- Attendez-vous à de faibles résultats en cas de présence de tanin ou d'acide tannique.
- Les substances suivantes provoquent des interférences : Chlore (> 250 mg/l), nitrite (> 200 mg/l), fer (> 20 mg/l), sulfure (> 10 mg/l).

(53)

**Sulfite (LR)**  
**0 - 10 mg/l (SO<sub>3</sub>)**

**Tablette**

Nom interne: 53-Sulphite-LR-tab



Photomètre LR au sulfite (TbsPSULFTLR)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Sulphite LR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans l'unité ou les unités suivantes : mg/l Na<sub>2</sub>SO<sub>3</sub>

(81)

# Solides en suspension

0 - 750 mg/l (TSS)

Nom interne: 81-Suspended-Sol



## Procédure de mesure :

- 1 Mélangez une plus grande quantité d'eau d'essai (>0,5 litre) dans un mélangeur au niveau le plus élevé pendant au moins 2 minutes.
- 2 Remplissez 10 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 8 Videz la cuvette.
- 9 Mélangez bien l'échantillon.
- 10 Rincez la cuvette plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 11 Remplissez ensuite la cuvette avec 10 ml de l'échantillon d'eau.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 14 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 15 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Pour obtenir une indication plus précise de la valeur mesurée, une détermination gravimétrique de l'échantillon d'eau est nécessaire. L'échantillon d'eau est alors filtré et le résidu s'évapore à environ 100 °C et est pesé jusqu'au résidu séché.
- Assurez-vous que la température de l'échantillon d'eau à mesurer est égale à la température de l'échantillon d'eau avec extraction de l'échantillon d'eau, sinon des erreurs de mesure peuvent se produire.
- Dans le meilleur des cas, faites la mesure de l'échantillon d'eau immédiatement après l'extraction de l'échantillon d'eau. Sinon, conservez sept jours au maximum dans un récipient en verre ou en plastique fermé. 4 °C.

- Assurez-vous que l'échantillon ne contient pas de bulles d'air lors de la mesure. Si c'est le cas, éliminez les bulles d'air en tapant dessus avec la cuvette.

(91)

# Acide tannique

0 - 150 mg/l (Tan. Ac.)

Liquid

Nom interne: 91-Tannic-acid-liq



65ml PL Tannin N°1 (PL65Tannin1)  
30ml PL Tannin N°2 (PL30Tannin2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 9 ml de l'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Remplissez 1 ml de l'échantillon d'eau dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 25 et de PL Tannin 1 dans la cuvette.
- 9 Ajoutez des gouttes de 6 et de PL Tannin 2 dans la cuvette.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 20:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

(05)

# Alkalinity-M

0 - 200 mg/l (CaCO<sub>3</sub>)

Tablette

Nom interne: 05-Alkalinit-M-tab



Photomètre Alkalinity-M (TbsPTA)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Alkalinity-M Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 00:25.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 00:25 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes: mg/l HCO<sub>3</sub><sup>-</sup>, °dH, °eH, °fH, mmol (KS4.3), mval.
- Afin d'obtenir un résultat aussi précis que possible, il est essentiel que l'eau a un volume d'exactement 10 ml.

**Nom interne: 06-Alkalinit-P-tab**

Photomètre alcalinité-P (TbsPAP)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Alkalinity-P Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 05:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- e résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : °dH, °eH, °fH, mmol (KS4.3), mval
- Afin d'obtenir un résultat aussi précis que possible, il est essentiel que l'eau a un volume d'exactement 10 ml.

(121)

# Alcalinité-M HR

0 - 200 mg/l (CaCO<sub>3</sub>)

Tablette

Nom interne: 121-Alka-M-HR-tab



Photomètre Alcalinity-M HR (TbsPTAHR)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Alkalinity-M HR Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 01:00.
- 14 Après l'écoulement d'un compte à rebours 01:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans les unités suivantes: mg/l HCO<sub>3</sub><sup>-</sup>, °dH, °eH, °fH, mmol (KS4.3), mval.
- Afin d'obtenir un résultat aussi précis que possible, il est essentiel que l'eau a un volume d'exactement 10 ml.
- Étendez la plage de mesure indiquée à 400 - 1000 mg/l en diluant votre échantillon d'eau comme suit : Ajoutez 5 ml d'eau de l'échantillon plus 5 ml d'eau distillée et continuez avec la procédure de test. Le résultat du test affiché à l'écran doit être multiplié par 2.



(170)

# Transmission

0 - 100 % (Trnsm)

Nom interne: 170-Transmission



## Procédure de mesure :

- 1 Sélectionnez la longueur d'onde souhaitée.
- 2 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Traitez l'échantillon d'eau selon la procédure choisie.
- 8 Remplissez 10 ml de l'échantillon d'eau traitée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Cette méthode vous permet de créer vos propres paramètres, d'utiliser des réactifs d'autres fabricants et/ou de réaliser avec le PrimeLab des processus qui sont inclus dans les ID/ paramètres proposés. Pour cela, vous devez vous familiariser avec la colorimétrie de l'échantillon d'eau APRÈS avoir ajouté le réactif que vous souhaitez utiliser. Sélectionnez la longueur d'onde de votre échantillon après l'ajout du réactif à utiliser en choisissant la correspondance de couleur la plus proche (voir aussi [www.primelab.org](http://www.primelab.org)). À la fin de la mesure, vous recevrez une valeur pour la "Transmission". La "Transmission" en % signifie la quantité de lumière qui atteint le capteur (en %), par rapport à la mesure ZERO (T = 100%). Après l'ajout d'un réactif colorant, la transmission diminue. Il suffit de mesurer plusieurs échantillons d'eau avec différentes concentrations du paramètre d'intérêt sur une longueur d'onde, pour enregistrer vos propres valeurs en utilisant les résultats de transmission déterminés.

(112)

# Turbidity-NTU

## 0.02 - 1100 NTU (Turb)

Nom interne: 112-Turbidity-NTU



### Procédure de mesure :

- 1 Mélangez bien l'échantillon.
- 2 Rincez la cuvette plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 3 Remplissez ensuite la cuvette avec 10 ml de l'échantillon d'eau.
- 4 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 5 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 6 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 7 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

### Notes:

- Si des valeurs faibles (< 20 NTU) sont attendues, nous recommandons de laisser l'échantillon d'eau (dans le flacon) reposer pendant au moins 05:00 minutes avant d'appuyer sur TEST. Vous pouvez également continuer à répéter la mesure par étapes de 01:00 minute. La valeur la plus basse affichée peut alors être prise en compte.
- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : FTU / FNU
- Assurez-vous que toutes les pièces sont propres, sèches et exemptes de graisse et l'adaptateur doit être placé fermement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Il faut utiliser exactement 10 ml de liquide, ce qui peut être obtenu en utilisant la pipette fournie avec chaque kit. Veuillez changer ou nettoyer l'embout de la pipette après chaque mesure/ étalonnage en utilisant de l'eau distillée.
- Si votre PrimeLab a été livré avec l'ID 112 activé (ce qui signifie que vous ne l'avez PAS activé par la suite), l'appareil est déjà calibré. Vous ne devez effectuer un nouveau calibrage que si vous estimez que les résultats obtenus sont inexacts. Le processus de calibrage se trouve sous SET - décrit > calibrage.
- Les facteurs suivants affectent la précision du résultat de la mesure : - une cellule mal nettoyée / des résidus de mesures précédentes - égratignures/bulles d'eau sur la paroi interne de la cellule - les empreintes digitales sur le portable - les influences environnementales, telles que les températures différentes ou extrêmes, l'humidité ou un fort ensoleillement
- L'une des raisons suivantes peut entraîner la réception d'un message d'erreur : i) le trou de la cuvette (PrimeLab) peut être sale (vérifiez les deux fenêtres), ii) l'échantillon d'eau peut être trop sombre / pas assez de lumière peut passer l'échantillon d'eau pour atteindre le capteur.

- La méthode de mesure de la turbidité ID 112 est basée sur le principe néphélométrique, qui est décrit dans la norme DIN EN ISO 7027.

(59)

# Turbidité

## 20 - 1000 FAU (Turb)

Nom interne: 59-Turbidity



### Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Videz la cuvette.
- 8 Mélangez bien l'échantillon.
- 9 Rincez la cuvette plusieurs fois avec l'eau de l'échantillon.
- 10 Remplissez ensuite la cuvette avec 10 ml de l'échantillon d'eau.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

### Notes:

- Le résultat du test peut être converti dans la ou les unités suivantes : FTU (identique à FAU)
- FAU signifie Formazin Attenuation Units, différent de la méthode NTU (néphélométrique).
- La mesure doit être effectuée immédiatement après l'échantillonnage.
- Les bulles d'air influenceront le résultat de la mesure.
- Les échantillons d'eau teintée influencent le résultat. Dans ce cas, n'utilisez pas d'eau distillée (étape 1) mais plutôt de l'eau d'échantillon filtrée pour le réglage du ZERO.

- Le test de turbidité mesure la valeur optique de l'échantillon qui résulte de la diffusion et de l'absorption des particules de lumière. La quantité de turbidité dépend de variables telles que la taille, la forme, la couleur et la nature réfractive des particules. Ce test est calibré en utilisant les normes de turbidité de la formazine et les lectures sont en termes de FAU (Formazin Attenuation Units). Ce test peut être utilisé pour la surveillance quotidienne des plantes et 1 UFA équivaut à 1 UNT (unité de turbidité néphélométrique). Ce test ne convient pas pour les rapports de l'USEPA car la méthode de mesure optique des UAF est très différente de celle des UNT. Cependant, 1 NTU = 1 FTU = 1 FAU lorsqu'on la calcule à partir des étalons primaires de formazine.

(120)

Urée  
0.1 - 2.5 mg/l  
( $(\text{NH}_2)_2\text{CO}$ )

Poudre  
+ Liquid

Nom interne: 120-Urea-tab-liq



Photomètre Ammoniac N°1 (PPHAM1)  
Photomètre Ammoniac N°2 (PPPAM2)  
30ml PL Urée N°1 (PL30Urea1)  
10ml PL Urée N°1 (PL10Urea2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 2 et de PL Urea 1 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Ajoutez des gouttes de 1 et de PL Urea 2 dans la cuvette.
- 11 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 12 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Attendez que le compte à rebours de la minute 05:00 soit terminé.
- 15 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Ammonia N° 1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 16 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 17 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Ammonia N° 2 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 18 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 19 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 20 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 21 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 22 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.
- 23 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- L'ammoniac N°1 ne se dissout complètement qu'après l'ajout de l'ammoniac N°2.
- Les échantillons dont la concentration est supérieure à 2 mg/l d'urée peuvent donner des résultats se situant entre les limites de la plage de mesure. Dans ce cas, veuillez diluer l'échantillon avec de l'eau exempte d'urée et refaire le test.
- L'ammoniac et les chloramines seront détectés ensemble. Le résultat affiché indiquera la somme des deux.
- La température de l'échantillon d'eau doit être comprise entre 20 °C et 30 °C pour garantir des mesures précises.
- Le test doit être effectué au plus tard une heure après le prélèvement de l'échantillon.
- Si l'eau de mer est testée, l'échantillon doit être prétraité avec une poudre de conditionnement spéciale avant l'ajout de l'ammoniac n°1.
- Ne pas stocker l'urée PL 1 en dessous de 10 °C car elle pourrait se granuler.
- L'urée 2 PL doit être stockée entre 4 °C et 8 °C.

(150)

Urée (HR)  
0.2 - 5 mg/l  
( $(\text{NH}_2)_2\text{CO}$ )

Poudre  
+ Liquid

Nom interne: 150-UreaHR-tab-liq



Photomètre Ammoniac N°1 (PPHAM1)  
Photomètre Ammoniac N°2 (PPPAM2)  
30ml PL Urée N°1 (PL30Urea1)  
10ml PL Urée N°1 (PL10Urea2)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 5 ml d'eau distillée dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Ajoutez 5 ml d'eau d'essai dans la même cuvette.
- 3 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 4 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 5 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 6 Retirez à nouveau la cuvette.
- 7 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 8 Ajoutez des gouttes de 2 et de PL Urea 1 dans la cuvette.
- 9 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Ajoutez des gouttes de 1 et de PL Urea 2 dans la cuvette.
- 12 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 13 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 14 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 05:00.
- 15 La cuvette n'a pas besoin d'être placée dans l'appareil pendant ce temps.
- 16 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Ammonia N° 1 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 17 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 18 Ajouter le ou les coussins de poudre 1 Ammonia N° 2 Photometer à l'eau de l'échantillon dans la cuvette.
- 19 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 20 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 21 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 22 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 23 Appuyez sur TEST pour lancer un compte à rebours de minutes 10:00.



24 Après l'écoulement d'un compte à rebours 10:00 minute(s), le résultat déterminé est affiché.

## Notes:

- L'ammoniac N°1 ne se dissout complètement qu'après l'ajout de l'ammoniac N°2.
- Les échantillons dont la concentration est supérieure à 2 mg/l d'urée peuvent donner des résultats se situant entre les limites de la plage de mesure. Dans ce cas, veuillez diluer l'échantillon avec de l'eau exempte d'urée et refaire le test.
- L'ammoniac et les chloramines seront détectés ensemble. Le résultat affiché indiquera la somme des deux.
- La température de l'échantillon d'eau doit être comprise entre 20 °C et 30 °C pour garantir des mesures précises.
- Le test doit être effectué au plus tard une heure après le prélèvement de l'échantillon.
- Si l'eau de mer est testée, l'échantillon doit être prétraité avec une poudre de conditionnement spéciale avant l'ajout de l'ammoniac n°1.
- Ne pas stocker l'urée PL 1 en dessous de 10 °C car elle pourrait se granuler.
- L'urée 2 PL doit être stockée entre 4 °C et 8 °C.

**Nom interne: 62-CoZinc-tab**Photomètre LR cuivre/zinc (TbsPCZ)  
EDTA (TbsHED)  
Dechlor (TbsHDC)**Procédure de mesure :**

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Dechlor à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Copper/Zinc LR à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 11 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 12 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 13 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 14 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 15 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 16 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 17 Retirez à nouveau la cuvette.
- 18 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 19 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 EDTA à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 20 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 21 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 22 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 23 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 24 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 25 Tapez TEST pour effectuer la mesure.

26 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

Nom interne: 62-CoZinc-tab

Photomètre LR cuivre/zinc (TbsPCZ)  
EDTA (TbsHED)**Procédure de mesure :**

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Copper/Zinc LR à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Retirez à nouveau la cuvette.
- 15 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 16 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 EDTA à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 17 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 18 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 19 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 20 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 21 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 22 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 23 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

Nom interne: 38-pH-MR-tab



Photomètre du rouge de phénol (TbsPph)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Phenol Red Photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- L'utilisation de cette procédure d'essai et de ce réactif sur des échantillons d'eau dont le pH se situe en dehors de la plage 6,5 - 8,4 peut entraîner des résultats d'essai incorrects. Si vous n'êtes pas sûr, nous recommandons une mesure de contrôle à l'aide, par exemple, d'un appareil de mesure électronique (pH 0-14).
- Si le niveau d'alcalinité (ou la dureté carbonatée) de votre échantillon d'eau est inférieur à KS4,3 = 0,07 mmol/l (= 35 mg/l CaCO<sub>3</sub>), les résultats du test peuvent être inexacts.
- En fonction de la teneur en sel de l'échantillon d'eau, le résultat de la mesure doit être corrigé manuellement selon le schéma suivant : 1 molaire = -0,21 pH ; 2 molaire = -0,26 pH ; 3 molaire = -0,29 pH avec : 1 mol de sel (NaCl) = 5,8 % = 58,4 g/l.

(39)

# Valeur du pH (MR)

## 6.4 - 8.4 (pH)

Liquid

Nom interne: 39-pH-MR-liq



65ml PL pH 6.5 - 8.4 (PL65PhenRed)

### Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 6 et de PL pH 6.4-8.4 dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

### Notes:

- L'utilisation de cette procédure d'essai et de ce réactif sur des échantillons d'eau dont le pH se situe en dehors de la plage 6,5 - 8,4 peut entraîner des résultats d'essai incorrects. Si vous n'êtes pas sûr, nous recommandons une mesure de contrôle à l'aide, par exemple, d'un appareil de mesure électronique (pH 0-14).
- Des valeurs élevées de chlore dans l'échantillon d'eau peuvent entraîner des résultats d'analyse incorrects. Dans ce cas, ajoutez un petit grain de thiosulfate de sodium, un produit chimique destructeur de chlore, à votre échantillon avant d'ajouter le réactif liquide.
- Assurez-vous que les gouttes de réactif liquide sont de taille égale.
- Les réactifs liquides doivent être conservés à une température inférieure à 10 °C et supérieure à 5 °C dans des bouteilles solidement fermées.

Nom interne: 40-pH-LR-tab



Photomètre pH-LR (TbsPpHLR)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 pH-LR photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 11 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 12 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 13 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 14 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- L'utilisation de cette procédure d'essai et de ce réactif sur des échantillons d'eau dont le pH se situe en dehors de la plage 5,2 - 6,8 peut entraîner des résultats d'essai incorrects. Si vous n'êtes pas sûr, nous recommandons une mesure de contrôle à l'aide, par exemple, d'un appareil de mesure électronique (pH 0-14).
- En fonction de la teneur en sel de l'échantillon d'eau, le résultat de la mesure doit être corrigé manuellement selon le schéma suivant : 1 molaire = -0,26 pH ; 2 molaire = -0,33 pH ; 3 molaire = -0,31 pH avec : 1 mol de sel (NaCl) = 5,8 % = 58,4 g/l.

Nom interne: 41-pH-univ-tab



Photomètre universel de pH (TbsPUPH)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajouter le(s) comprimé(s) 1 Universal pH photometer à l'eau d'essai dans la cuvette.
- 8 Ecrasez la tablette avec un agitateur propre.
- 9 Remuez avec le bâton d'agitation pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que le réactif soit complètement dissous.
- 10 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 11 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 12 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 13 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- L'utilisation de cette procédure d'essai et de ce réactif sur des échantillons d'eau dont le pH se situe en dehors de la plage 5-11 peut entraîner des résultats d'essai incorrects. Si vous n'êtes pas sûr, nous recommandons une mesure de contrôle à l'aide, par exemple, d'un appareil de mesure électronique (pH 0-14).



**Nom interne: 42-pH-univ-liq**

65ml PL pH 4-11 (PL65UnivpH)

## Procédure de mesure :

- 1 Remplissez 10 ml d'eau d'essai dans une cuvette propre de 24 mm.
- 2 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 3 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 4 Commencez la mesure du ZÉRO.
- 5 Retirez à nouveau la cuvette.
- 6 Dévissez le couvercle de la cuvette.
- 7 Ajoutez des gouttes de 10 et de PL pH 4-11" dans la cuvette.
- 8 Revissez le couvercle sur la cuvette.
- 9 Faites tourner doucement la cuvette pour bien mélanger le liquide.
- 10 Insérez la cuvette dans le PrimeLab. Faites attention à la flèche sur le devant de la cuvette.
- 11 Tapez TEST pour effectuer la mesure.
- 12 Le résultat déterminé est immédiatement affiché.

## Notes:

- Use of this test procedure and reagent on water samples with pH value outside of the 4-11 range can lead to incorrect test results. If you are not sure we recommend a control measurement using e.g. an electronic meter (pH 0-14).



# Favoris

Votre PrimeLab 2.0 est un outil de mesure puissant avec de nombreuses options parmi lesquelles vous pouvez choisir. Le menu "Favoris" est conçu pour vous faciliter la vie et vous permettre de prendre des raccourcis vers des configurations de mesure fréquemment utilisées.

## Favoriser la mise en place de tests

Après avoir sélectionné toutes les informations pour une nouvelle mesure (compte/paramètre/opérateur/facteur de dilution) sous "TEST", vous aurez la possibilité d'enregistrer cette constellation en tant que "favori", ce qui signifie que le compte, le paramètre choisi et le facteur de dilution seront enregistrés sous forme d'icône sous "Favoris" pour un accès rapide ultérieur. Vous pouvez donner au "favori" son propre nom.

## Filtrer /rechercher 'Favoris

Cliquez sur "Favoris" dans le menu principal.

• Appuyez sur le bouton du menu à 3 barres, puis sur "Filtre" et sélectionnez un compte et/ou un paramètre dans le menu déroulant pour filtrer la liste des "Favoris".



• Appuyez sur le bouton de recherche ou sur le bouton du menu à 3 barres, puis sur "Recherche" pour entrer une phrase qui sera utilisée pour rechercher un nom de "Favoris".



## Utilisez un "favori".

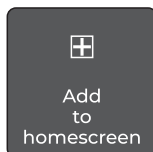
Tapez sur "Favoris" dans le menu principal.

• Tapez sur le "favori" que vous souhaitez utiliser

Le menu "TEST" apparaîtra instantanément avec des champs pré-remplis en fonction de ce qui est enregistré sous ce "favori".

## Le "favori" sur l'écran d'accueil

Comme pour toutes les icônes de votre PrimeLab 2.0, vous pouvez également créer des raccourcis de vos "favoris" en les maintenant enfoncés et en sélectionnant "Ajouter à l'écran d'accueil".





VIDE  
pour des raisons techniques



## Généralités

L'un des principaux avantages de votre PrimeLab 2.0 est sa connectivité (WiFi, USB, Bluetooth, GSM\*) qui vous permet de partager et de synchroniser tous les résultats de mesure, connectés à des comptes (sites d'eau) qui ont été testés. En se synchronisant avec le cloud LabCOM, toutes les données seront disponibles (protégées par un mot de passe) pour être utilisées avec l'application LabCOM (Android et iOS), le logiciel LabCOM (Windows et Mac) et sur [www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud) pour un accès instantané.

Pour se connecter au cloud LabCOM, votre PrimeLab doit avoir un accès à Internet !

## S'inscrire au LabCOM cloud

Pour utiliser le service gratuit LabCOM, il vous suffit de vous inscrire.

En fonction de votre région, il peut être nécessaire de sélectionner une région de cloud-serviers avant les étapes suivantes.

- Cliquez sur "Cloud dans le menu principal
- Appuyez sur "Registre".
- Saisissez votre adresse électronique et un mot de passe à 6 chiffres au moins dont vous pouvez facilement vous souvenir.
- Appuyez sur "Confirmer".

Tant que votre PrimeLab 2.0 peut utiliser une connexion Internet fonctionnelle, par exemple via le WiFi, toutes vos données (comptes, jeux de mesures, chimie individuelle) seront synchronisées avec le cloud LabCOM.

Il vous suffit de vous connecter au cloud à partir de l'application LabCOM, d'un logiciel ou d'une application web ([www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud)) pour voir et travailler avec toutes les données précédemment stockées uniquement sur votre PrimeLab. Cette option permet également de créer des rapports instantanés, par exemple à votre siège ou à vos clients.

## Se connecter au cloud LabCOM

Une fois que vous avez enregistré un compte LabCOM gratuit, il vous suffit de vous connecter en :

- en tapant sur "Cloud" dans le menu principal
- en indiquant votre adresse électronique et le mot de passe que vous avez choisi lors de la procédure d'inscription
- choisissez de cocher la case "Mettre à jour les données locales" (les comptes, les résultats de mesure et les produits chimiques individuels stockés sur votre PrimeLab 2.0 seront téléchargés sur votre compte cloud).
- Appuyez sur "Login". Les données seront synchronisées à intervalles fixes. Vous pouvez également actualiser manuellement les données en appuyant sur le bouton "Actualiser".



\*via USB Internet Stick / accessoires / peut être soumis à des frais de connexion



## Déconnectez-vous du cloud LabCOM

Pour vous déconnecter du cloud LabCOM, cliquez sur l'icône en haut à droite de l'écran du menu "Cloud".





## Généralités

Dans le menu "Chimie", votre PrimeLab 2.0 vous permet d'effectuer des calculs d'indice, des calculs de chlore actif, des conversions de dureté et de stocker des produits chimiques individuels pour le traitement de l'eau afin de permettre au PrimeLab 2.0 de calculer une recommandation de dosage, sur la base d'un résultat de test obtenu.

## Calcul de l'indice



Pour effectuer un calcul d'indice, il suffit de cliquer sur la barre "Index" du menu "Chimie" et de remplir les champs obligatoires. Au moment de l'impression de ce manuel, les indices RSI et LSI ainsi que la valeur du pH seront calculés en bas de l'écran, une fois que tous les paramètres requis auront été saisis.

## Calcul du chlore actif



Pour effectuer un calcul de chlore actif, il suffit de cliquer sur la barre "Chlore actif" dans le menu "Chimie" et de remplir les champs requis. La valeur du chlore actif sera calculée en bas de l'écran, une fois que tous les paramètres requis auront été saisis.

## Produits de traitement de l'eau



PrimeLab 2.0 vous propose de stocker vos produits de traitement de l'eau individuels dans la base de données PrimeLab 2.0 afin de les utiliser pour la recommandation de dosage individuel (voir : "Comptes" -> "Recommandation de dosage").

Cliquez sur "Produits de traitement de l'eau" dans le menu "Chimie" pour :

- ajouter des produits de traitement de l'eau individuels en appuyant sur l'icône "+" (en haut à droite) ou sur le menu à 3 barres, suivi d'un appui sur "Ajouter nouveau".

Une nouvelle fenêtre s'ouvre dans laquelle vous devez choisir le groupe de paramètres dans un menu déroulant, saisir le nom du produit de traitement de l'eau que vous souhaitez ajouter et déterminer s'il augmente ou diminue la valeur, puis saisir le rapport d'effet.



- modifier les différents produits de traitement de l'eau en faisant glisser une entrée vers la droite, puis en appuyant sur le bouton d'édition.



- supprimer des produits de traitement de l'eau individuels en faisant glisser une entrée vers la gauche, puis en appuyant sur le bouton d'édition. Vous pouvez également maintenir plusieurs entrées et appuyer sur le bouton de suppression en bas de l'écran pour supprimer plusieurs entrées.



- rechercher des produits individuels de traitement de l'eau en appuyant sur le bouton du menu à 3 barres, puis sur "Rechercher" et en entrant des phrases ou des fractions dans le champ de recherche. La liste des produits de traitement de l'eau sera alors filtrée en conséquence.





## Conversion de la dureté



La dureté peut être exprimée en différentes unités, telles que les ppm de  $\text{CaCO}_3$ , les  $^\circ\text{dH}$ , etc.

Le menu "Conversion de la dureté" sous "Chimie" vous permet de faire des calculs croisés de ces valeurs.



# Logiciels

## Généralités

L'un des avantages de votre PrimeLab 2.0 est la possibilité de télécharger toutes les données de compte, les données de test et les produits individuels de traitement de l'eau dans le cloud LabCOM pour les rendre disponibles sur l'application LabCOM (Android et iOS), les logiciels (Windows et Mac) et le site web ([www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud)).

Toutes les applications LabCOM sont gratuites. Alors que l'application web sous [www.labcom.cloud](http://www.labcom.cloud) ne nécessite aucun effort d'installation. L'application LabCOM peut être téléchargée à partir de l'iStore et de Google Playstore, le logiciel LabCOM peut être téléchargé à partir de la section de téléchargement sous [www.water-id.com](http://www.water-id.com).

Le logiciel LabCOM, l'application et le webend sont des outils puissants qui offrent de nombreuses options. Notre équipe informatique développe constamment de nouvelles fonctionnalités, ce qui rend difficile de vous offrir des instructions complètes sur ces applications dans ce manuel d'utilisation.

Néanmoins, sur la chaîne YouTube du PrimeLab, vous pouvez toujours trouver les derniers tutoriels, qui vous guideront à travers les différentes fonctionnalités de l'application, du logiciel et du webend.

Vous trouverez plus d'informations sur les avantages de la synchronisation de vos données avec le cloud LabCOM au chapitre "cloud" ainsi qu'au chapitre "Paramètres" -> "Connexions" de ce manuel d'utilisation.

En substance :

Avec les applications LabCOM, vous pouvez :

- Synchroniser vos données PrimeLab pour qu'elles soient disponibles sur presque toutes les plateformes
- Produire des rapports et des statistiques
- voir les résultats des tests sous forme de graphiques
- Exporter les résultats des tests au format PDF et Excel
- Gérer les comptes (sites d'eau) et les données de mesure
- Créer des recommandations de dosage
- Calculer les indices
- Définissez des règles telles que "doit être testé quotidiennement à 9 heures" ou "doit être compris entre 1 et 2 ppm".
- Autoriser l'accès à vos données à d'autres utilisateurs et bien plus encore

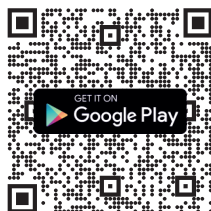
Regardez les vidéos tutoriels et téléchargez l'application LabCOM depuis votre app-store.

Les logiciels LabCOM pour Windows et Mac sont disponibles en téléchargement sur [www.water-id.com](http://www.water-id.com)





# Logiciels



<https://www.youtube.com/playlist?list=PLYmB3z45fpr2CdJrKlIbwSVPtR-G9gt7dM>



# Dépannage

## Dépannage

Votre PrimeLab 2.0 a été conçu pour une utilisation quotidienne.

Le guidage de l'utilisateur est intuitif pour éviter les erreurs de fonctionnement.

Toutefois, dans des cas exceptionnels, les messages d'erreur suivants peuvent s'afficher :

### • Nom d'utilisateur / mot de passe non valide:

Ce message d'erreur apparaît lorsque vous essayez de vous connecter au cloud LabCOM ou à un réseau WiFi, avec un nom d'utilisateur / mot de passe non valide. Veuillez vous assurer que vous utilisez les bonnes données de connexion. Pour le LabCOM cloud, vous pouvez utiliser le bouton "Password request" pour demander un nouveau mot de passe, si vous ne vous souvenez pas de celui utilisé lors de la procédure d'enregistrement.

### • La connexion a échoué :

Lorsque vous vous connectez à un réseau externe (par exemple via WiFi) avec un nom d'utilisateur et un mot de passe corrects, ce message peut apparaître lorsque votre PrimeLab 2.0 découvre des problèmes d'incompatibilité. Dans ce cas, veuillez contacter l'administrateur du réseau auquel vous souhaitez vous connecter.

### • Données ou format non valides :

Si vous tapez du texte dans un champ qui nécessite des chiffres, si vous étendez la limite maximale de caractères d'un champ ou si vous saisissez des "plages idéales" en dehors de la plage de mesure du paramètre spécifique, ce message apparaîtra sur l'écran du PrimeLab 2.0.

### • Mesure non valable. Répétez le test !

Pendant un test, un résultat a été calculé qui n'a pas de sens pour l'appareil (par exemple, réactif/couleur incorrect, cuvette ou chambre de prélèvement très sale, etc. ). Veuillez répéter le test.

### • Réactif périmé :

Vous avez scanné un code QR d'un paquet de réactifs d'un lot qui est périmé.

### • Pile faible :

La batterie intégrée de votre PrimeLab 2.0 doit être chargée avant que vous puissiez procéder.

### • Défaillance de la LED :

Le voyant LED reçu ne peut pas être évalué. Répétez l'étape qui a provoqué le message d'erreur. Si le message d'erreur réapparaît, votre PrimeLab 2.0 doit être envoyé pour inspection.

### • L'écran est collé comme un écran blanc avec le logo PrimeLab 2.0

Un problème technique est apparu. L'appareil doit être redémarré. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que le PrimeLab 2.0 s'éteigne complètement. Ensuite, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes pour rallumer le PrimeLab 2.0.

Suite...



# Dépannage

## • Le processus de démarrage du PrimeLab 2.0 devient une "boucle"

La charge de la batterie de votre PrimeLab 2.0 est trop faible pour terminer le processus de démarrage. Branchez le PrimeLab à l'alimentation électrique principale et attendez au moins 1 heure jusqu'à ce que vous allumiez à nouveau le PrimeLab 2.0

## • Aucune donnée d'étalonnage :

Votre PrimeLab 2.0 est calibré sur la configuration unique des DEL/capteurs de votre PrimeLab 2.0. Si le fichier de calibrage interne est manquant ou corrompu, veuillez effectuer un calibrage du PrimeLab 2.0 comme décrit dans la section "Paramètres".

Certains paramètres, tels que la "Turbidité NTU", nécessitent une calibration spéciale. Si cette calibration spéciale n'a pas été effectuée ou si le fichier de calibration est manquant ou corrompu, veuillez effectuer la calibration pour ce paramètre spécifique comme décrit dans la section "Paramètres".

## • Mise à jour incomplète / mise à jour répétée :

En raison de la possibilité de connecter votre PrimeLab 2.0 à l'internet, il vous sera proposé de télécharger et d'installer la dernière mise à jour qui pourrait inclure des paramètres supplémentaires (nécessitant l'utilisation d'un code d'activation), des corrections de bugs ou des fonctionnalités supplémentaires. Les mises à jour seront annoncées par une fenêtre contextuelle. Si votre PrimeLab 2.0 rencontre des problèmes lors du téléchargement ou de l'installation de la mise à jour, un message "mise à jour incomplète" apparaîtra. Un bouton "Répéter la mise à jour" vous permettra de répéter le processus de mise à jour. Un bouton "Restaurer" vous permettra de sauter la mise à jour et de revenir à la dernière version de travail.

Il est fortement recommandé de télécharger les mises à jour en utilisant une connexion WiFi rapide.

## • Code invalide :

Vous avez scanné un QR-code ou un code-barres qui ne peut pas être reconnu par votre PrimeLab 2.0. Veuillez vous assurer que vous avez scanné un code de compte ou de réactif valide et que le code lui-même est imprimé correctement et sans dommage.

## • Paramètre non actif

Si vous scannez un code QR d'un réactif connecté à un (des) paramètre(s) qui ne sont pas activés sur votre PrimeLab 2.0, vous recevrez ce message d'erreur. Dans ce cas, allez dans le menu "Paramètres" et demandez un code d'activation.

## • Dépassement supérieur / inférieur

Chaque paramètre a des limites de plage de test, comme "Alcalinité 20 - 500 mg/l".

Si le résultat du test obtenu est en dehors de ces limites, aucun résultat n'est affiché, mais "Overrange" (supérieur à la limite) ou "Underrange" (inférieur à la limite).

Suite...



# Dépannage

- **Données manquantes (volume d'eau/produit de traitement de l'eau)**

Si vous essayez de créer une recommandation de dosage mais qu'aucun "volume d'eau" n'est saisi dans les informations du compte ou qu'aucun produit de traitement de l'eau correspondant n'est saisi, le PrimeLab 2.0 ne peut pas effectuer le calcul. Veuillez vous assurer que les données nécessaires (volume d'eau du site et produits chimiques de traitement de l'eau) sont saisies avant de lancer une recommandation de dosage.



VIDE  
pour des raisons techniques



# Mise à jour

## Toujours à jour

L'un des avantages de pouvoir connecter votre PrimeLab 2.0 à Internet est que vous pouvez recevoir des mises à jour pour votre appareil.

Les mises à jour peuvent être nécessaires pour bénéficier de nouvelles méthodes de test / paramètres, de nouvelles fonctionnalités ou même pour se débarrasser de certains bugs qui n'ont pas été remarqués lors de la fabrication de votre appareil.

En vérifiant les mises à jour et en les exécutant fréquemment, votre PrimeLab ne sera jamais dépassé mais sera toujours à jour.

Si une mise à jour est disponible, vous recevrez un message (fenêtre pop-up) vous donnant la possibilité d'exécuter ou de sauter la mise à jour.

Si une mise à jour est disponible, vous serez également signalé par une icône dans la barre d'état.

Néanmoins, vous pouvez également vérifier activement la disponibilité des mises à jour.

Il vous suffit de cliquer sur "Paramètres", puis sur "Appareil" pour trouver le bouton "Rechercher les mises à jour".



Pour permettre au PrimeLab de vérifier les mises à jour disponibles, une connexion Internet doit être établie. En mettant à jour votre PrimeLab 2.0, vous disposerez toujours des derniers paramètres, courbes et caractéristiques.



# Soutien

## Nous faisons de notre mieux pour vous soutenir !

Même si le PrimeLab 2.0 est conçu de manière intuitive, vous pourriez être confrontés à des questions auxquelles ce manuel d'utilisation ne peut pas répondre.

Dans un premier temps, veuillez vérifier si une mise à jour est disponible pour votre PrimeLab 2.0. Il se peut que vous ayez affaire à un bogue qui a déjà été corrigé par une mise à jour.

Cliquez sur "Paramètres" puis sur "Informations sur l'appareil". Vous trouverez une page "Rechercher des mises à jour".

bouton. Cliquez sur ce bouton et effectuez la mise à jour au cas où il vous serait proposé.



En raison des mises à jour avec de nouvelles fonctionnalités, il se peut que votre manuel d'utilisation imprimé ne soit plus à jour. Vous pouvez toujours télécharger le dernier manuel d'utilisation dans la section de téléchargement sur [www.water-id.com](http://www.water-id.com).



Enfin, l'internet offre également une aide.

Consultez notre chaîne YouTube PrimeLab et LabCOM sous :

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLFmhYSWGqs-GhSsfINf9FCEYTD7n-dwNr>



Si rien ne vous aide, n'hésitez pas à nous envoyer un courriel avec votre demande en écrivant à [Soutien@primelab.org](mailto:Soutien@primelab.org).




# Nouvelles

## Tenez-vous informé



Comme votre PrimeLab 2.0 peut être connecté à l'internet, vous pouvez recevoir les dernières nouvelles, telles que les nouvelles versions des paramètres et les nouvelles fonctionnalités.

Vous pouvez désactiver l'option "Nouvelles" sous "Paramètres" -> "Informations sur l'appareil" -> "Nouvelles" mais nous vous recommandons vivement d'accepter de recevoir des nouvelles de votre PrimeLab 2.0.

Une fois les nouvelles publiées, vous verrez une enveloppe sur la barre d'état. 

Appuyez sur "Soutien" puis sur "Nouvelles" pour ouvrir la section "Nouvelles" qui vous montrera les titres de toutes les "Nouvelles" publiées.

Tapez sur le titre pour voir le texte complet.

Faites glisser le titre vers la droite pour voir le bouton "Supprimer" ou maintenez simplement le titre enfoncé pour sélectionner un ou plusieurs titres, puis appuyez sur le bouton "Supprimer" en bas de l'écran ou appuyez simplement sur le bouton du menu à trois barres, puis appuyez sur "Supprimer" pour supprimer la "nouvelle" sélectionnée.







# Nettoyage de l'appareil

## **Veillez garder votre PrimeLab 2.0 propre !**

N'utilisez pas de détergents pour nettoyer votre PrimeLab 2.0, mais uniquement un peu d'eau et un chiffon doux.

Assurez-vous que la partie transparente (derrière l'adaptateur de flacon) est correctement propre et que les flacons utilisés sont exempts d'empreintes digitales, de saleté et de rayures.

Gardez toujours la chambre d'échantillonnage (derrière l'adaptateur de flacon) propre. Sur les quatre côtés de la chambre, vous verrez de petits trous derrière une pièce en plastique foncé. Les LED et les capteurs sont situés derrière ceux-ci. Toutes les parties transparentes à l'avant doivent être sèches et propres. Toute salissure doit être nettoyée correctement.

Le PrimeLab émet de la lumière (LED) d'un côté de la chambre de mesure, à travers la chambre de mesure, vers le(s) capteur(s) situé(s) sur le côté opposé ou à 90° de la chambre de mesure. Toute interférence (saleté, empreintes digitales, rayures) influence le faisceau lumineux (moins de transmission) et entraînera des lectures erronées / un calibrage incorrect ou raté.

N'exercez aucune pression lors du nettoyage de votre PrimeLab 2.0, en particulier lors du nettoyage de l'écran.

Nettoyez la vitre en plastique devant l'objectif de l'appareil photo pour vous assurer que les codes QR et les codes-barres peuvent être reconnus correctement.

Évitez que de l'eau ne pénètre dans le port USB de votre PrimeLab 2.0.



# Données techniques

<b>Dimensions :</b>	10 x 25,5 x 5,9 cm
<b>Poids :</b>	715g
<b>Gamme spectrale :</b>	390nm - 950nm (lecture parallèle) 18 longueurs d'onde, avec des pics à 410/435/460/485/510/535/560/ 585/610/645/680/705/730/760/810/860/900/940nm 180° et 90° Configuration pour la mesure directe et indirecte
<b>Paramètres :</b>	plus de 140 paramètres (configuration flexible) Fonction de paramètre définie par l'utilisateur
<b>Électrodes :</b>	Connecteur USB de type C pour les sondes pH/EC/TDS/ORP/Temp
<b>Connectivité :</b>	Bluetooth® 4.2 (technique) WiFi USB (type C) 4G*
<b>Connectivité :</b>	Logiciel LabCOM (Windows / Mac) (logiciel) LabCOM App (Android / iOS) LabCOM Cloud (navigateur web)
<b>Affichage :</b>	Écran tactile couleur 5,5 pouces
<b>Appareil photo :</b>	Lecteur de codes-barres / de codes QR intégré
<b>Étalonnage :</b>	Fonction d'auto-calibration avec certificat (logiciel)
<b>One-Time-Zero :</b>	Fonction OTZ (One-Time-Zero) intelligente avec reconnaissance des types ZERO
<b>Mémoire interne :</b>	>5 000 mesures
<b>Horloge / Date :</b>	RTC (Real-Time-Clock)
<b>Auto-Off :</b>	Réglage d'usine par défaut = 30 minutes. Réglage individuel possible
<b>Auto-Standby :</b>	Réglage par défaut en usine = 10 minutes Adaptation individuelle possible
<b>Guidage du menu :</b>	Guidage intuitif par menu à 4 boutons commandés par l'écran ; instructions de test pendant le processus de mesure
<b>Alimentation électrique :</b>	8.500 mA Li-Po-batterie

\*via USB Internet Stick / accessoires / peut être soumis à des frais de connexion

Suite...



# Données techniques

Les langues : > 15

Environnement : 5°C - 45°C / 30 - 90% d'humidité relative

Étanchéité à l'eau : PrimeLab 2.0 est étanche aux éclaboussures (IP 54)

Fréquence WiFi : 2,4 GHz et 5 GHz

Puissance d'émission : max. 16 dBm.

Réactifs : Les courbes d'étalonnage sont adaptées aux réactifs Water-i.d.  
! L'utilisation de réactifs provenant d'autres fabricants peut conduire aux mauvaises lectures !



# Déclaration de conformité

## CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nous, Water-i.d. GmbH Allemagne, certifions par la présente que votre appareil

**PrimeLab 2.0**

a subi des contrôles visuels et techniques intensifs dans le cadre de notre documentation sur la gestion de la qualité.

Nous confirmons que l'appareil a été calibré en usine.

Water-i.d. GmbH (Allemagne)

Andreas Hock, directeur général

Water-i.d. GmbH - Daimlerstr. 20 - D-76344 Eggenstein - Allemagne  
[www.water-id.com](http://www.water-id.com)

Water-i.d. est certifié selon la norme ISO 9001:2015





# Politique de garantie

## Politique de garantie

Pour ce produit, s'il est acheté neuf auprès d'un distributeur agréé du fabricant, nous accordons une garantie de deux ans, comme l'exige la loi, à compter de la date d'achat indiquée sur le reçu d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les pièces installées dans l'appareil qui n'ont pas été achetées auprès du fabricant de l'appareil.

En cas de défaut pendant la période de garantie, l'appareil doit être retourné au fabricant qui, à sa discrétion, peut soit réparer l'appareil gratuitement, soit le remplacer, à condition que l'appareil n'ait pas été altéré ou utilisé de manière incorrecte et qu'aucune modification ou réparation n'ait été effectuée sur l'appareil sans l'autorisation écrite explicite du fabricant.

Lorsque vous renvoyez le dispositif, joignez toujours la facture d'achat originale et une description précise de la réclamation. Si le reçu d'achat et/ou la description du défaut ne sont pas inclus, le traitement des demandes de garantie n'est pas possible et l'appareil sera renvoyé à l'expéditeur à ses frais.

Conformément aux dispositions légales, l'appareil sera, après réclamation des services de garantie, soumis aux conditions de garantie pour la durée restante de la garantie initiale.

Le fabricant de l'appareil est et ne sera pas responsable des dommages ou des pertes de revenus ou d'économies ainsi que des autres dommages indirects ou collatéraux subis dans le passé ou à l'avenir par l'utilisateur en raison de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser l'appareil.

La politique de garantie déclarée ici est sans préjudice de toute autre revendication juridique de l'utilisateur à l'égard du partenaire contractuel direct.

La garantie du fabricant pour les dommages directs, indirects, spéciaux, consécutifs ou collatéraux causés par l'utilisation de l'appareil, du logiciel qui l'accompagne ou de la documentation ne peut en aucun cas dépasser le prix final payé pour le produit.

Le fabricant n'offre aucun dédommagement lors du retour de l'appareil.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages dus à une mauvaise manipulation de l'appareil.

En cas de mauvaise manipulation de l'appareil, la protection de l'utilisateur ne peut plus être accordée.

Toutes les demandes de garantie deviennent caduques, une fois que l'appareil a été ouvert par l'utilisateur ou toute autre partie, ce qui n'a pas été légitimé par le fabricant.



# Instructions de sécurité

## **Lisez les instructions de sécurité suivantes pour éviter de vous endommager, d'endommager les autres et d'endommager votre appareil.**

Ce chapitre contient des informations générales de sécurité pour votre PrimeLab 2.0, que vous devez connaître avant d'utiliser l'appareil. Le terme "appareil" désigne le PrimeLab 2.0, sa batterie, son chargeur, les éléments fournis avec le produit et tout accessoire utilisé avec le produit.

## **Le non-respect des avertissements et des règles de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort**

### **Ne pas lécher ou manger les réactifs**

Selon le type de réactif, cela peut entraîner un empoisonnement mortel. Veuillez lire les avertissements figurant sur l'emballage/la fiche de données de sécurité et suivre les instructions.

### **N'utilisez pas de cordons d'alimentation ou de fiches endommagés, ni de prises électriques desserrées**

Les connexions non sécurisées peuvent provoquer des chocs électriques ou des incendies.

### **Ne touchez pas l'appareil, les cordons d'alimentation, les fiches ou la prise électrique avec les mains ou d'autres parties du corps mouillées**

Cela peut provoquer un choc électrique.

### **Ne tirez pas excessivement sur le cordon d'alimentation lorsque vous le débranchez**

Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

### **Ne pas plier ou endommager le cordon d'alimentation**

Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

### **N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant qu'il se charge**

Cela peut provoquer un choc électrique.

### **Ne connectez pas directement les bornes positive et négative du chargeur**

Cela peut provoquer un incendie ou des blessures graves.

### **N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur pendant un orage et/ou une pluie**

Cela peut entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement de l'appareil.

### **Utilisez des chargeurs, des accessoires et des fournitures approuvés par le fabricant**

- L'utilisation de chargeurs génériques peut réduire la durée de vie de votre appareil ou entraîner son dysfonctionnement. Ils peuvent également provoquer un incendie ou faire exploser la batterie.
- Utilisez uniquement un chargeur approuvé par Water-i.d.- et un câble spécialement conçu pour votre appareil. Un chargeur et un câble incompatibles peuvent causer des blessures graves ou endommager votre appareil.
- Water-i.d. ne peut être tenu responsable de la sécurité de l'utilisateur lors de l'utilisation d'accessoires ou de fournitures qui ne sont pas approuvés par Water-i.d.

Ne vous approchez pas des sources de chaleur comme le feu ou le chauffage.

### **Ne portez pas votre appareil dans vos poches arrière ou sur votre taille**

- L'appareil peut être endommagé, exploser ou provoquer un incendie si une pression trop forte est exercée sur lui.
- Vous pouvez être blessé si vous êtes heurté ou si vous tombez.

Suite...



# Instructions de sécurité

## **Ne pas faire tomber l'appareil ou lui faire subir un choc excessif**

- Cela peut endommager votre appareil ou votre batterie, provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou réduire sa durée de vie.
- Cela peut également entraîner une surchauffe, une combustion, un incendie ou d'autres risques.

## **Manipulez et éliminez l'appareil et le chargeur avec précaution**

- Ne jetez jamais la batterie ou l'appareil dans un feu. Ne placez jamais la batterie ou l'appareil sur ou dans des appareils de chauffage, tels que les fours à micro-ondes, les cuisinières ou les radiateurs. L'appareil peut exploser en cas de surchauffe. Respectez toutes les réglementations locales en matière de mise au rebut des appareils usagés.
- N'écrasez ou ne percez jamais l'appareil.
- Évitez d'exposer l'appareil à une pression externe élevée, qui peut entraîner un court-circuit interne et une surchauffe.

## **Protégez l'appareil, la batterie et le chargeur contre les dommages**

- Évitez d'exposer votre appareil et votre batterie à des températures très froides ou très chaudes.
- Les températures extrêmes peuvent endommager l'appareil et réduire la capacité de charge et la durée de vie de votre appareil et de votre batterie.
- Ne connectez pas directement les bornes positive et négative de la batterie et évitez qu'elles n'entrent en contact avec des objets métalliques. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de la batterie.
- N'utilisez pas un câble dont le revêtement est pelé ou endommagé, et n'utilisez pas un chargeur ou une batterie endommagés ou en mauvais état de fonctionnement.

## **Ne rangez pas votre appareil à proximité ou dans des appareils de chauffage, des fours à micro-ondes, des appareils de cuisson chauds ou des récipients à haute pression**

- La pile peut fuir.
- Votre appareil peut surchauffer et provoquer un incendie.

## **N'utilisez pas et ne stockez pas votre appareil dans des zones à forte concentration de poussière ou de matières en suspension dans l'air**

La poussière ou les corps étrangers peuvent entraîner un dysfonctionnement de votre appareil et provoquer un incendie ou un choc électrique.

## **Empêchez la prise multifonction et la petite extrémité du chargeur d'entrer en contact avec des matériaux conducteurs, tels que des liquides, de la poussière, des poudres métalliques et des mines de crayon. Ne touchez pas la prise multifonction avec des outils pointus ou ne provoquez pas de choc sur la prise multifonction.**

Les matériaux conducteurs peuvent provoquer un court-circuit ou une corrosion des bornes, ce qui peut entraîner une explosion ou un incendie.

## **Ne pas mordre ou aspirer l'appareil ou la batterie**

- Cela pourrait endommager l'appareil ou entraîner une explosion ou un incendie.
- Les enfants ou les animaux peuvent s'étouffer avec de petites pièces.
- Si les enfants utilisent l'appareil, assurez-vous qu'ils l'utilisent correctement.

## **N'insérez pas l'appareil ou les accessoires fournis dans les yeux, les oreilles ou la bouche**

Cela peut entraîner une suffocation ou des blessures graves.

## **Ne pas manipuler une batterie Lithium Ion (Li-Po) endommagée ou qui fuit**

Pour vous débarrasser en toute sécurité de votre batterie Li-Po, contactez le centre de service agréé le plus proche.



# Instructions de sécurité

Le non-respect des consignes de sécurité et des règlements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels

## **N'utilisez pas votre appareil à proximité d'autres appareils électroniques**

• La plupart des appareils électroniques utilisent des signaux de radiofréquence. Votre appareil peut interférer avec d'autres appareils électroniques.

## **N'utilisez pas votre appareil dans un hôpital, dans un avion ou dans un équipement automobile qui peut être perturbé par les radiofréquences**

- Évitez si possible d'utiliser votre appareil dans un rayon de 15 cm d'un stimulateur cardiaque, car votre appareil peut interférer avec le stimulateur.
- Pour minimiser les interférences possibles avec un stimulateur cardiaque, utilisez votre appareil uniquement du côté de votre corps qui est opposé au stimulateur cardiaque.
- Si vous utilisez un équipement médical, contactez le fabricant de l'équipement avant d'utiliser votre appareil afin de déterminer si celui-ci sera affecté par les fréquences radio émises par l'appareil.
- Dans un avion, l'utilisation d'appareils électroniques peut interférer avec les instruments de navigation électroniques de l'avion. Suivez les règlements fournis par la compagnie aérienne et les instructions du personnel de l'avion. Dans les cas où il est permis d'utiliser l'appareil, utilisez-le toujours avec toutes les radio-options désactivées.
- Les appareils électroniques de votre voiture peuvent mal fonctionner, en raison des interférences radio provenant de votre appareil. Désactivez toutes les fonctions radio de votre appareil pour éviter les interférences.

## **N'exposez pas l'appareil à une fumée ou à des vapeurs intenses.**

Cela pourrait endommager l'extérieur de l'appareil ou entraîner son dysfonctionnement.

## **Si vous utilisez un appareil auditif, contactez le fabricant pour obtenir des informations sur les interférences radio**

La fréquence radio émise par votre appareil peut interférer avec certaines aides auditives. Avant d'utiliser votre appareil, contactez le fabricant pour déterminer si votre appareil auditif sera affecté ou non par les radiofréquences émises par l'appareil.

## **N'utilisez pas votre appareil à proximité de dispositifs ou d'appareils qui émettent des radiofréquences, tels que des systèmes de sonorisation ou des tours de radio**

Les radiofréquences peuvent entraîner un dysfonctionnement de votre appareil.

## **Éteignez l'appareil dans les environnements potentiellement explosifs**

- Éteignez votre appareil dans les environnements potentiellement explosifs au lieu de retirer la batterie.
- Respectez toujours les réglementations, les instructions et les panneaux dans les environnements potentiellement explosifs.
- N'utilisez pas votre appareil dans les points de ravitaillement (stations-service), à proximité de carburants ou de produits chimiques, ou dans les zones de dynamitage.
- Ne stockez pas et ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses pièces ou ses accessoires.

**Si une partie de l'appareil est cassée, fume ou dégage une odeur de brûlé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'utilisez à nouveau l'appareil qu'une fois qu'il a été réparé par le fabricant ou par une personne agréée par le fabricant.**

Suite...





# Instructions de sécurité

- Le verre ou l'acrylique brisé peut causer des blessures aux mains et au visage.
- Lorsque l'appareil fume ou émet une odeur de brûlé, il peut provoquer une explosion ou un incendie de la batterie.

## **Respectez tous les avertissements de sécurité et les réglementations concernant l'utilisation de l'appareil lors de la conduite d'un véhicule**

Pendant que vous conduisez, votre première responsabilité est d'utiliser le véhicule en toute sécurité. N'utilisez jamais votre appareil pendant que vous conduisez, si la loi l'interdit. Pour votre sécurité et celle des autres, faites preuve de bon sens et rappelez-vous les conseils suivants :

- N'utilisez pas votre PrimeLab 2.0 pendant que vous conduisez. Vous pourriez être distrait de la route et provoquer un accident de voiture.

## **Prenez soin de votre appareil et utilisez-le correctement**

### **Gardez votre appareil au sec**

- L'humidité et les liquides peuvent endommager les pièces ou les circuits électroniques de votre appareil.
- N'allumez pas votre appareil s'il est mouillé. Si votre appareil est déjà allumé, éteignez-le (si l'appareil ne s'éteint pas, laissez-le tel quel). Ensuite, essuyez l'appareil avec une serviette et emmenez-le dans un centre de service.
- Cet appareil est équipé d'indicateurs de liquide internes. Tout dommage causé à votre appareil par l'eau peut annuler la garantie du fabricant.

### **Rangez votre appareil uniquement sur des surfaces planes**

Si votre appareil tombe, il peut être endommagé.

**Ne rangez pas votre appareil dans des endroits très chauds, par exemple dans une voiture en été.** Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement de l'écran, d'endommager l'appareil ou de faire exploser la batterie.

- N'exposez pas votre appareil à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées (sur le tableau de bord d'une voiture, par exemple).

### **Ne rangez pas votre appareil avec des objets métalliques, tels que des pièces de monnaie, des clés et des colliers**

- Votre appareil peut être rayé ou mal fonctionner.
- Si les bornes de la batterie entrent en contact avec des objets métalliques, cela peut provoquer un incendie.

### **Ne rangez pas votre appareil à proximité de champs magnétiques**

- Votre appareil peut mal fonctionner ou la batterie peut se décharger à cause de l'exposition aux champs magnétiques.
- Les cartes à bande magnétique, y compris les cartes de crédit, les cartes téléphoniques, les livrets et les cartes d'embarquement, peuvent être endommagées par le champ magnétique

### **Évitez tout contact avec l'appareil lorsqu'il est en surchauffe. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des brûlures à basse température, des rougeurs et une pigmentation de la peau**

- Faites attention à la surchauffe de l'appareil lorsque vous l'utilisez pendant de longues périodes et évitez tout contact prolongé avec la peau.
- Ne vous asseyez pas sur votre appareil et n'entrez pas en contact direct avec votre peau pendant des périodes prolongées lorsque vous le chargez ou qu'il est connecté à une source d'alimentation.
- La tolérance aux températures élevées varie selon les individus. Veuillez prendre des précautions supplémentaires concernant l'utilisation de cet appareil par les enfants, les personnes âgées et les personnes ayant des conditions particulières.

Suite...



# Instructions de sécurité

## **N'utilisez pas votre appareil lorsque le couvercle arrière est retiré**

La pile peut tomber de l'appareil, ce qui peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement.

## **Veillez à ne pas exposer l'objectif de l'appareil à une source de lumière intense, comme la lumière directe du soleil**

Si l'objectif de l'appareil photo est exposé à une source de lumière intense, comme la lumière directe du soleil, le capteur d'image de l'appareil photo peut être endommagé. Un capteur d'image endommagé est irréparable et provoquera des points ou des taches sur les photos.

## **Soyez prudent lorsque vous êtes exposé à des lumières clignotantes**

- Lorsque vous utilisez votre appareil, laissez quelques lumières allumées dans la pièce et ne tenez pas l'écran trop près de vos yeux.
- Des crises ou des coupures peuvent se produire lorsque vous êtes exposé à des lumières clignotantes pendant de longues périodes. Si vous ressentez un quelconque malaise, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
- Si un de vos proches a eu des crises ou des évanouissements lors de l'utilisation d'un appareil similaire, consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Si vous ressentez un malaise, comme un spasme musculaire, ou si vous êtes désorienté, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.
- Pour éviter toute fatigue oculaire, faites des pauses fréquentes pendant l'utilisation de l'appareil.

## **Réduire le risque de blessures dues à des mouvements répétitifs**

Lorsque vous effectuez des actions répétitives, vous pouvez ressentir une gêne occasionnelle dans vos mains, votre cou, vos épaules ou d'autres parties de votre corps. Lorsque vous utilisez votre appareil pendant de longues périodes, tenez-le avec une prise détendue, appuyez légèrement sur les touches et faites des pauses fréquentes. Si vous continuez à ressentir une gêne pendant ou après une telle utilisation, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.

## **N'utilisez pas l'appareil en marchant ou en vous déplaçant.**

L'appareil ne doit être utilisé que sur une surface solide.

## **Ne peignez pas et ne collez pas d'autocollants sur votre appareil.**

- La peinture et les autocollants peuvent empêcher un bon fonctionnement.
- Si vous êtes allergique à la peinture ou aux pièces métalliques de l'appareil, vous pouvez ressentir des démangeaisons, de l'eczéma ou un gonflement de la peau. Dans ce cas, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.

## **Installez les appareils et équipements mobiles avec précaution**

- Assurez-vous que tout appareil mobile ou équipement connexe installé dans votre appareil est solidement fixé.

## **Ne faites pas tomber votre appareil ou ne lui causez pas de chocs**

- Votre appareil peut être endommagé ou peut mal fonctionner.
- S'il est plié ou déformé, votre appareil peut être endommagé ou certaines de ses pièces peuvent mal fonctionner.

Suite...



# Instructions de sécurité

## **Assurer une durée de vie maximale de la batterie et du chargeur**

- Les piles peuvent mal fonctionner si elles ne sont pas utilisées pendant de longues périodes.
- Avec le temps, l'appareil non utilisé se décharge et doit être rechargé avant utilisation.
- Débranchez le chargeur des sources d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez la batterie que pour l'usage auquel elle est destinée.
- Suivez toutes les instructions de ce manuel afin d'assurer la plus longue durée de vie de votre appareil et de la batterie. Les dommages ou les mauvaises performances causés par le non-respect des avertissements et des instructions peuvent annuler la garantie de votre fabricant.
- Votre appareil peut s'user avec le temps. Certaines pièces et réparations sont couvertes par la garantie pendant la période de validité, mais les dommages ou détériorations causés par l'utilisation d'accessoires non approuvés ne le sont pas.

## **Lorsque vous utilisez l'appareil, tenez compte des points suivants**

- Pour les tests, veuillez placer votre PrimeLab 2.0 sur une surface plane. Sinon, les résultats des mesures peuvent être imprécis ou des liquides dangereux pourraient s'écouler sur votre peau.

## **Ne pas démonter, modifier ou réparer votre appareil**

- Tout changement ou modification apporté à votre appareil peut annuler la garantie du fabricant. Si votre appareil a besoin d'être réparé, envoyez-le à un centre de service agréé.
  - Ne démontez pas et ne percez pas la batterie, car cela peut provoquer une explosion ou un incendie.
  - Ne pas démonter ou réutiliser la batterie.
- N'enlevez JAMAIS la batterie !

## **Lorsque vous nettoyez votre appareil, tenez compte des points suivants**

- Essuyez votre appareil ou votre chargeur (déconnecté) avec une serviette ou une gomme.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents. Cela pourrait décolorer ou corroder l'extérieur de l'appareil ou provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Évitez d'exposer l'appareil à la poussière, à la sueur, à l'encre, à l'huile et aux produits chimiques tels que les cosmétiques, les sprays antibactériens, les nettoyants pour les mains, les détergents et les insecticides. Les parties extérieures et intérieures de l'appareil peuvent être endommagées ou les performances peuvent être médiocres. Si votre appareil est exposé à l'une des substances mentionnées ci-dessus, utilisez un chiffon doux et non pelucheux pour le nettoyer.

## **N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu**

Il se peut que votre appareil fonctionne mal. Vous risquez de vous blesser gravement ou de blesser d'autres personnes.

## **Évitez de déranger les autres lorsque vous utilisez l'appareil en public**

### **N'autorisez que le personnel qualifié à entretenir votre appareil**

Permettre à un personnel non qualifié de réparer votre appareil peut entraîner des dommages à votre appareil et annuler la garantie du fabricant.

Suite...



# Instructions de sécurité

## **Manipulez les câbles avec précaution**

- Lorsque vous connectez un câble à votre appareil, assurez-vous que le câble est branché du bon côté.
- Ne retirez pas le câble pendant que l'appareil transfère ou accède à des informations, car cela pourrait entraîner une perte de données et/ou endommager l'appareil.
- Le branchement d'un câble par la force ou de manière incorrecte peut endommager la prise multifonction ou d'autres parties de l'appareil.

## **Protéger vos données personnelles et empêcher la fuite ou l'utilisation abusive d'informations sensibles**

- Lorsque vous utilisez votre appareil, veillez à sauvegarder les données importantes. L'eau-i.d. n'est pas responsable de la perte de toute donnée.
- Lorsque vous vous débarrassez de votre appareil, sauvegardez toutes les données, puis réinitialisez votre appareil aux paramètres d'usine ("Paramètres -> "Appareil") afin d'éviter toute utilisation abusive de vos informations personnelles.
- Vérifiez régulièrement votre compte dans le cloud afin de détecter toute utilisation non autorisée ou suspecte. Si vous constatez des signes d'utilisation abusive de vos informations personnelles, contactez Water-i.d. pour supprimer ou modifier les informations de votre compte.

## **Ne distribuez pas de matériel protégé par des droits d'auteur**

Ne distribuez pas de matériel protégé par le droit d'auteur sans l'autorisation du propriétaire du contenu. Cela pourrait constituer une violation des lois sur le droit d'auteur. Le fabricant n'est pas responsable des problèmes juridiques causés par l'utilisation illégale par l'utilisateur de matériel protégé par le droit d'auteur.

**Afin de garantir un fonctionnement sans restriction et sûr de l'appareil, aucune modification du micrologiciel ne peut être effectuée par l'utilisateur lui-même tant qu'elle n'est pas indiquée par la mise à jour automatique de l'appareil.**

Pour plus d'informations, visitez le site : <https://www.water-id.com>



# Élimination

## Élimination (appareils et piles)

Instructions d'élimination selon

Directive européenne du Parlement européen et du Conseil : 2002/96/CE

Directive européenne du Parlement européen et du Conseil : 2006/66/CE

### Informations sur la protection de l'environnement

Pour la fabrication de votre appareil, des matières premières ont dû être produites et traitées.

Le produit peut contenir des substances dangereuses ayant un effet négatif sur l'environnement si l'appareil n'est pas éliminé correctement.

### Élimination de l'appareil

Afin que ces substances dangereuses ne pénètrent pas dans notre environnement et ne contribuent pas à l'épuisement des ressources en matières premières, nous vous demandons d'utiliser les systèmes de reprise et de recyclage correspondants (en Allemagne uniquement !).

Le système de retour et de recyclage peut utiliser ou recycler la plupart des matériaux contenus dans les anciens appareils électriques.

Le symbole de la poubelle barrée indique qu'il vous est demandé de vous débarrasser de l'appareil de manière appropriée.

Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte, de recyclage et de retraitement, veuillez contacter votre autorité locale ou régionale d'élimination des déchets.

Les utilisateurs du dispositif situés en dehors de la République fédérale d'Allemagne sont priés de retourner le dispositif par courrier dûment affranchi (!) à l'adresse suivante :

Water-i.d. GmbH  
Daimlerstrasse 20  
D-76344 Eggenstein-Leopoldshafen  
Allemagne

### Élimination des piles

La directive européenne 2006/66/CE interdit l'élimination des piles par les déchets ménagers normaux, car les piles et les accumulateurs peuvent contenir des substances dangereuses pour la qualité des eaux souterraines.

L'appareil que vous achetez contient une pile au lithium-ion (intégrée).

Nous sommes tenus par la loi de vous informer que les piles contenues dans l'appareil doivent être éliminées correctement dans les points de collecte spéciaux ou chez le revendeur où vous avez acheté l'appareil.

Certifications des piles PrimeLab 2.0 et conformité d'expédition

Les déclarations sont disponibles sur demande

(Soutien@water-id.com).





# Certifications

## Déclaration de conformité CE (EG / UE / CEC)

Conformément à la directive 2014/53/CE du Parlement européen  
et le Conseil européen du 16 avril 2014.

Le fabricant Water-i.d. GmbH

Daimlerstr. 20  
D-76344 Eggenstein-Leopoldshafen  
République fédérale d'Allemagne  
représenté par le directeur général  
Ec. dipl. Andreas Hock



déclare par la présente ce qui suit :

Le produit "PrimeLab 2.0

est conforme aux exigences des normes suivantes pour :

- USB
- BT 4,2 (BLE) + BT 2,1
- EDR
- 802.11 a/b/g/n/ac

Bande U-NII-1 (5.150-5.250GHz)

Bande U-NII-2A (5.250-5.350GHz)

Bande U-NII-2C (5.470-5.725GHz)

Bande U-NII-3 (5.725-5.850GHz)

**Normes de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et services radio :**

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.2.4

**Normes radio :**

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301893 V2.1.1

(y compris les essais DFS)

ETSI EN 300440 V2.2.1

**Fréquence :**

2.400 - 2.4835 GHz

5.150 - 5.350/5.470 - 5.725 GHz

5.725 - 5.875 GHz

**Puissance :**

<100mW

<200mW

<25mW

**Norme de sécurité :**

EN 62368-1:2014+A11:2017

**Norme de test SAR :**

EN 50566:2017

EN 62479:2010

EN 62311:2008

**Bandes de fréquences et puissance :**

Puissance maximale des radiofréquences émises dans les bandes de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : La puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante.

Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance d'émission (rayonnée et/ou conduite) applicables à cet équipement radio sont les suivantes :  
Wi-Fi 2.4G : 20 dBm, Bluetooth 2.4G : 20 dBm.

Water-i.d. GmbH (Allemagne)

Andreas Hock, directeur général

Water-i.d. GmbH - Daimlerstr. 20 - D-76344 Eggenstein - Allemagne

www.water-id.com



# Certifications

## Conformité réglementaire UE/CE



### Opération de port du corps

L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est utilisé à une distance de 0 mm de votre corps. Assurez-vous que les accessoires de l'appareil, tels que le boîtier et l'étui de l'appareil, ne sont pas composés de composants métalliques. Gardez l'appareil éloigné de votre corps pour respecter la distance requise.

### Informations sur la certification (SAR)

Cet appareil répond aux directives concernant l'exposition aux ondes radio. Votre appareil est un émetteur et un récepteur radio de faible puissance. Comme le recommandent les directives internationales, l'appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio. Ces directives ont été élaborées par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), un organisme scientifique indépendant, et comprennent des mesures de sécurité destinées à garantir la sécurité de tous les utilisateurs, quels que soient leur âge et leur état de santé.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) est l'unité de mesure de la quantité d'énergie de radiofréquence absorbée par le corps lors de l'utilisation d'un appareil. La valeur du DAS est déterminée au plus haut niveau de puissance certifié dans des conditions de laboratoire, mais le niveau réel du DAS pendant le fonctionnement peut être bien inférieur à cette valeur. En effet, l'appareil est conçu pour utiliser la puissance minimale requise pour atteindre le réseau. La limite de DAS adoptée par l'Europe est de 2,0 W/kg en moyenne sur 10 grammes de tissu, et la valeur de DAS la plus élevée pour ce dispositif est conforme à cette limite.

La valeur DAS la plus élevée signalée pour ce type de dispositif lorsqu'il est testé dans des conditions d'exposition portables est (en attente au moment où ce manuel d'utilisation a été imprimé) de W/kg.

Water-i.d. GmbH (Allemagne)

Andreas Hock, directeur général

Water-i.d. GmbH - Daimlerstr. 20 - D-76344 Eggenstein - Allemagne

[www.water-id.com](http://www.water-id.com)



# Déclaration RoHS

## Déclaration de conformité RoHS

"Directive 2011/65/UE (directive LdSD) du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques" remplaçant la "Directive 2002/95/CE (directive LdSD) du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003. Le certificat de conformité inclut la directive 2015/863 publiée en 2015 par l'UE (souvent appelée RoHS 3) et la directive 2017/2102/UE publiée par l'UE le 17 novembre 2015.

Sur la base des informations fournies par nos lignes d'approvisionnement, et de nos certaines connaissances relatives à nos propres processus, les produits fournis par Water-i.d. GmbH sont conformes à la directive RoHS pour les commandes passées à partir du 1er janvier 2006. Les produits fournis le ou après le 3 janvier 2013 sont également conformes à la directive RoHS selon la directive 2011/65/UE, la directive 2015/863 et la directive 2017/2102/UE à partir du moment où la directive respectée est entrée en vigueur.

La confirmation du statut de conformité par nos lignes d'approvisionnement est accordée pour les produits qui ne contiennent aucune des substances restreintes visées à l'annexe VI de la directive RoHS 2011/65/UE et de la directive 2015/863 avec une concentration supérieure aux valeurs maximales tolérées par poids dans les matériaux homogènes.

Water-i.d. GmbH a pris toutes les mesures raisonnables pour vérifier les informations de la ligne d'approvisionnement concernant l'absence de substances restreintes.

Eggenstein, Allemagne  
Décembre 2020

Water-i.d. GmbH

Andreas Hock  
Directeur général





# Certifications

## Déclaration de conformité à la partie 15 de la FCC Déclaration de conformité du RSS d'IC exempté de licence



Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à l'instruction, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant sur un circuit différent de celui de auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Appareils radio exemptés de licence d'Industrie Canada

Ce dispositif est conforme à la (aux) norme(s) RSS exempté(s) de licence d'Industrie Canada : ICES-003. Son fonctionnement est soumis aux trois conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré de l'appareil et (3) le fonctionnement dans la bande 5150-5250 MHz est uniquement destiné à une utilisation à l'intérieur pour reproduire le potentiel d'interférence nuisible aux systèmes mobiles par satellite à canal commun.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence : ICES-003. L'exploitation est autorisée aux trois conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. et (3) Le fonctionnement dans la bande 5150-5250 MHz est uniquement destiné à une utilisation en intérieur afin de reproduire le potentiel d'interférences nuisibles aux systèmes mobiles par satellite dans le même canal.

Suite...



# Certifications

Conformité de l'exposition aux radiofréquences (RF) des appareils de radiocommunication

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations RF fixées par la FCC et Industrie Canada pour la population générale (exposition non contrôlée). Cet appareil ne doit pas être placé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet appareil est conforme aux limites FCC et Industry Canada concernant l'exposition aux rayonnements RF établies pour le grand public. (Environnement non-contrôlé)

Cet émetteur ne doit pas être co-situé ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Water-i.d. GmbH peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

FCC ID : en attente au moment de l'impression de ce manuel d'utilisation

IC : en attente au moment où ce manuel d'utilisation a été imprimé

Modèle : PrimeLab 2.0

La limite de DAS adoptée par les États-Unis et le Canada est de 1,6 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un gramme de tissu. La valeur DAS la plus élevée signalée à la Commission fédérale des communications (FCC) et à Industrie Canada (IC) pour ce type d'appareil lorsqu'il est correctement porté sur le corps est de (en attente au moment de l'impression de ce manuel d'utilisation)/kg.

L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est utilisé à une distance de 0 mm de votre corps. Assurez-vous que les accessoires de l'appareil, tels que le boîtier et l'étui de l'appareil, ne sont pas composés de composants métalliques. Maintenez votre appareil à 0 mm de votre corps pour répondre à l'exigence mentionnée plus haut.



# Certifications

Cet appareil a été testé pour des opérations typiques de port au corps. Pour respecter les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance de séparation minimale de 0 mm doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et le combiné, y compris l'antenne. Les clips de ceinture, étuis et autres accessoires similaires utilisés par cet appareil ne doivent pas contenir de composants métalliques. Les accessoires portés sur le corps qui ne répondent pas à ces exigences peuvent ne pas être conformes aux exigences d'exposition aux radiofréquences et doivent être évités. Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne approuvée.

Normes testées :

- FCC partie 15.247
- FCC partie 15.407
- KDB 90542 (test DFS)
- FCC partie 2.1093
- ANSI/IEEE C95.1
- ANSI/IEEE C95.3
- FCC partie 15B
- RSS-247
- ICES-003

Water-i.d. GmbH (Allemagne)  
Andreas Hock, directeur général  
Water-i.d. GmbH - Daimlerstr. 20 - D-76344 Eggenstein - Allemagne  
[www.water-id.com](http://www.water-id.com)



# Certifications

## Déclaration de conformité TELEC (MIC) / IMDA (Japon / Singapour)



Nous, Water-i.d. GmbH Allemagne, déclarons par la présente que le produit/modèle PrimeLab 2.0 a été certifié pour la certification de type conformément à l'article 2, paragraphe 1, point 19.

### Tests effectués :

- Bande U-NII-2A (essai DFS)
- Bande U-NII-2C (test DFS)
- J 55032
- CE-RED

### Type d'onde radio, fréquence et puissance d'antenne :

- USB
- BT 4,2 (BLE) + BT 2,1
- EDR
- 802.11 a/b/g/n/ac

Bande U-NII-1 (5.150-5.250GHz)

Bande U-NII-2A (5.250-5.350GHz)

Bande U-NII-2C (5.470-5.725GHz)

Numéro de certification de type : en attente au moment de l'impression de ce manuel d'utilisation

Water-i.d. GmbH (Allemagne)

Andreas Hock, directeur général

Water-i.d. GmbH - Daimlerstr. 20 - D-76344 Eggenstein - Allemagne

[www.water-id.com](http://www.water-id.com)



## Politique de confidentialité

Dernière mise à jour : 14 décembre 2020

Cette politique de confidentialité décrit nos politiques et procédures sur la collecte, l'utilisation et la divulgation de vos informations lorsque vous utilisez le service et vous informe de vos droits en matière de confidentialité et de la manière dont la loi vous protège.

Nous utilisons vos données personnelles pour fournir et améliorer notre service. En utilisant le service, vous acceptez la collecte et l'utilisation des informations conformément à la présente politique de confidentialité.

### Interprétation et définitions

Les mots dont la lettre initiale est en majuscule ont une signification définie dans les conditions suivantes. Les définitions suivantes ont la même signification, qu'elles apparaissent au singulier ou au pluriel.

#### Définitions

Aux fins de la présente politique de confidentialité :

**Compte** désigne un compte unique créé pour vous permettre d'accéder à notre service ou à des parties de notre service.

**Affilié** signifie une entité qui contrôle, est contrôlée par ou est sous contrôle commun avec une partie, où "contrôle" signifie la propriété de 50% ou plus des actions, participations ou autres titres donnant droit de vote pour l'élection des directeurs ou autre autorité de gestion.

**Application** désigne le programme logiciel fourni par la société, téléchargé par vous sur tout appareil électronique ou préinstallé sur votre PrimeLab 2.0, nommé LabCom ou Cloud.

**Entreprise** désigne la Société comme l'entité juridique qui collecte les informations personnelles des Consommateurs et qui détermine les objectifs et les moyens de traitement des informations personnelles des Consommateurs, ou au nom de laquelle ces informations sont collectées et qui, seule ou conjointement avec d'autres, détermine les objectifs et les moyens de traitement des informations personnelles des Consommateurs.

**La société** (désignée par "la société", "nous", "notre" ou "nos" dans le présent accord) fait référence à Water-i.d. GmbH, Daimlerstraße 20, 76344 Eggenstein. Pour les besoins du GDPR, la société est le responsable du traitement des données.

Le terme "**consommateur**" désigne une personne physique. Une personne physique, telle que définie par la loi.

**Pays** désigne : Baden-Württemberg, Allemagne

Le **contrôleur des données**, aux fins du RPDD (Règlement général sur la protection des données), désigne la société comme la personne morale qui, seule ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement des données à caractère personnel.

**Dispositif** désigne tout appareil pouvant accéder au Service tel qu'un ordinateur, un téléphone portable, une tablette numérique ou le PrimeLab 2.0 lui-même.

**Ne pas suivre (DNT)** est un concept qui a été promu par les autorités réglementaires américaines, en particulier la Commission fédérale du commerce (FTC), pour l'industrie de l'Internet afin de développer et de mettre en œuvre un mécanisme permettant aux utilisateurs de l'Internet de contrôler le suivi de leurs activités en ligne sur les sites Web.

Suite...



Les **données personnelles** sont toutes les informations qui se rapportent à une personne identifiée ou identifiable.

Pour les besoins de la GDPR, les données personnelles signifient toute information vous concernant telle qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne ou un ou plusieurs facteurs spécifiques à l'identité physique, physiologique, génétique, mentale, économique, culturelle ou sociale.

Les données à caractère personnel désignent toute information qui identifie, concerne, décrit ou est susceptible d'être associée, ou pourrait raisonnablement être liée, directement ou indirectement, à vous.

La **vente** signifie la vente, la location, la libération, la divulgation, la diffusion, la mise à disposition, le transfert ou toute autre forme de communication orale, écrite, électronique ou autre, des informations personnelles d'un consommateur à une autre entreprise ou à un tiers pour une contrepartie monétaire ou autre contrepartie de valeur.

Le **service** fait référence à la demande.

**Prestataire de services** désigne toute personne physique ou morale qui traite les données au nom de la société. Il fait référence aux sociétés tierces ou aux individus employés par la Société pour faciliter le Service, pour fournir le Service au nom de la Société, pour effectuer des services liés au Service ou pour aider la Société à analyser la façon dont le Service est utilisé. Pour les besoins du GDPR, les prestataires de services sont considérés comme des sous-traitants de données.

Le **service de médias sociaux tiers** fait référence à tout site web ou tout site de réseau social par lequel un utilisateur peut se connecter ou créer un compte pour utiliser le service.

Les **données d'utilisation** font référence aux données collectées automatiquement, soit générées par l'utilisation du service, soit à partir de l'infrastructure du service elle-même (par exemple, la durée de la visite d'une page).

**Vous** désigne la personne qui accède ou utilise le Service, ou la société ou autre entité juridique au nom de laquelle cette personne accède ou utilise le Service, selon le cas.

En vertu du règlement général sur la protection des données, vous pouvez être désigné comme la personne concernée ou comme l'utilisateur, puisque vous êtes la personne qui utilise le service.

## Collecte et utilisation de vos données personnelles

### Types de données collectées

**Données personnelles** Lors de l'utilisation de notre service, nous pouvons vous demander de nous fournir certaines informations personnelles qui peuvent être utilisées pour vous contacter ou vous identifier. Les informations personnelles identifiables peuvent inclure, mais ne sont pas limitées à

- l'adresse électronique
- Prénom et nom de famille
- Numéro de téléphone
- Adresse, État, Province, Code postal, Ville, Pays
- Données d'utilisation



## Données d'utilisation

Les données d'utilisation sont collectées automatiquement lors de l'utilisation du service.

Les **données d'utilisation** peuvent inclure des informations telles que l'adresse IP de votre appareil (par exemple, l'adresse IP), le type et la version du navigateur, les pages de notre service que vous visitez, l'heure et la date de votre visite, le temps passé sur ces pages, les identifiants uniques de l'appareil et d'autres données de diagnostic.

Lorsque vous accédez au Service par ou via un appareil mobile, nous pouvons recueillir automatiquement certaines informations, y compris, mais sans s'y limiter, le type d'appareil mobile que vous utilisez, l'identifiant unique de votre appareil mobile, l'adresse IP de votre appareil mobile, votre système d'exploitation mobile, le type de navigateur Internet mobile que vous utilisez, les identifiants uniques de l'appareil et d'autres données de diagnostic.

Nous pouvons également recueillir des informations que votre navigateur envoie chaque fois que vous visitez notre service ou lorsque vous accédez au service par ou via un appareil mobile.

## Informations collectées lors de l'utilisation de l'application

Lors de l'utilisation de Notre Application, afin de fournir des fonctionnalités de Notre Application, Nous pouvons collecter, avec votre autorisation préalable :

Des informations concernant votre localisation

Photos et autres informations provenant de l'appareil photo et de la photothèque de votre appareil

Nous utilisons ces informations pour fournir des fonctionnalités de notre service, pour améliorer et personnaliser notre service. Les informations peuvent être téléchargées sur les serveurs de la société et/ou sur le serveur d'un fournisseur de services ou être simplement stockées sur votre appareil.

Vous pouvez activer ou désactiver l'accès à ces informations à tout moment, via les paramètres de votre appareil.

## Utilisation de vos données personnelles

La société peut utiliser les données personnelles aux fins suivantes :

- **Pour fournir et maintenir notre service**, y compris pour surveiller l'utilisation de notre service.
- **Pour gérer votre compte** : pour gérer votre inscription en tant qu'utilisateur du service. Les données à caractère personnel que vous fournissez peuvent vous donner accès à différentes fonctionnalités du service qui sont disponibles pour vous en tant qu'utilisateur enregistré.
- **Pour l'exécution d'un contrat** : le développement, la conformité et l'engagement du contrat d'achat des produits, articles ou services que vous avez achetés ou de tout autre contrat avec nous par le biais du Service.
- **Pour vous contacter** : Pour vous contacter par courrier électronique, appels téléphoniques, SMS ou autres formes équivalentes de communication électronique, telles que les notifications push d'une application mobile concernant les mises à jour ou les communications informatives liées aux fonctionnalités, produits ou services contractuels, y compris les mises à jour de sécurité, lorsque cela est nécessaire ou raisonnable pour leur mise en œuvre.
- **Vous fournir** des nouvelles, des offres spéciales et des informations générales sur d'autres biens, services et événements que nous proposons et qui sont similaires à ceux que vous avez déjà achetés ou demandés, à moins que vous n'ayez choisi de ne pas recevoir ces informations.

Suite...



- **Pour gérer** vos demandes : Pour assister et gérer les demandes que vous nous adressez.  
Nous pouvons partager vos informations personnelles dans les situations suivantes
- **Avec des fournisseurs de services** : Nous pouvons partager vos informations personnelles avec des fournisseurs de services pour surveiller et analyser l'utilisation de notre service, pour vous contacter.
- **Pour les transferts d'entreprises** : Nous pouvons partager ou transférer vos informations personnelles dans le cadre ou au cours de négociations de toute fusion, vente d'actifs de la société, financement ou acquisition de tout ou partie de notre entreprise à une autre société.
- **Avec les affiliés** : Nous pouvons partager vos informations avec nos affiliés, auquel cas nous demanderons à ces affiliés de respecter la présente politique de confidentialité. Les affiliés comprennent notre société mère et toutes les autres filiales, partenaires de coentreprise ou autres sociétés que nous contrôlons ou qui sont sous contrôle commun avec nous.
- **Avec les partenaires commerciaux** : Nous pouvons partager vos informations avec nos partenaires commerciaux afin de vous offrir certains produits, services ou promotions.
- **Avec d'autres utilisateurs** : lorsque vous partagez des informations personnelles ou interagissez de toute autre manière dans les zones publiques avec d'autres utilisateurs, ces informations peuvent être consultées par tous les utilisateurs et peuvent être diffusées publiquement à l'extérieur. Si vous interagissez avec d'autres utilisateurs ou si vous vous inscrivez par l'intermédiaire d'un service de médias sociaux tiers, vos contacts sur le service de médias sociaux tiers peuvent voir votre nom, votre profil, vos photos et la description de votre activité. De même, les autres utilisateurs pourront voir les descriptions de votre activité, communiquer avec vous et consulter votre profil.

## Conservation de vos données personnelles

La société ne conservera vos données personnelles que pendant la durée nécessaire aux fins énoncées dans la présente politique de confidentialité. Nous conserverons et utiliserons vos données personnelles dans la mesure nécessaire pour nous conformer à nos obligations légales (par exemple, si nous sommes tenus de conserver vos données pour nous conformer aux lois en vigueur), pour résoudre des litiges et pour faire respecter nos accords et politiques juridiques.

La société conservera également les données d'utilisation à des fins d'analyse interne. Les Données d'utilisation sont généralement conservées pendant une période plus courte, sauf lorsque ces données sont utilisées pour renforcer la sécurité ou améliorer la fonctionnalité de notre service, ou lorsque nous sommes légalement obligés de conserver ces données pendant des périodes plus longues.





## **Transfert de vos données personnelles**

Vos informations, y compris les données personnelles, sont traitées dans les bureaux de la société et dans tout autre lieu où se trouvent les parties impliquées dans le traitement. Cela signifie que ces informations peuvent être transférées à - et conservées sur - des ordinateurs situés en dehors de votre État, province, pays ou autre juridiction gouvernementale où les lois sur la protection des données peuvent différer de celles de votre juridiction.

Votre consentement à cette politique de confidentialité suivi de la soumission de ces informations représente votre accord à ce transfert.

La société prendra toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour s'assurer que vos données sont traitées en toute sécurité et conformément à la présente politique de confidentialité et aucun transfert de vos données personnelles n'aura lieu vers une organisation ou un pays à moins qu'il n'y ait des contrôles adéquats en place, y compris la sécurité de vos données et autres informations personnelles.

## **Divulgaration de vos données personnelles**

### **Transactions commerciales**

Si la société est impliquée dans une fusion, une acquisition ou une vente d'actifs, vos données personnelles peuvent être transférées. Nous vous informerons avant que vos données personnelles ne soient transférées et ne soient soumises à une politique de confidentialité différente.

### **Application de la loi**

Dans certaines circonstances, la société peut être tenue de divulguer vos données personnelles si la loi l'exige ou en réponse à des demandes valables des autorités publiques (par exemple, un tribunal ou une agence gouvernementale).

### **Autres exigences légales**

La société peut divulguer vos données personnelles en croyant de bonne foi qu'une telle action est nécessaire pour

- Respecter une obligation légale
- Protéger et défendre les droits ou les biens de la société
- Prévenir ou enquêter sur d'éventuels actes répréhensibles en rapport avec le Service
- Protéger la sécurité personnelle des utilisateurs du service ou du public
- Protection contre la responsabilité juridique

### **Sécurité de vos données personnelles**

La sécurité de vos données personnelles est importante pour nous, mais souvenez-vous qu'aucune méthode de transmission sur Internet ou de stockage électronique n'est sûre à 100 %. Bien que nous nous efforcions d'utiliser des moyens commercialement acceptables pour protéger vos données personnelles, nous ne pouvons pas garantir leur sécurité absolue.

## Vie privée GDPR

### Base juridique pour le traitement des données personnelles dans le cadre du GDPR

Nous pouvons traiter les données à caractère personnel dans les conditions suivantes :

- **Consentement** : Vous avez donné votre consentement pour le traitement de données à caractère personnel à une ou plusieurs fins spécifiques.
- **Exécution d'un contrat** : la fourniture de données à caractère personnel est nécessaire pour l'exécution d'un accord avec vous et/ou pour toute obligation précontractuelle y afférente.
- **Obligations légales** : Le traitement des données à caractère personnel est nécessaire pour le respect d'une obligation légale à laquelle la société est soumise.
- **Intérêts vitaux** : Le traitement des données à caractère personnel est nécessaire pour protéger vos intérêts vitaux ou ceux d'une autre personne physique.
- **Des intérêts publics** : Le traitement des données à caractère personnel est lié à une tâche qui est effectuée dans l'intérêt public ou dans l'exercice de l'autorité officielle dont est investie la société.
- **Intérêts légitimes** : Le traitement des données à caractère personnel est nécessaire aux fins des intérêts légitimes poursuivis par la société.

En tout état de cause, la société aidera volontiers à clarifier la base juridique spécifique qui s'applique au traitement, et notamment si la fourniture de données à caractère personnel est une exigence légale ou contractuelle, ou une exigence nécessaire à la conclusion d'un contrat.

## **Vos droits en vertu de la GDPR**

La société s'engage à respecter la confidentialité de vos données personnelles et à vous garantir l'exercice de vos droits.

Vous avez le droit, en vertu de la présente politique de confidentialité, et de la loi si vous êtes dans l'UE, de :

- **demande l'accès à vos données personnelles.** Le droit d'accéder, de mettre à jour ou de supprimer les informations que Nous avons sur Vous. Dans la mesure du possible, vous pouvez accéder, mettre à jour ou demander la suppression de vos données personnelles directement dans la section "Paramètres de votre compte". Si vous n'êtes pas en mesure d'effectuer ces actions vous-même, veuillez nous contacter pour vous aider. Cela vous permet également de recevoir une copie des données personnelles que nous détenons à votre sujet.

- **de demander la correction des données personnelles que nous détenons à votre sujet.** Vous avez le droit de faire corriger toute information incomplète ou inexacte que nous détenons à votre sujet.

- **Vous opposer au traitement de vos données à caractère personnel.** Ce droit existe lorsque Nous nous appuyons sur un intérêt légitime comme base juridique pour Notre traitement et qu'il existe un élément concernant Votre situation particulière, qui Vous donne envie de Vous opposer à notre traitement de Vos Données Personnelles pour ce motif. Vous avez également le droit de vous opposer au traitement de vos données à caractère personnel à des fins de marketing direct.

- **Demande l'effacement de vos données à caractère personnel.** Vous avez le droit de nous demander d'effacer ou de supprimer des données à caractère personnel lorsque nous n'avons aucune raison valable de continuer à les traiter.

- **Demande le transfert de vos données à caractère personnel.** Nous vous fournissons, ou à un tiers que vous aurez choisi, vos données à caractère personnel dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine. Veuillez noter que ce droit ne s'applique qu'aux informations automatisées que vous nous avez initialement autorisées à utiliser ou lorsque nous les avons utilisées pour exécuter un contrat avec vous.

- **Retirez votre consentement.** Vous avez le droit de retirer votre consentement concernant l'utilisation de vos données à caractère personnel. Si vous retirez votre consentement, il se peut que nous ne puissions pas vous donner accès à certaines fonctionnalités spécifiques du service.

## **Exercice de vos droits en matière de protection des données de GDPR**

Vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'annulation et d'opposition en nous contactant. Veuillez noter que nous pouvons vous demander de vérifier votre identité avant de répondre à ces demandes. Si vous faites une demande, nous ferons de notre mieux pour vous répondre dans les plus brefs délais.

Vous avez le droit de vous plaindre auprès d'une autorité de protection des données concernant la collecte et l'utilisation de vos données personnelles. Pour plus d'informations, si vous êtes dans l'Espace économique européen (EEE), veuillez contacter votre autorité locale de protection des données dans l'EEE.

Suite...



# Politique confidentialité LabCom

## Vie privée de l'ACFPC

### Vos droits en vertu de la CCPA

En vertu de cette politique de confidentialité, et de la loi si vous êtes résident de Californie, vous disposez des droits suivants :

- **Le droit d'être informé.** Vous devez être dûment informé des catégories de données personnelles qui sont collectées et des fins auxquelles elles sont utilisées.
- **Le droit d'accès / le droit de demander.** L'ACCP vous permet de demander et d'obtenir de la société des informations concernant la divulgation de vos données personnelles qui ont été collectées au cours des 12 derniers mois par la société ou ses filiales à un tiers pour les besoins de marketing direct de ce tiers.
- **Le droit de dire non à la vente de vos données personnelles.** Vous avez également le droit de demander à la société de ne pas vendre vos données personnelles à des tiers. Vous pouvez soumettre une telle demande en visitant notre section "Ne pas vendre mes données personnelles" ou notre page web.
- **Le droit de connaître vos données à caractère personnel.** Vous avez le droit de demander et d'obtenir de la société des informations concernant la divulgation de ce qui suit :
  - Les catégories de données personnelles collectées
  - Les sources à partir desquelles les données personnelles ont été collectées
  - L'entreprise ou le but commercial de la collecte ou de la vente de la Données à caractère personnel
  - Catégories de tiers avec lesquels nous partageons des données à caractère personnel
  - Les données personnelles spécifiques que nous avons recueillies à votre sujet
- **Le droit de supprimer des données à caractère personnel.** Vous avez également le droit de demander la suppression de vos données personnelles qui ont été collectées au cours des 12 derniers mois.
- **Le droit de ne pas faire l'objet de discrimination.** Vous avez le droit de ne pas faire l'objet d'une discrimination pour avoir exercé l'un de vos droits de consommateur, y compris
  - en vous refusant des biens ou des services
  - La facturation de prix ou de taux différents pour les biens ou les services, y compris l'utilisation des rabais ou autres avantages ou l'imposition de sanctions
  - Vous fournir un niveau ou une qualité de biens ou de services différents
  - Suggérer que vous recevrez un prix ou un tarif différent pour les biens ou les services ou un niveau ou une qualité différente de biens ou de services.

### Exercer vos droits en matière de protection des données de l'ACFPC

Afin d'exercer vos droits en vertu de la CCPA, et si vous êtes un résident de Californie, vous pouvez nous envoyer un courriel ou nous appeler ou visiter notre section "Ne pas vendre mes informations personnelles" ou notre page web.

La société divulguera et fournira gratuitement les informations requises dans les 45 jours suivant la réception de votre demande vérifiable. Le délai pour fournir les informations requises peut être prolongé une fois de 45 jours supplémentaires lorsque cela est raisonnablement nécessaire et moyennant un préavis.

Suite...

## Ne pas vendre mes informations personnelles

Nous ne vendons pas d'informations personnelles. Toutefois, les fournisseurs de services avec lesquels nous sommes en partenariat (par exemple, nos partenaires publicitaires) peuvent utiliser sur le service une technologie qui "vend" des informations personnelles, comme le définit la loi de l'ACCP.

Si vous souhaitez vous opposer à l'utilisation de vos informations personnelles à des fins de publicité basée sur les intérêts et à ces ventes potentielles telles que définies par la loi de l'ACCP, vous pouvez le faire en suivant les instructions ci-dessous.

Veuillez noter que toute exclusion est spécifique au navigateur que vous utilisez. Vous pouvez avoir besoin de vous désinscrire pour chaque navigateur que vous utilisez.

## Site web

Vous pouvez refuser de recevoir des annonces personnalisées telles que proposées par nos fournisseurs de services en suivant nos instructions présentées sur le service :

- A partir de notre bannière d'avis "Cookie Consent" (consentement des cookies)
- Ou de notre bannière d'information "CCPA Opt-out"
- Ou à partir de notre bannière d'avis "Ne pas vendre mes informations personnelles"
- Ou à partir de notre lien "Ne pas vendre mes informations personnelles".

L'option de refus placera un cookie sur votre ordinateur qui est unique au navigateur que vous utilisez pour refuser. Si vous changez de navigateur ou si vous supprimez les cookies enregistrés par votre navigateur, vous devrez vous désinscrire à nouveau.

## Appareils mobiles

Votre appareil mobile peut vous donner la possibilité de refuser l'utilisation d'informations sur les applications que vous utilisez afin de vous proposer des publicités ciblées sur vos intérêts :

- "Désactiver les publicités basées sur les intérêts" ou "Désactiver la personnalisation des publicités" sur Appareils Android
- "Limiter le suivi des publicités" sur les appareils iOS

Vous pouvez également arrêter la collecte d'informations de localisation à partir de votre appareil mobile en modifiant les préférences de votre appareil mobile.

## Politique de "Ne pas suivre" comme l'exige la loi californienne sur la protection de la vie privée en ligne (CalOPPA)

Notre service ne répond pas aux signaux "Ne pas suivre".

Cependant, certains sites web tiers gardent une trace de vos activités de navigation. Si vous visitez de tels sites, vous pouvez définir vos préférences dans votre navigateur web pour informer les sites web que vous ne souhaitez pas être suivi. Vous pouvez activer ou désactiver DNT en visitant la page des préférences ou des paramètres de votre navigateur web.